

**Jilid I
Bil. 51**



**Hari Rabu
23hb Mac, 1983**

PENYATA RASMI PARLIMEN
PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RAKYAT
HOUSE OF REPRESENTATIVES

PARLIMEN KEENAM
Sixth Parliament

PENGGAL PERTAMA
First Session

KANDUNGANNYA

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 7123]

RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT
[Ruangan 7215]

RANG UNDANG-UNDANG:

Rang Undang-undang Pertubuhan (Pindaan) [Ruangan 7215]

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT YANG KEENAM

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG PERTAMA

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang Dipertua, DATO' MOHAMED ZAHIR BIN HAJI ISMAIL,
S.P.M.K., D.S.D.K., J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Pertahanan, DATO' SERI DR
MAHATHIR BIN MOHAMAD, S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J.,
D.P., D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T. (Kubang
Pasu).

„ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Hal Ehwal Dalam
Negeri, DATO' MUSA HITAM, S.P.M.J., S.S.I.J., S.P.M.S., D.U.M.N.,
S.P.N.S. (Panti).

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, DATO' LEE SAN CHOON, S.P.M.J., S.S.I.J.,
K.M.N. (Seremban).

„ Menteri Luar Negeri, TAN SRI HAJI MUHAMMAD GHAZALI BIN
SHAFIE, P.M.N., S.S.A.P., S.I.M.P., S.P.D.K. (Lipis).

„ Menteri Kebajikan Am, DATIN PADUKA HAJAH AISHAH BINTI
HAJI ABDUL GHANI, D.P.M.S., J.M.N. (Kuala Langat).

„ Menteri Perdagangan dan Perindustrian, Y.M. TENGKU DATO'
AHMAD RITHAUDDEEN AL-HAJ BIN TENGKU ISMAIL, S.P.M.P.,
S.S.A.P., P.M.K. (Kota Bharu).

„ Menteri Kewangan, Y.M. TENGKU TAN SRI RAZALEIGH HAMZAH,
D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Ulu Kelantan).

„ Menteri Kesihatan, TAN SRI CHONG HON NYAN, P.S.M., J.M.N.
(Batu Berendam).

„ Menteri Perusahaan Utama, DATO' PAUL LEONG KHEE SEONG,
D.P.C.M. (Taiping).

„ Menteri Pertanian, DATO' ABDUL MANAN BIN OTHMAN, D.P.M.T.,
P.P.T. (Kuala Trengganu).

„ Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATUK LEO MOGGIE ANAK
IROK, P.N.B.S. (Kanowit).

„ Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, DATO' DR NEO
YEE PAN, S.P.M.J., B.S.I. (Muar).

„ Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, DATO'
S. SAMY VELLU, S.P.M.J., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput).

Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, DATO' MOKHTAR BIN HAJI HASHIM, D.S.N.S. (Tampin).

„ Menteri Perusahaan Awam, DATIN PADUKA RAFIDAH AZIZ, D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar).

„ Menteri Pelajaran, DATUK DR SULAIMAN BIN HAJI DAUD, P.N.B.S., J.B.S. (Santubong).

„ Menteri Wilayah Persekutuan, DATUK PENGIRAN OTHMAN BIN HAJI PENGIRAN RAUF, P.G.D.K., A.D.K. (Kimanis).

„ Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar, DATO' SANUSI BIN JUNID, D.S.D.K., S.M.K. (Jerlun-Langkawi).

„ Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' ABDULLAH BIN HAJI AHMAD BADAWI, D.M.P.N., D.J.N., K.M.N. (Kepala Batas).

„ Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, DATO' RAIS YATIM, D.S.N.S. (Jelebu).

„ Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, DATO' MAK HON KAM, D.P.M.P., J.M.N. (Tanjong Malim).

„ Menteri Penerangan, TUAN MOHD. ADIB BIN HAJI MOHD. ADAM, (Alor Gajah).

„ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, DATUK AMAR STEPHEN YONG KUET TZE, D.A., P.N.B.S. (Padawan).

„ Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua, DATO DR HEE TIEN LAI, D.S.I.J., A.M.N., P.I.S., B.S.I., J.P. (Ayer Hitam).

„ Timbalan Menteri Penerangan, DATO' CHAN SIANG SUN, D.I.M.P., J.S.M., A.M.N., P.J.K., J.P. (Bentong).

„ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DR GOH CHENG TEIK (Nibong Tebal).

„ Timbalan Menteri Kesihatan, DATO' K. PATHMANABAN, D.S.N.S., K.M.N. (Telok Kemang).

„ Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATO' LEW SIP HON, D.P.M.S., J.M.N. (Shah Alam).

„ Timbalan Menteri Kewangan, DATO' DR LING LIONG SIK, D.P.M.P. (Mata Kuching).

„ Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, DATO' HAJI ZAKARIA BIN HAJI ABDUL RAHMAN, D.P.M.T., K.M.N., P.J.K. (Besut).

„ Timbalan Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, DATO' DR NIK HUSSAIN BIN ABDUL RAHMAN, D.P.M.K., K.M.N. (Kuala Krai).

„ Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATUK CLARENCE E. MANSUL, P.G.D.K. (Penampang).

„ Timbalan Menteri Pertanian, DATO' CHIN HON NGIAN, D.S.I.J. (Rengam).

- Yang Berhormat Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATO' SHAHRIR BIN ABDUL SAMAD, D.P.M.J., P.I.S. (Johor Bahru).
- „ Timbalan Menteri Pengangkutan, DATO' ABU HASSAN BIN HAJI OMAR, D.P.M.S., S.M.T., P.I.S. (Kuala Selangor).
- „ Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, DATUK WILLIAM LYE CHEE HIEN, P.G.D.K., A.S.D.K. (Gaya).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' HAJI MOHAMED SUHAIMI BIN DATO' HAJI KAMARUDDIN, D.P.M.S., A.M.N. (Sepang).
- „ Timbalan Menteri Perusahaan Utama, TUAN BUJANG BIN HAJI ULIS (Simunjan).
- „ Timbalan Menteri Pertahanan, ABANG ABU BAKAR BIN DATU BANDAR ABANG HAJI MUSTAPHA, J.M.N. (Paloh).
- „ Timbalan Menteri Pertanian, TUAN LUHAT WAN (Baram).
- „ Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, TUAN MOHD. KASSIM BIN AHMAD (Machang).
- „ Timbalan Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, DATIN PADUKA CHOW POH KHENG *alias* ROSEMARY CHONG, D.P.M.S. (Ulu Langat).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, PUAN SHARIFAH DORA BINTI SYED MOHAMED, A.M.N., P.I.S., B.S.I. (Semerah).
- „ Timbalan Menteri Wilayah Persekutuan, TUAN MUHYIDDIN BIN HAJI MOHD. YASSIN, S.M.J., P.I.S. (Pagoh).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, TUAN S. SUBRAMANIAM (Segamat).
- „ Timbalan Menteri Pelajaran, DR TAN TIONG HONG (Raub).
- „ Timbalan Menteri Penerangan, PUAN RAHMAH BINTI OTHMAN, J.S.M., S.M.S., A.M.N., P.J.K. (Selayang).
- „ Timbalan Menteri Pelajaran, DATO' MOHAMED KHALIL YAACOB (Maran).
- „ Timbalan Menteri Kewangan, TUAN SABBARUDDIN CHIK (Temerloh).
- „ Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, PUAN NAPSIAH BINTI OMAR (Kuala Pilah).
- „ Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, TUAN ANWAR BIN HAJI IBRAHIM (Permatang Pauh).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN LAW HEING DING, P.B.S. (Sarikie).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebajikan Am, TUAN JAWAN ANAK EMPALING, K.M.N. (Rajang).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perusahaan Awam, TUAN HUSSEIN BIN MAHMUD (Tanah Merah).

Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, DATO' LEE BOON PENG, D.S.N.S., A.M.N., P.J.K., J.P. (Mantin).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Telekom dan Pos, TUAN AU HOW CHEONG, P.M.P. (Telok Anson).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, TUAN TING LING KIEW (Bintulu).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Luar Negeri, TUAN ABDUL KADIR BIN HAJI SHEIKH FADZIR (Kulim-Bandar Baru).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, TUAN ZAINAL ABIDIN BIN ZIN (Bagan Serai).

„ Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Negara dan Luar Bandar, TUAN RADZI BIN SHEIKH AHMAD (Kangar).

„ TUAN ABDUL GHAFAR BIN BABA (Jasin).

„ TUAN ABDUL GHANI BIN MISBAH, P.P.N., B.S.K. (Kinabatangan).

„ TUAN ABDUL HAMID BIN PAWANTEH (Arau).

„ TUAN HAJI ABDUL HAMID BIN ABU BAKAR, A.M.N., S.M.P. (Kuantan).

„ TUAN ABDUL RAMAN BIN SULIMAN (Parit Buntar).

„ DATUK PATINGGI HAJI ABDUL TALIB BIN MAHMUD, D.P., D.A. S.P.M.J., P.G.D.K. (Samarahan).

„ TUAN ABDILLAH BIN HAJI ABDUL HAMID (Silam).

„ DATUK HAJI ABU BAKAR BIN UMAR, D.S.K.D., S.D.K. (Kota Setar).

„ TUAN HAJI AFFENDY BIN TUN HAJI MOHD. FUAD STEPHENS (Marudu).

„ TUAN AHMED HAMBAL BIN YEOP MAJLIS (Parit).

„ DATUK ALFRED JABU ANAK NUMPANG (Betong).

„ TUAN ALIAS BIN MD. ALI, P.J.K. (Ulu Trengganu).

„ TUAN ANDREW JANGGI MUYANG (Lubok Antu).

„ TUAN AWANG BIN JABAR, P.J.K. (Dungun).

„ TUAN AZHARUL ABIDIN BIN HAJI ABDUL RAHIM, A.M.P. (Batang Padang).

„ TUAN BAHARI BIN HARON (Labis).

„ TUAN BAN HON KEONG (Batu Gajah).

„ DR GEORGE CHAN HONG NAM (Lambir).

„ TUAN CHAN KOK KIT (Sungai Besi).

„ TUAN ABDUL DAIM BIN HAJI ZAINUDDIN (Kuala Muda).

„ DATO MICHEAL CHEN WING SUM, D.P.M.S. (Beras).

„ TUAN CHIN GAN OON (Ipoh).

Yang Berhormat TUAN DAUD BIN HAJI TAHA (Batu Pahat).

- „ TUAN DUSUKI BIN HAJI AHMAD (Tumpat).
- „ TUAN EDMUND LANGGU ANAK SAGA, P.B.S. (Saratok).
- „ DATUK EDWIN ANAK TANGKUN, P.N.B.S., P.B.S., A.B.S. (Batang Lupa).
- „ TUAN FUNG KET WING (Sandakan).
- „ TUAN NEWMAN GABAN (Bandau).
- „ TUAN GOOI HOCK SENG (Bukit Bendera).
- „ TUAN V. GOVINDARAJ, A.M.N., P.J.K. (Pelabuhan Kelang).
- „ DATUK HARRIS BIN MOHD. SALLEH, S.P.D.K., S.P.M.J. (Ulu Padas).
- „ TUAN OTHMAN BIN ABDUL (Ulu Muda).
- „ TUAN HASSAN ALBAN BIN HAJI SANDUKONG, J.P. (Labuk Sugut).
- „ TUAN HASSAN BIN HAJI MOHAMED (Rantau Panjang).
- „ TUAN IBRAHIM AZMI BIN HASSAN (Kuala Nerus).
- „ TUAN ISMAIL BIN ARSHAD, A.M.K. (Jerai).
- „ TUAN ISMAIL *alias* MANSOR BIN SAID, A.M.N. (Kemaman).
- „ TUAN JAMALUDDIN BIN HAJI SUHAIMI, A.M.N., P.J.K. (Sabak Bernam).
- „ TUAN JUSTINE ANAK JINGGOT (Ulu Rajang).
- „ DATO' SRI HAJI KAMARUDDIN BIN HAJI MOHD. ISA, S.P.M.P., K.M.N., J.P. (Larut).
- „ TUAN KAN YAU FA (Tawau).
- „ TUAS KARPAL SINGH (Jelutong).
- „ TUAN KHADRI BIN SABRAN (Tenggaroh).
- „ TUAN MARK KODING (Kinabalu).
- „ TUAN KOH TSU KOON (Tanjong).
- „ DATO' LEE KIM SAI (Ulu Selangor).
- „ TUAN LEE LAM THYE (Kuala Lumpur Bandar).
- „ TUAN LEO MICHEAL TOYAD (Mukah).
- „ DATUK LEONARD LINGGI ANAK JUGAH, P.N.B.S., J.B.S. (Kapit).
- „ TUAN LIM KIT SIANG (Kota Melaka).
- „ TUAN LIM LIANG SENG (Kinta).
- „ TUAN LING SIE MING (Sibu).
- „ TUAN MAMAT BIN ABDUL RAHMAN (Ulu Nerus).
- „ TUAN MEGAT JUNID BIN MEGAT AYOB (Hilir Perak).

Yang Berhormat TUAN MICHAEL BIN TAMBAKAU (Keningau).

- „ TUAN MOHAMAD RAZLAN BIN HAJI ABDUL HAMID (Matang).
- „ TUAN MOHAMED TAJOL ROSLI BIN MOHAMED GHAZALI, A.M.P. (Gerik).
- „ TUAN HAJI MOHAMED BIN HAJI ALI, K.M.N., A.M.N. P.B. (Nilam Puri).
- „ DATO' MOHAMED BIN RAHMAT, S.P.M.J., S.S.I.J., D.P.M.J., P.N.B.S., K.M.N. (Pulai).
- „ TUAN MOHAMED AMIN BIN HAJI DAUD (Pekan).
- „ DATO' HAJI MOHAMMAD ABU BAKAR BIN RAUTIN IBRAHIM (Kuala Kedah).
- „ TUAN MOHAMMAD IDRIS BIN MOHAMMAD BASARI (Setapak).
- „ TUAN MOHAMMAD YAHYA BIN LAMPONG (Kota Belud).
- „ TUAN MOHAMMED YUSSOF BIN HAJI YAKOB (Hilir Padas).
- „ TUAN HAJI MOHD. ZAIN BIN ABDULLAH, S.M.K. (Bachok).
- „ TUAN MOKHTARAM BIN RABIDIN (Pontian).
- „ TUAN MUTANG TAGAL (Bukit Mas).
- „ TUAN MUSTAFFA BIN MOHAMMAD (Sri Gading).
- „ TUAN NG CHENG KUAI (Lumut).
- „ TUAN NGAH BIN A. RAHMAN (Ledang).
- „ TUAN HAJI NIK ABDUL AZIZ BIN NIK MAT, K.M.N., J.P. (Pengkalan Chepa).
- „ DATUK JAMES PETER ONGKILI, D.I.M.P. (Tuaran).
- „ TUAN OO GIN SUN, A.M.K., S.D.K., J.P. (Alor Setar).
- „ TUAN PATRICK ANAK UREN (Mas Gading).
- „ TUAN QUAH WEE LIAM (Kluang).
- „ TUAN RICHARD DAMPENG ANAK LAKI (Serian).
- „ TUAN SAIDIN BIN HAJI MAT PIAH (Padang Rengas).
- „ TUAN SEOW HUN KHIM (Bukit Mertajam).
- „ TUAN HAJI SEROJI BIN HAJI HARON (Baling).
- „ TUAN SHAMSURI BIN MD. SALLEH, A.M.N., P.K.T., J.P. (Balik Pulau).
- „ TUAN SIM KWANG YANG (Bandar Kuching).
- „ TAN SRI DATO SYED AHMAD SHAHABUDDIN AL-HAJ, P.S.M., S.P.M.K., S.S.D.K., P.N.B.S., P.G.D.K., J.M.N., J.P. (Padang Terap).
- „ TUAN TAN KOON SWAN (Damansara).
- „ TUAN TAN KOW KIA *alias* TAN KOK HOOI (Padang Serai).

Yang Berhormat DR TAN SENG GIAW (Kepong).

- „ TUAN THOMAS SALANG SIDEN (Julau).
- „ WAN ABU BAKAR BIN WAN MOHAMED (Jerantut).
- „ WAN IBRAHIM BIN WAN ABDULLAH (Pasir Mas).
- „ WAN MOHD. NAJIB BIN WAN MOHAMED (Pasir Puteh).
- „ WAN ZAINAB BINTI M. A. BAKAR, A.M.N., P.J.K. (Sungai Petani).
- „ TUAN YAHYA BIN HAJI ZAKARIA (Bagan Datok).
- „ TUAN YEOH POH SAN (Petaling).
- „ TUAN YEW FOO WENG (Menglembu).
- „ DATIN PADUKA ZALEHA BINTI ISMAIL, D.P.M.S., (Tanjong Karang).

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat: Datuk Azizul Rahman bin Abdul Aziz.

Timbalan Setiausaha: Haji Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abdul Hamid.

Penolong Setiausaha: Abdullah bin Abdul Wahab.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting Kanan: Yahya Manap.

Penyunting: P. B. Menon.

Penyunting: Haji Osman bin Sidik.

Pemberita-pemberita:

N. Ramaswamy.

Louis Yeoh Sim Ngoh.

Abdul Rahman bin Haji Abu Samah.

Suher bin Husin.

Amran bin Ahmad.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Margaret Chye Kim Lian.

Puan Kong Yooi Thong.

Juliah binti Awam.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

Shamsiah binti Mohd. Yusof.

Kalsom binti Ghazali.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Musa bin Alang Ahmad.

MALAYSIA
DEWAN RAKYAT

Rabu, 23hb Mac, 1983

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

DOA

(Timbalan Yang Dipertua *mem-*
pengerusikan Mesyuarat)

JAWAPAN-JAWAPAN
MULUT BAGI
PERTANYAAN-
PERTANYAAN

**WILAYAH ANTARCTICA—REAKSI
KEPADA KENYATAAN PERDANA
MENTERI**

1. Tuan Oo Gin Sun minta Menteri Luar Negeri menyatakan berkaitan dengan ucapannya kepada Persidangan Agong Bangsa-bangsa Bersatu yang ketiga puluh tujuh (37) dalam mana Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah merayu kepada tujuh buah negara-negara yang telah maju supaya menarik tuntutan-tuntutan mereka ke atas wilayah di kawasan Antarctica yang kaya raya dengan bahan-bahan galian dan membenarkan Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu mentadbirkan kawasan yang sebegitu luas dan dengan itu sekalian negara-negara di dalam dunia ini dapat memperoleh bahagian yang saksama daripada bahan-bahan itu, adakah apa-apa sambutan daripada ke tujuh-tujuh negara yang meletakkan hak meliputi kawasan ini.

**Setiausaha Parlimen Kementerian
Luar Negeri (Tuan Abdul Kadir bin
Haji Sheikh Fadzir):** Tuan Yang
Dipertua, 7 negara yang telah

membuat tuntutan wilayah terhadap Antarctica ialah Norway, Australia, New Zealand, Chile, Argentina, Britain dan Perancis. Di samping itu pada tahun 1959 Perjanjian Antarctica telah ditandatangani oleh 12 buah negara yang bertujuan untuk mengatur kerjasama dalam bidang penyelidikan sains serta melarang penggunaan Benua tersebut untuk tujuan-tujuan selain dari keamanan. Perjanjian ini yang merupakan perjanjian di antara sekumpulan negara-negara sahaja telah menjadikan Benua Antarctica eksklusif untuk beberapa negara maju dan mampu sahaja. Oleh itu perlu diadakan satu perjanjian dan peraturan lain di mana ianya akan merangkumi skop dan keahlian yang lebih luas daripada apa yang wujud dalam Perjanjian sekarang ini.

Berikutan dengan kenyataan yang dibuat oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri di sesi yang ke 37 di Perhimpunan Agong Bangsa-bangsa Bersatu tahun lalu di mana Y.A.B. telah mendesak supaya Antarctica haruslah dijadikan sebagai warisan bersama seluruh dunia (common heritage of mankind) dan sumbernya dinikmati oleh semua negara di dunia, Malaysia begitu aktif menjalankan strategi untuk mendapatkan sokongan sebanyak yang mungkin daripada negara-negara yang sependirian dengan kita dengan harapan perkara ini dapat dimasukkan sebagai satu item dalam agenda sesi ke 38 Perhimpunan Agong Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu yang akan datang ini.

Sebagai reaksi terhadap usaha ini setengah negara-negara yang telah menandatangani Perjanjian tersebut seperti Australia telah meminta agar Malaysia berbincang dengan mereka terlebih dahulu mengenai Antarctica sebelum perkara ini dibangkitkan di sesi PBB yang akan datang ini. Pada dasarnya negara-negara yang membuat tuntutan dan menandatangani Perjanjian Antarctica tidak mahu Malaysia membangkitkan masalah ini di Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu kerana takut perbuatan ini akan menjejaskan kedudukan mereka berhubung dengan Antarctica. Mereka mahu mengekalkan Perjanjian Antarctica yang wujud sekarang ini.

Di Persidangan Pergerakan Negara-negara Berkecuali yang ketujuh di New Delhi baru-baru ini, Malaysia telah membangkitkan perkara Antarctica sekali lagi dan kita telah berjaya memasukkannya di dalam Deklarasi Ekonomi yang dikeluarkan pada akhir Persidangan dengan persetujuan sebulat suara oleh Pergerakan tersebut yang mengandungi sejumlah 101 buah negara supaya perkara ini dibangkitkan dan dikaji dengan mendalam oleh sesi ke 38 Perhimpunan Agong Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu pada tahun ini.

Argentina yang merupakan salah sebuah negara yang menuntut sebahagian Antarctica serta menjadi anggota Perjanjian Antarctica dan anggota Pergerakan Negara-negara Berkecuali telah bersetuju langkah tersebut diambil asalkan rujukan dibuat dalam Deklarasi Ekonomi tersebut kepada Perjanjian Antarctica yang wujud sekarang.

Dalam usaha kita mencapai objektif untuk menjadikan Antarctica sebagai warisan bersama manusia, Malaysia akan terus menarik perhatian masyarakat antarabangsa terhadap soal Antarctica. Pendirian kita terhadap Antarctica ialah agar Benua

tersebut digunakan untuk tujuan-tujuan keamanan dan dijadikan satu kawasan untuk kerjasama antarabangsa dan bukan kawasan perbalahan dan juga agar diwujudkan satu peraturan kerjasama antarabangsa dalam usaha meneroka dan mengeksploitasi sumber-sumber asli yang ada untuk kepentingan seluruh makhluk manusia.

Tuan Ismail bin Said: Tuan Yang Dipertua, mengenai tuntutan wilayah di kawasan Antarctica ini, adakah perwakilan-perwakilan yang lain dalam sesi yang berkenaan menghadiri Persidangan Agong Bangsa-bangsa Bersatu yang ke 37 turut membangkitkan perkara ini dan adakah sebarang resolusi ataupun perakuan di buat di dalam Persidangan yang tersebut. Jika ada, bolehkah Yang Berhormat Setiausaha Parlimen memberitahu Dewan ini tentang apakah antara isi kandungan resolusi ataupun perakuan yang dibuat dalam Persidangan Agong Bangsa-bangsa Bersatu kali yang ke 37 itu.

Yang kedua, tadi Yang Berhormat Setiausaha Parlimen ada menyatakan bahawa Yang Berhormat Menteri Luar Negeri kita telahpun membangkitkan perkara ini di Persidangan Negara-negara Berkecuali di New Delhi baru-baru ini. Jadi hasilnya satu Deklarasi Ekonomi telah pun diisytiharkan. Saya ingin tahu sama ada resolusi juga turut dibuat dalam Persidangan Negara-negara Berkecuali di New Delhi baru-baru ini dan sama ada resolusi ini adalah menyerupai dengan resolusi ataupun perakuan yang dibuat oleh Bangsa-bangsa dalam sesi yang ke 37.

Tuan Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir: Tuan Yang Dipertua, cadangan mengenai untuk mengadakan suatu peraturan antarabangsa mengenai Antarctica adalah dibuat dalam ucapan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita di PBB iaitu Sesi yang ke 37. Ini hanya merupakan satu pandangan tetapi oleh

sebab ini dibuat selepas persidangan itu dimulakan maka kita terpaksa mendapat sokongan sekurang-kurangnya 50% dari jumlah ahli-ahli PBB sebelum ianya dapat dimasukkan sebagai satu item ataupun agenda dalam sesuatu persidangan PBB.

Oleh sebab itulah selepas ucapan itu kita telahpun menjalankan berbagai-bagai usaha untuk mendapat sokongan dari negara-negara yang menjadi ahli PBB supaya ianya dapat dijadikan sebagai satu agenda dalam Perhimpunan Agung yang akan datang. Syukur, alhamdulillah, usaha kita itu sudah berjaya oleh sebab sekarang ini sebanyak 101 buah negara yang menjadi ahli PBB dan juga yang menjadi ahli pergerakan negara-negara berkecuali telah pun menyokong usul ini. Dengan itu mudahlah bagi kita untuk menjadikannya agenda dalam Perhimpunan Agung PBB yang akan datang.

Deklarasi Ekonomi yang telah pun menyebut soal Antarctica itu, kesannya adalah sama seperti sebuah resolusi persidangan tersebut.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamad: Tuan Yang Dipertua, saya ingin bertanya Yang Berhormat Setiausaha Parlimen oleh kerana usaha yang baik ini lahirnya daripada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita, apakah negara kita bercadang untuk mengadakan perundingan dengan semua negara yang terlibat iaitu 7 buah negara tersebut dengan adanya permintaan daripada Australia bahawa perkara ini seharusnya dibincangkan dengan mereka dahulu sebelum perkara ini dibincangkan atau dibawa ke tengah dengan lebih meluas lagi dan apakah alasan negara kita atau negara-negara lain yang kita juga mempunyai hak di atas benua Antarctica ini dan apakah jangkaan hasil kekayaan yang akan wujud jika sekiranya ini merupakan satu punca-punca ekonomi kepada dunia?

Tuan Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzil: Tuan Yang Dipertua, kebanyakan masalah negara yang kita hadapi sekarang khususnya mengenai soal-soal ekonomi adalah wujud oleh sebab kita telah pun begitu lama mengharap orang lain untuk menyelesaikan masalah-masalah kita atau pun membimbing kita sehingga harga bahan-bahan keluaran negara kita sendiri pun kita tidak boleh menetapkan satu harga yang adil. Itulah sebabnya sejak pimpinan baru mengambil alih Kerajaan ini kita telah pun berusaha supaya kita tidak lagi mahu bergantung ataupun berharap kepada orang lain menentukan nasib kita tetapi kita hendak memainkan peranan yang lebih penting untuk menentukan dasar-dasar dalam dunia ini supaya kita dapat turut menikmati hasil-hasilnya.

Berdasarkan kesedaran inilah maka kita telah pun mula memainkan peranan yang aktif mengenai Antarctica, kerana ini adalah satu benua luasnya adalah lebih kurang 40 kali lebih luas dari daratan Malaysia sendiri, lebih luas daripada Australia dan benua Eropah jika dicantum iaitu benua Afrika tanpa Soviet Union. Dua kali lebih dari Amerika Syarikat dan ada kemungkinan berbagai-bagai hasil dan sebagainya akan diperolehi dalam benua itu dan apabila teknologinya diperolehi kemudian kelak seharusnya hasil-hasil ini diguna sebagai warisan semua manusia. Itulah sebabnya yang kita begitu sedar dan kita hendak memainkan untuk menojolkan soal Antarctica ini supaya kita dapat membuat sesuatu perunturan sebelum ianya terlambat.

Tentang perundingan dengan negara-negara yang menjadi ahli atau pun yang telah menandatangani Treaty Antarctica kita tetap dan mungkin akan membuat, kita tidak ada sesuatu yang rugi dalam membuat berbagai-bagai perundingan tetapi akhirnya kita akan membuat keputusan sendiri apa

yang baik untuk kita dan juga untuk rakyat dan manusia pada keseluruhannya.

Tuan Daud bin Dato' Haji Taha: Tuan Yang Dipertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Setiausaha Parlimen di atas dasar mana atau syarat-syarat manakah ketujuh buah negara tadi membuat tuntutan kepada negara Antarctica dan kenapa negara kita atau negara ASEAN secara bloc tidak boleh memohon negara Antarctica.

Soalan yang kedua, apakah saranan negara kita untuk cara-cara membahagikan bahan-bahan kekayaan di negara Antarctica sekiranya perkara ini berlaku kelak?

Tuan Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir: Tuan Yang Dipertua, 7 buah negara yang telah pun membuat tuntutan terhadap benua Antarctica adalah berdasarkan kepada kemampuan mereka kononnya untuk membuat kajian-kajian saintifik dan memacak bendera di benua tersebut dan dituntut. Kita tidaklah mahu mengikuti perbuatan mereka itu, dengan izin, two wrongs do not make a right. Kalau kita pakat pun sesama ASEAN belayar ke Antarctica dan pacak bendera dan tuntutan maka itu merupakan satu perbuatan yang salah juga. Kita cuma hendak memandu keadaan supaya diwujudkan satu regim atau satu peraturan antarabangsa supaya benua itu dapat digunakan untuk kemudahan seluruh umat manusia. Dan syukur, alhamdulillah, sebagaimana yang saya katakan tadi usaha kita itu, usaha yang dipelopori oleh kita itu sudah pun mendapat sokongan dari 101 buah negara.

Tuan Yang Dipertua: Yang Berhormat Tuan Ahmad Shah bin Datuk Haji Hussein Tambakau.

(Soalan No. 2 Y.B. Tun Ahmad Shah bin Datuk Haji Hussein Tambakau tidak hadir).

PEMECAHAN LADANG-LADANG GETAH/KELAPA SAWIT

3. Tuan Haji Seroji Affendi bin Haji Haron minta Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat menyatakan berapakah banyak ladang-ladang getah dan kelapa sawit asing yang telah dipecah dan dijual mengikut negeri sejak Malaysia ditubuh. Dan apakah langkah-langkah telah dibuat dan dirancang bagi mengatasi kesulitan tempat kediaman, kemudahan asas api dan air dan gaji yang tidak berpatutan terhadap penoreh dan buruh di ladang-ladang yang telah dipecah-pecahkan itu.

Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat (Datuk Haji Zakaria bin Haji Abdul Rahman): Tuan Yang Dipertua, oleh kerana pemecahan dan penjualan ladang-ladang getah dan kelapa sawit adalah diuruskan oleh pemilik-pemilik ladang itu sendiri dengan mendapat kelulusan dari Pejabat Tanah di daerah-daerah yang berkenaan maka buat masa ini Kementerian saya masih dalam proses mengumpulkan data-data yang kemaskini berkaitan dengan pemecahan dan penjualan ladang-ladang itu.

Tuan Yang Dipertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, apabila berlakunya pemecahan dan penjualan sesuatu ladang yang sama ada dimiliki oleh orang-orang tempatan atau pun asing pemilik-pemilik asal ladang itu adalah dikehendaki membayar segala faedah dan imbuhan kepada pekerja-pekerja mereka mengikut peruntukan-peruntukan di bawah mana-mana perjanjian bersama yang berkuatkuasa pada masa itu. Setelah bayaran-bayaran itu dibuat pekerja-pekerja yang terlibat itu tidaklah lagi di bawah penggajian pemilik asal itu dan mereka adalah bebas untuk bekerja dengan majikan-majikan yang lain.

Walau bagaimana, pemilik baru ladang itu boleh terus menggajikan pekerja-pekerja itu dengan memberi kadar gaji dan syarat-syarat perkhidmatan yang sama sekiranya pekerja-pekerja itu tidak dibayar faedah penamatan atau imbuhan.

Dalam keadaan ini perkhidmatan seseorang pekerja itu adalah dianggap sebagai berterusan walaupun majikannya bertukar. Di sebaliknya, pemilik baru itu tidak diwajibkan memberi kadar gaji dan syarat-syarat perkhidmatan yang sama sekiranya pekerja-pekerja yang terlibat itu telah dibayar faedah-faedah penamatan oleh majikan mereka yang asal.

Dalam keadaan ini di mana terdapat kadar gaji yang dibayar itu terlalu rendah, pegawai-pegawai dari Kementerian saya akan menggesa pemilik-pemilik yang berkenaan supaya membayar kadar gaji yang menasabah dan berpatutan. Di ladang-ladang di mana terdapat tempat kediaman bagi pekerja-pekerja disediakan keadaan tempat kediaman itu hendaklah mematuhi peruntukan-peruntukan di bawah Akta Piawaian Minima Perumahan Pekerja, 1966. Pegawai-pegawai dari Jabatan Buruh di bawah Kementerian saya sentiasa mengadakan lawatan ke tempat-tempat kediaman seumpama itu dan memberi teguran kepada pemilik-pemilik ladang atau mengambil tindakan-tindakan lain jika perlu bagi membantu pekerja-pekerja memperoleh kemudahan-kemudahan asas seperti bekalan api dan air.

Sekiranya Ahli Yang Berhormat itu ada maklumat-maklumat mengenai mana-mana ladang yang menyediakan tempat-tempat kediaman dengan kemudahan-kemudahan asas yang kurang baik atau membayar kadar gaji yang terlalu rendah, Kementerian saya bersedia menjalankan penyiasatan ke atas ladang-ladang itu dan akan mengambil tindakan-tindakan yang sewajarnya.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamed: Tuan Yang Dipertua, saya ingin bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat apabila Kerajaan mencadangkan supaya pekerja-pekerja menubuhkan in-house union timbul reaksi yang mengatakan bahawa akan melemahkan kesatuan sekerja yang besar. Apabila keadaan ini berlaku, misalnya, kesulitan tempat tinggal, kemudahan api dan juga gaji yang tidak berpatutan, apakah kesatuan sekerja yang begitu besar itu membuat pembelaan kepada mereka ini?

Timbalan Yang Dipertua: Yang Berhormat, itu soalan lain.

AKTA KERAJAAN TEMPATAN, 1976—KAJIAN

4. **Tuan Mohamed Amin bin Haji Daud** minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan tidakkah Kerajaan sedar ada terdapat keganjilan di dalam peruntukan Akta 171, Akta Kerajaan Tempatan 1976 mengenai kuasa-kuasa meminjam yang membenarkan pihak berkuasa tempatan meminjam daripada bank-bank swasta bagi maksud mendirikan bangunan tetapi tidak boleh bagi maksud membeli bangunan yang telah siap dibina. Adakah Kerajaan bercadang untuk meminda peruntukan tersebut yang didapati menghadkan pergerakan pihak berkuasa tempatan ini.

Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan (Tuan S. Subramaniam): Tuan Yang Dipertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Akta Kerajaan Tempatan 1976 membolehkan sesuatu Penguasa Tempatan membeli tanah atau harta-harta lain untuk sesuatu tujuan seperti yang diperuntukan dalam Akta tersebut. Peruntukan ini adalah memadai untuk membeli sesuatu

bangunan yang telah siap dibina. Walau bagaimanapun, satu kajian di atas Akta Kerajaan Tempatan 1976 akan dijalankan untuk membereskan peruntukan-peruntukan yang terdapat dalam Akta tersebut. Kuasa-kuasa yang harus diberi kepada semua Penguasa Tempatan akan didefinisikan dengan lebih tepat.

TEMPAT IBADAT ORANG-ORANG BUKAN ISLAM—PEMBINAAN

5. Tuan Chan Kok Kit minta Perdana Menteri memberi butir-butir lanjut tentang hasrat Kerajaan untuk mengawal pembinaan tempat-tempat ibadat orang-orang bukan Islam, apakah syarat-syarat yang akan dikenakan dan sama ada beliau sedar keputusan Kerajaan ini telah membimbangkan orang-orang bukan Islam kerana mereka menganggap langkah ini adalah bertujuan menyekat perkembangan agama-agama yang bukan Islam.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri (Dr Goh Cheng Teik): Tuan Yang Dipertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Perkara 11 Perlembagaan Persekutuan menjamin hak asas setiap warganegara untuk menganut dan mengamalkan agamanya. Setiap golongan agama juga mempunyai hak asas untuk menguruskan hal ehwal agama golongan itu serta menubuhkan dan menguruskan institusi-institusi untuk tujuan agama dan kebajikan. Akhirnya, setiap golongan agama mempunyai hak asas untuk memperolehi dan memiliki harta-benda dan memegang dan menguruskannya mengikut undang-undang yang telah ditetapkan.

Dasar Kerajaan ialah berpegang teguh kepada prinsip asas ini tanpa mengira kaum atau agama. Hak-hak asas tersebut merupakan hak-hak

setiap warganegara dan setiap golongan agama yang mana sentiasa terus dikekalkan.

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang dipertua, adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri sedar bahawa dalam Persidangan Ketua-ketua Menteri dan Menteri-menteri Besar yang diadakan di Johor Baharu baru-baru ini ada membuat satu keputusan bahawa semua Kerajaan Negeri akan mengambil tindakan untuk mengadakan peraturan-peraturan untuk menyekat kebebasan pembinaan tempat-tempat ibadat orang-orang bukan Islam. Adakah benar bahawa perkara ini ada di dalam pertimbangan Jabatan Perdana Menteri dan Jabatan Perdana Menteri ada menimbang mengenai perkara peraturan untuk menghendaki bahawa sebelum sebuah tempat ibadat orang bukan Islam dibenarkan untuk membina bahawa perlulah mengadakan sekurang-kurangnya 4,000 orang penganut-penganut agama bukan Islam itu dalam satu kawasan 4 batu persegi. Adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri sedar bahawa perkara atau usaha ini ada mendapat bantahan yang keras daripada pihak agama-agama yang bukan Islam.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang Dipertua, seperti Ahli Yang Berhormat saya telah baca dalam suratkhbar berkenaan dengan kenyataan yang dibuat atas nama Menteri-menteri Besar dan Ketua-ketua Menteri. Saya ingin mengatakan hari ini bahawa Jemaah Menteri tidak membuat apa-apa keputusanpun berkenaan dengan apa yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu.

Berkenaan dengan syarat yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat bahawa mesti ada 4,000 penganut-penganut di satu kawasan 4 batu persegi dan sebagainya sebelum satu tempat ibadat agama bukan Islam

boleh diluluskan, saya ingin menerangkan bahawa tidak ada undang-undang seperti ini.

Berkenaan dengan pendapat-pendapat orang dari agama-agama bukan Islam, izinkan saya melaporkan kepada Dewan yang mulia ini bahawa Jabatan Perpaduan Negara ada hubungan rapat dengan semua Ketua-ketua Agama bukan Islam dan kami sentiasa mendapat pandangan dan nasihat mereka.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamed: Tuan Yang Dipertua, saya ingin bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, adakah beliau sedar bahawa di dalam Perlembagaan ada menyebut bahawa agama Islam ialah Agama Rasmi dan kita menghormati dan memelihara agama-agama lain hidup. Ini tidak bererti perkembangan agama-agama itu yang bukan daripada Agama Rasmi dibenarkan. Jika sekiranya keadaan soalan ini diteruskan bermakna ini adalah bercanggah dengan Perlembagaan negara kita.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang Dipertua, saya kurang faham soalan Ahli Yang Berhormat itu tetapi saya memang sedar bahawa mengikut Perlembagaan Negara kita agama Islam merupakan Agama Rasmi. Jadi, Kerajaan tentulah akan bertindak atas Perlembagaan kita.

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang Dipertua, tadi jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri kurang jelas apabila beliau mengatakan bahawa Jemaah Menteri belum membuat satu keputusan mengenai keputusan Persidangan Ketua-ketua Menteri dan Menteri-menteri Besar mengenai menghadkan kebebasan membina tempat-tempat ibadat orang-orang bukan Islam. Adakah beliau mengertikan bahawa Jemaah Menteri belum mengkaji, menimbang dan memutuskan mengenai perkara ini atau beliau mengertikan bahawa Jemaah

Menteri telah membuat satu keputusan untuk menolak keputusan yang dibuat oleh Persidangan Ketua-ketua Menteri dan Menteri-menteri Besar.

Kedua, adakah Yang Berhormat Timbalan Menteri bersetuju dengan pendapat yang dikemukakan oleh Yang Berhormat dari Pasir Puteh bahawa dalam Perlembagaan kita agama-agama lain selain daripada Agama Rasmi, agama Islam barulah dibenarkan untuk hidup dan bukan untuk kembang, seperti lain-lain bahasa, untuk hidup sahaja tidak boleh berkembang.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamed: Tuan Yang Dipertua, dalam soalan saya tadi saya mengatakan dalam Perlembagaan ada menyebut bahawa agama Islam adalah agama rasmi dan kita memelihara agama-agama lain. Ini tidak mestinya perkembangan dibenarkan di dalam satu-satu agama. Itu soalan saya.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang Dipertua, saya pun hendak membetulkan apa yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka itu. Saya tidak mengatakan bahawa Jemaah Menteri belum buat keputusan, saya mengatakan tadi bahawa Jemaah Menteri tidak buat apa-apa keputusan pun seperti yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu.

Berkenaan dengan pendapat saya tentang pendapat Ahli Yang Berhormat dari Pasir Putih, itu merupakan satu pendapat dan saya faham bahawa mengikut Standing Orders tidak diizinkan.

Tuan Haji Dusuki bin Haji Ahmad: Tuan yang Dipertua, sebagaimana yang diberitahu oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri baru sekejap tadi bahawa setiap rakyat negara ini adalah dijamin hak asasi mengamalkan agamanya. Saya ingin tahu apakah sikap Kerajaan sekiranya ada di antara rakyat kita yang membuat

tuntutan-tuntutan hendak membina tempat-tempat ibadat mereka cuma dengan dakwaan ataupun alasan bahawa mesti dibuat tempat ibadat mereka di situ kerana mereka bermimpi bahawa Tuhan mereka berada di situ.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang Dipertua, masalah yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu bukanlah satu masalah yang baru dan sebenarnya memang ada undang-undang sejak masa penjajah untuk mengawal keadaan seperti itu.

Mengikut Town Board Enactment 1926 sudah ada peruntukan untuk mengawal keadaan seperti itu dan syarat provision-provision dalam Town Board Enactment itu pun telah dimasukkan dalam Akta Kerajaan Tempatan 1976. Jadi memang ada peruntukan untuk menghadapi masalah seperti yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu.

Timbalan Yang Dipertua: Ulu Terengganu, soalan terakhir.

Tuan Alias bin Md. Ali: Soalan tambahan. Sama ada Yang Berhormat Timbalan Menteri bersetuju dengan saya bahawa mengadakan peraturan-peraturan bagi pembinaan rumah-rumah ibadat ini bukan bererti kita menyekat atau pun menghadkan kebebasan beragama sebab mengadakan peraturan untuk mengregulate pembinaan tempat ibadat ini tidak ada kena mengena dengan soal kebebasan beragama. Sama ada Yang Berhormat Timbalan Menteri setuju dengan pendapat saya atau tidak.

Soal yang kedua ialah sama ada Timbalan Menteri sedar bahawa setengah-setengah tempat ibadat ini pada masa yang lepas dibina tanpa menghiraukan keselamatan orang-orang yang beribadat di dalamnya, ada

yang dibina di tepi lebuhraya, di bawah pokok-pokok besar dan apabila pokok itu tumbang maka orang-orang yang beribadat di bawah itu turut terancam keselamatan mereka. Jadi adakah langkah-langkah segera diambil untuk membetulkan rumah-rumah ibadat yang duduknya di tepi jalan besar itu dahulu ataupun di bawah pokok yang boleh membahayakan orang yang beribadat di dalamnya.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang Dipertua, tadi telah pun saya tegaskan bahawa Kerajaan mempunyai kuasa di bawah Akta Kerajaan Tempatan untuk mengawal situasi yang dibayangkan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Dan Pihak Berkuasa Tempatan berkuasa bertindak sekiranya keadaan-keadaan seperti yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu berbangkit.

BIRO PENGADUAN AWAM— PRESTASI

6. Tuan Lee Lam Thye minta Perdana Menteri menyatakan sama ada beliau sedar bahawa prestasi Biro Pengaduan Awam semakin merosot dan orang ramai lebih suka menyalurkan pengaduan mereka menerusi akhbar-akhbar yang mana tindakan mereka lebih cepat lagi; jika sedar, apakah langkah-langkah tegas dan jangka-panjang yang diambil untuk menambahkan lagi keberkesanan Biro ini dari segi penambahan kakitangan dan peningkatan kecekapannya supaya ia berjaya mendapatkan jawapan dan tindakan segera daripada jabatan-jabatan atau agensi-agensi yang diadakan.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang Dipertua, saya tidak sedar bahawa prestasi Biro Pengaduan Awam telah merosot sebaliknya statistik-statistik yang tertentu menunjukkan bahawa prestasinya telah bertambah baik.

Sehingga tahun 1980 kadar penyelesaian aduan-aduan yang diterima oleh Biro Pengaduan Awam pada setiap tahun adalah tidak kurang daripada 60%.

Untuk tahun-tahun 1981 dan 1982 sebanyak 65% dari jumlah 10,379 aduan telah dapat diselesaikan. Tempoh masa penyelesaian aduan-aduan untuk kedua-dua tahun ini ialah yang kurang dari 3 bulan 74.3%, 4 hingga 7 bulan 40.4%, 7 hingga 9 bulan 9.2% dan 10 hingga 12 bulan 2.1%.

Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, Biro Pengaduan Awam telah patuhi arahan Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri dan telah keluar pagar Jabatan Perdana Menteri. Ia telah berpindah ke Bangunan Wahida, 38 Jalan Chow Kit, Kuala Lumpur pada bulan Oktober 1982. Dengan ini Pejabat Biro Pengaduan Awam lebih senang dilawati oleh orang ramai sama ada yang hendak berjalan kaki ataupun datang dengan basikal, motosikal, bas atau kereta.

Biro Pengaduan Awam tidak boleh menghalang sesiapa pun mengadu melalui surat khabar oleh kerana negara kita demokratik. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Biro Pengaduan Awam memperhatikan segala aduan-aduan yang dilaporkan di dalam akhbar-akhbar tempatan dan menapis mereka dengan teliti sebelum tindakan selanjutnya diambil.

Berkenaan dengan kakitangan untuk tahun 1982 telah diluluskan tambahan sejumlah empat orang pegawai iaitu dua orang PTA, seorang Kerani dan seorang Penghantar Cepat.

Tuan Lee Lam Thye: Tuan Yang Dipertua, soalan tambahan. Saya suka bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan sama ada beliau sedar bahawa Biro Pengaduan Awam ini kadangkala tidak boleh mendapat kerjasama daripada jabatan-jabatan yang ada kaitan dengan

Kerajaan Negeri, misalnya ialah tentang Pejabat Tanah di mana apabila sesuatu aduan telah disampaikan kepada Pejabat Tanah itu oleh Biro Pengaduan Awam, akan tetapi Biro itu tidak boleh mendapat apa balasan daripada jabatan yang berkenaan dan sekiranya beliau ada sedar tentang hal ini, suka saya mendapat tahu, apakah langkah yang hendak diambil oleh Biro Pengaduan Awam untuk memperolehi kerjasama daripada jabatan yang berkenaan.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang Dipertua, sebenarnya Biro Pengaduan Awam mendapat kerjasama yang baik daripada semua jabatan Kerajaan Persekutuan mahupun Jabatan Kerajaan Negeri.

Berkenaan dengan masalah-masalah tanah seperti yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu, ini di bawah kawalan Kerajaan Negeri dan Biro dapat kerjasama yang baik daripada pejabat-pejabat Tanah. Walau bagaimanapun sekiranya ada apa-apa masalah, Biro Pengaduan Awam boleh merujuk untuk perhatian Setiausaha Kerajaan Negeri yang berkenaan atau untuk perhatian Ketua Setiausaha negara.

Tuan Peter Chin Gan Oon: Tuan Yang Dipertua, soalan tambahan. Supaya lebih berkesan, bolehkah Biro Pengaduan Awam mengadakan pejabat di semua ibu negeri?

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang Dipertua, ini merupakan satu syor yang baik dan Biro akan memberi pertimbangan yang sewajarnya.

Tuan Daud bin Dato' Haji Taha: Tuan Yang Dipertua, soalan tambahan. Mengikut statistik yang dibuat oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi, saya hendak tahu adakah mengambil kira juga segala aduan-aduan yang dibuat melalui Gerak Kilat oleh suratkhbar-suratkhbar di negara kita. Sekiranya tidak, berapa

peratuskah agaknya aduan-aduan yang dibuat melalui Biro Pengaduan Awam pada keseluruhan pengaduan-pengaduan yang dibuat oleh rakyat jelata sekalian.

Yang kedua, adakah sebab populariti mengadu melalui suratkhbar ini kerana kejayaan Gerak Kilat itu menyelesaikan segala masalah-masalah dengan secepat yang mungkin berbanding dengan keupayaan Biro Pengaduan Awam.

Soalan ketiga, saya ingin bertanya kenapakah tidak diberi peluasan mengenai penyebaran Biro Pengaduan Awam ini seperti di TV atau di Radio supaya rakyat lebih sedar dan lebih menyedari hakikat Biro Pengaduan Awam disebabkan ada untuk tempat mengadu.

Dr Goh Cheng Teck: Tuan Yang Dipertua, saya tidak bersetuju dengan pendapat Ahli Yang Berhormat itu bahawa Biro tidak dapat menyelesaikan masalah dengan lebih cepat kalau dibandingkan dengan suratkhbar oleh kerana kes-kes yang diselesaikan oleh Biro seberapa cepat pun tidak dilaporkan dalam suratkhbar. Jadi, dalam suratkhbar mereka boleh melaporkan dengan serta-merta dan saya sendiri pun pernah menyelesaikan banyak masalah dengan serta-merta.

Berkenaan dengan statistik yang menunjukkan beberapa pengaduan melalui suratkhbar telah diselesaikan, malangnya saya perlukan notis. Sama ada kegiatan Biro telah disiarkan atau dilaporkan melalui mass media, jawapan saya memang ada dan Ahli Yang Berhormat sendiri pun boleh menolong Biro membuat sedikit sebanyak publicity.

Timbalan Yang Dipertua: Yang Berhormat Dr Koh Tsu Koon.

(Soalan No. 7 Y. B. Dr Koh Tsu Koon tidak hadir)

GAMBAR LUCAH DALAM IKLAN

8. Tuan Kadri bin Sabran minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan adakah Kerajaan menyedari bahawa di dalam usaha mengurangkan iklan rokok yang iklannya tidak sopan telah wujud satu syarikat rokok yang mengiklankan rokoknya dengan memuatkan gambar lucah; jika ia, adakah tindakan Kerajaan terhadap syarikat rokok tersebut; jika tidak setakat manakah berkesannya peranan yang dimainkan oleh Bahagian Penguatkuasa, Kementerian Perdagangan dan Perindustrian di dalam membuat pencegahan kes seumpama ini.

Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian (Dato' Lew Sip Hon): Tuan Yang Dipertua, masalah pengiklanan dengan memuatkan gambar-gambar lucah adalah di bawah bidang kuasa Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri. Memandangkan hal ini adalah di luar bidang kuasa Kementerian saya, apa yang boleh dilakukan ialah untuk memberikan bantuan dengan secara melaporkan kepada pihak yang tertentu apabila terjumpa keadaan atau situasi sepertimana yang disarankan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Dengan ertikata yang lain Bahagian Penguatkuasa Kementerian saya tidak memainkan peranan yang aktif di dalam membasmi amalan-amalan ini, tetapi hanya merupakan sebagai "support group" kepada agensi Kerajaan yang ditugaskan untuk mengawasinya.

Tuan Alias bin Md. Ali: Tuan Yang Dipertua, saya sendiri ada menerima satu kotak yang gambar luarnya gambar rokok tetapi dalamnya mengandungi gambar-gambar lucah. Saya dapat faham rokok ini bukan dibuat dalam negeri kita tetapi dibuat di luar negeri. Saya yang terlibat membuat benda ini bukan manufacturernya, barangkali agennya

yang ada di sini, tetapi sekurang-kurangnya kalau pun pihak Kementerian Yang Berhormat tidak boleh membuat kuatkuasa, sekurang-kurangnya Kementerian Yang Berhormat boleh menasihatkan

Timbalan Yang Dipertua: Yang Berhormat, soalnya apa?

Tuan Alias bin Md. Ali: Soalan saya ialah sama ada pihak Kementerian Yang Berhormat boleh menasihatkan pihak agen yang berkenaan supaya berhenti daripada melakukan perbuatan-perbuatan semacam ini. Kalau Yang Berhormat hendak saya boleh hantar gambar yang berkenaan.

Dato' Lew Sip Hon: Tuan Yang Dipertua, boleh.

Timbalan Yang Dipertua: Yang Berhormat Tuan Haji Mohd. Zain bin Abdullah.

(Soalan No. 9 Y.B. Tuan Mohd. Zain bin Abdullah tidak hadir)

HOSPITAL DAERAH, TAIPING— PAKAR MATA/BEDAH

10. Tuan Mohd. Razlan bin Haji Abdul Hamid minta Menteri Kesihatan menyatakan sama ada beliau sedar pada masa ini Hospital Daerah, Taiping tidak mempunyai Pakar Mata dan Pakar Bedah, jika sedar, adakah beliau bercadang untuk menempatkan pakar-pakar tersebut di hospital yang dimaksudkan dan jika ya, bila.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan (Dato' Lee Boon Peng): Tuan Yang Dipertua, saya sedar bahawa Hospital Daerah, Taiping tidak mempunyai Pakar Mata semenjak Pakar yang dahulu meletakkan jawatannya pada 14-10-82. Disebabkan terlalu kurangnya pakar-pakar mata di negara ini maka tidaklah berkemungkinan untuk Kementerian

Kesihatan menempatkan seorang Pakar Mata baru pada ketika ini. Walau bagaimanapun, saya ingin memberi jaminan kepada Yang Berhormat bahawa seorang Pakar Mata akan ditempatkan ke Hospital Daerah, Taiping apabila keadaan mengizinkan.

Berkenaan dengan penempatan Pakar Bedah di Hospital Daerah, Taiping sukacita saya memberitahu Yang Berhormat bahawa sehingga 28-2-83 Hospital ini ada mempunyai seorang Pakar Bedah. Kementerian ini telah menempatkan seorang Pakar Bedah menggantinya pada 16-3-83.

Tuan Daud bin Dato' Haji Taha: Tuan Yang Dipertua, masalah kekurangan pakar-pakar perubatan sama ada belah mata atau bedah ialah berleluasan di negara kita. Jadi, saya hendak tahu daripada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen apakah tindakan yang telah diambil dan yang akan diambil untuk menentukan supaya pakar-pakar bedah mata ini dapat diadakan dengan secepat yang mungkin. Apakah tindakan yang telah diambil dan yang akan diambil.

Timbalan Yang Dipertua: Soal itu luar daripada soal asal.

JAMBATAN PULAU PINANG— KERJASAMA KERAJAAN PULAU PINANG

11. Tuan Gooi Hock Seng minta Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan sama ada benar bahawa pihak Kerajaan Pulau Pinang telah tidak membantu atau bekerjasama dengan Kementerian beliau di dalam pelaksanaan projek Jambatan Pulau Pinang dan Skim Edaran Lalulintas Pulau Pinang. Kalau benar, nyatakan cara dan tindakan di mana pihak berkuasa negeri gagal memberi bantuan kerjasama.

Timbalan Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam (Dato' Dr Nik Hussain bin Abdul Rahman): Tuan Yang Dipertua, adalah tidak benar dakwaan oleh Ahli Yang Berhormat bahawa Kementerian saya telah tidak mendapat kerjasama dari Kerajaan Negeri Pulau Pinang dalam pelaksanaan kedua-dua projek tersebut. Dari peringkat permulaan lagi projek itu Kerajaan Negeri telah memberikan kerjasama kepada Kementerian Kerjaraya dalam usaha untuk menjayakan projek tersebut yang mana akan menguntungkan Kerajaan Negeri dan Kerajaan Pusat.

Walaupun bagaimanapun, dalam masalah penempatan semula peruntukan penduduk yang terlibat dengan kedua-dua projek itu Kementerian saya berpendapat, Kerajaan Negeri dan lain-lain pihak boleh memberi kerjasama yang lebih lagi untuk menyejajarkan persiapan projek-projek tersebut. Ini berdasarkan kepada pengalaman yang dialami oleh Kementerian saya dalam masa perkara penempatan semula penduduk-penduduk di Pulau Pinang memakan masa yang panjang untuk diselesaikan berbanding dengan di negeri-negeri lain.

YEE TIONG KENG—KEMATIAN ANAKNYA

12. Tuan Lim Kit Siang minta Menteri Kesihatan menyatakan hasil siasatan yang dijalankan ke dalam aduan yang dibuat oleh Encik Yee Tiong Keng beralamat 8 Jalan Satu, Off Jalan Taib, Muar (ruj. (dlm.) KKM 62 (27-2-226)) tentang keadaan yang menyebabkan kematian anak sulungnya di Pusat Pakaran Perbidanan dan Sakitpuan Raja pada 25-9-1982 yakni:

- (a) bahawa terdapat kelewatan yang panjang dalam menjalankan pembedahan kecemasan caesarean ke atas isterinya, Puan Tan Siew pada

September 24, 1982 kerana pusat tersebut tidak mempunyai seorang pakar bius dan terpaksa menunggu sehingga sampainya seorang pakar bius dari Melaka;

- (b) apabila bayi berkenaan dikejarkan ke Hospital Besar Muar, tiada apa-apa layanan perubatan yang sempurna diberi semasa perjalanan ke hospital;
- (c) sehingga bulan November/Disember 1982, pusat tersebut tidak mempunyai lesen yang dikeluarkan di bawah Akta Hospital Persendirian untuk beroperasi dan nyatakan apakah tindakan yang diambil oleh Menteriannya dalam perkara tersebut supaya memastikan taraf perubatan yang sempurna sentiasa dipelihara di hospital-hospital persendirian.

Timbalan Menteri Kesihatan (Dato' K. Pathmanaban): Tuan Yang Dipertua, saya suka memaklumkan kepada Yang Berhormat bahawa Kementerian Kesihatan telah menjalankan satu penyiasatan ke atas aduan yang dibuat oleh Encik Yee Tiong Keng, Muar darihal yang menyebabkan kematian anak sulungnya di sebuah Clinic swasta dengan nama "Pusat Pakaran Perbidanan dan Sakitpuan Raja" pada 25-9-1982.

Hasil Penyiasatan Menunjukkan bahawa:

1. Pesakit telah diperiksa di Pusat Pakaran tersebut pada 23-9-1982 oleh Dr R. Rajaseelan MBBS (Punjab), MRCOG (London) pada pukul 1.00 petang. Pesakit dimasukkan ke clinic dan diletakkan di bawah pengawasan beliau.

Apabila pesakit diperiksa semula oleh Dr R. Rajaseelan pada pukul 8.00 malam itu, didapati bahawa tiada tanda-tanda yang menunjukkan kemajuan pesakit di dalam proses bersalin (labour).

Kebenaran untuk pembedahan diperolehi dari suaminya pada 9.30 malam setelah dipujuknya dan pembedahan Caesarian dijalankan pada jam 10.00 malam.

Mengikut Dr R. Rajaseelan, tidak ada tanda-tanda untuk menjalankan pembedahan sebelum pukul 9.00 malam itu, kerana didapati denyutan jantung fetus berada di lingkungan normal pada ketika itu.

Pusat Pakaran Perbidanan dan Sakitpuan Raja ini mempunyai alat-alat kelengkapan yang mencukupi untuk menjalankan pembedahan dengan pembiusan (General Anaesthesia). Apabila kebenaran untuk pembedahan diperolehi pada pukul 9.30 malam, Pegawai Perubatan Bius swasta, Dr Raj Kumar yang berada di Muar pada masa itu telah diberitahu dan beliau tiba pada pukul 9.45 malam.

2. Bayi dilahirkan pada 10.30 malam dengan tali pusat membelit lehernya dengan ketat dan keadaan bayi pada keseluruhannya tenat. Semua usaha telah dibuat bagi memulihkan (resuscitate) bayi tersebut. Pada 11.50 malam, bayi itu dibawa ke Hospital Daerah Muar dengan kenderaan persendirian. Rawatan segera di dalam wad di Hospital Muar telah diberikan kepada bayi oleh Pegawai Perubatan Hospital Muar dan seterusnya oleh Pakar Perubatan.

Sungguhpun semua rawatan diusahakan, keadaan bayi tidak pulih dan bayi itu meninggal dunia pada 25-9-1982 (iaitu 2 hari selepas dimasukkan ke dalam hospital).

3. Adalah benar bahawa Pengurus, Pusat Pakaran Perbidanan dan Sakitpuan Raja tidak mempunyai lesen untuk mengendalikan sebuah hospital persendirian sehingga 22hb Disember, 1982.

Permohonan untuk mendapatkan satu lesen telah dikemukakan oleh Pengurus, Pusat tersebut kepada Pengarah Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan Johor dalam bulan Jun 1982. Tertakluk kepada Akta Hospital-hospital Swasta 1971, satu pemeriksaan ke atas hospital swasta ini telah dijalankan oleh Dr Abd Rahman bin Muda, Pegawai Kesihatan Daerah Muar, pada 1-8-1982 dan beliau menyokong supaya satu lesen dikeluarkan untuk Pusat tersebut. Sokongan ini dikemukakan kepada Kementerian Kesihatan. Sebahagian dari borang-borang pelesenan tersebut, setelah disemak oleh Kementerian Kesihatan, didapati tidak lengkap dan maklumat-maklumat tambahan terpaksa diperolehi sebelum lesen dikeluarkan. Maklumat-maklumat yang dikehendaki hanya diperolehi pada 4-11-1982, dan berikutnya lesen dikeluarkan pada 22-12-1982.

Kementerian Kesihatan melalui Pegawai Kesihatan menjalankan pemeriksaan terperinci ke atas semua hospital swasta sebelum satu lesen pembaharuan dikeluarkan.

Semua Pengarah Perkhidmatan Perubatan dan Kesihatan di Negeri-negeri telah diarah menjalankan pemeriksaan mengejut dari masa ke semasa tertakluk kepada seksyen 7(1) Akta Hospital Swasta untuk memastikan supaya hospital-hospital swasta ini mematuhi peraturan-peraturan di bawah Akta tersebut.

Jika dilihat dari segi mutu perkhidmatan Rawatan Perubatan profesyenal, perbezaan dari satu hospital ke satu hospital memang wujud dan bergantung kepada

kelayakan, pengalaman, kebolehan seseorang doktor-doktor dan pakar-pakar itu. Doktor-doktor dan pakar-pakar berkenaan di sektor swasta adalah bertanggungjawab ke atas apa-apa tindakan yang dilakukannya.

Tuan Lim Kit Siang: Soalan tambahan. Peristiwa yang disebut dalam soalan itu mengenai kematian bayi berlaku bulan September di mana mengikut jawapan Yang Berhormat Timbalan Menteri bahawa Pusat Perbidanan dan Sakitpuan itu tidak ada lesen di bawah Rumahsakit Swasta. Bolehkah Yang Berhormat Timbalan Menteri memberitahu kenapa pihak Kementerian benarkan pusat tersebut untuk menjalankan pusat tanpa lesen dan apa tindakan akan diambil terhadap pusat semacam itu dan lain-lain pusat supaya mutu perkhidmatan di semua rumah sakit swasta yang makin ada banyak sungutan-sungutan bahawa mutu tidak baik dijamin.

Dato' K. Pathmanaban: Tuan Yang Dipertua, suka saya memaklumkan bahawa pihak Kementerian tidak membenarkan kelinik tersebut berjalan tanpa lesen. Lesen itu telah dipohon pada bulan Jun, 1982, iaitu sebelum kejadian yang dibincangkan ini dan lesen hanya dikeluarkan akhirnya pada 22hb Disember. Kementerian sedang memberi pertimbangan terhadap apa tindakan yang harus dijalankan kerana adalah satu kesalahan di bawah seksyen 3 (1) Akta Hospital Swasta untuk menjalankan sebuah hospital swasta tanpa dilesenkan di bawah seksyen 7 Akta tersebut.

ISU KAMPUCHEA/AFGHANISTAN/ PALESTINE—PENDIRIAN MALAYSIA

13. Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamed minta Menteri Luar Negeri menyatakan apakah penjelasan yang diberi kepada Timbalan Menteri Luar Soviet Russia iaitu Encik Makhail

Kapitsa, tentang pendirian Malaysia mengenai soal Palestine, masalah Afghanistan dan isu Kampuchea. Apakah reaksi beliau dan negaranya yang konkrit untuk menjamin keamanan di rantau tersebut.

Tuan Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir: Tuan Yang Dipertua, semasa perbincangan antara Yang Berhormat Menteri Luar Negeri dan Timbalan Menteri Luar Negeri Soviet Union, Yang Berhormat Menteri Luar Negeri kita telah pun menjelaskan bahawa masalah di Timur Tengah bermula semenjak keputusan Negara-negara Barat menubuhkan Israel di negara Palestine. Masalah ini timbul apabila Negara-negara Barat gagal menentukan bahawa penyerahan kawasan yang telah ditentukan oleh Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu dijalankan dengan betul kepada pemimpin-pemimpin Palestine apabila mereka mengundur dari Palestine. Kekosongan yang telah berlaku akibat kegagalan ini menyebabkan Israel mengambil kesempatan meluaskan kawasannya. Yang Berhormat Menteri juga menegaskan bahawa Negara-negara Arab tidak akan mengiktirafkan Israel sebelum soal sempadan negara Palestine diselesaikan dahulu. Encik Kapitsa menyokong pendapat Yang Berhormat Menteri dan memaklumkan bahawa pendirian negaranya atas soal tersebut tidak berlainan dari apa yang telah dikatakan oleh Yang Berhormat Menteri.

Mengenai soal Afghanistan pula, Encik Kapitsa telah menerangkan bahawa Soviet Union tidak bertujuan menjadikan negara Afghanistan satu dari satelitnya dan sebaliknya sedia menerima Afghanistan sebagai negara yang bebas, berkecuali dan bourgeois. Pihak Soviet Union cuma ingin berhubung rapat dengan negara Afghanistan dan pada masa ini sedang menggalakkan persetujuan dan perdamaian di antara Iran, Pakistan

dan Afghanistan. Menurut beliau, perdamaian di antara ketiga-tiga negara itu akan membolehkan Soviet Union mengundurkan diri dari Afghanistan.

Mengenai soal Kampuchea pula, Yang Berhormat Menteri telah menegaskan bahawa keperluan yang utama untuk menyelesaikan masalah ini ialah bahawa negara Vietnam mengundurkan askar-askar mereka dari Kampuchea selaras dengan kehendak ICK ataupun Persidangan Antarabangsa mengenai Kampuchea dan menyoal mengapakah Vietnam dan Soviet Union tidak dapat bersetuju turut bersama dalam ICK. Encik Kapitsa telah menjawab bahawa Vietnam sedia menarik balik askar-askar mereka dari Kampuchea dan sedia menerima Kampuchea sebagai sebuah negara yang bebas, berkecuali dan juga bourgeois, tetapi ingin mendapat jaminan terhadap soal keselamatan mereka sendiri terlebih dahulu kerana perkara ini adalah sangat penting bagi Vietnam. Beliau telah menyatakan juga bahawa ICK tidak mengambil kira soal keselamatan Vietnam akibat ancaman dari satu kuasa besar yang luar dari rantau ini. Encik Kapitsa berkata lagi bahawa Vietnam dan Soviet Union menyokong konsep kawasan-kawasan keamanan bagi rantau Asia Tenggara serta juga konsep pengecualian bagi rantau ini. Beliau percaya bahawa tidak ada perbezaan antara konsep kawasan keamanan yang disyorkan oleh Vietnam ini dengan konsep ZOPFAN. Oleh itu beliau berpendapat bahawa negara-negara ASEAN patut bersetuju mengadakan perbincangan dengan negara-negara Indo-China untuk menyelesaikan perselisihan antara mereka terlebih dahulu.

Mengenai cadangan ini, Yang Berhormat Menteri telah menjawab bahawa soal utama ialah pengunduran askar-askar Vietnam dari Kampuchea supaya negara Kampuchea menjadi negara yang bebas dan berkecuali.

Sukacita juga saya memaklumkan di sini, Tuan Yang Dipertua, bahawa sesuatu perkembangan mengenai penyelesaian masalah Kampuchea sedang pun berlaku dan di sini kita dapatlah mengujikan keikhlasan Vietnam dan juga Soviet Union.

Tuan Haji Dusuki bin Haji Ahmad:

Tuan Yang Dipertua, apakah Yang Berhormat Menteri Luar Negeri kita ketika menemui Timbalan Menteri Soviet baru-baru ini hanya membincangkan masalah Palestine, Afghanistan dan Kemboja semata-mata; apakah tidak termasuk masalah yang akhir-akhir ini agak hangat dan mendukacitakan berlaku kepada minoriti umat Islam di negeri Assam, India di mana anak-anak, wanita-wanita dan orang-orang tua dibunuh sebegitu rupa disebabkan perkelahian persaudaraan ataupun perkelahian agama dan sebagainya?

Tuan Abdul Kadir bin Haji Sheikh

Fadzir: Tuan Yang Dipertua, perjumpaan antara Menteri Luar kita dengan Timbalan Menteri Luar Soviet Union berlaku sebelum kejadian Assam itu terjadi.

Tuan Abdul Raman bin Suliman:

Tuan Yang Dipertua, soalan tambahan. Tadi Yang Berhormat Setiausaha Parlimen menyatakan bahawa pendirian Soviet terhadap konsep ZOPFAN adalah semakin baik. Adakah Yang Berhormat Setiausaha Parlimen sedar dengan campur tangan pihak Soviet di Kampuchea ini menggambarkan bahawa pihak Soviet tidak memainkan peranan yang penting untuk menjayakan konsep ZOPFAN?

Tuan Abdul Kadir bin Haji Sheikh

Fadzir: Tuan Yang Dipertua, mengenai soal ZOPFAN yang telah dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu, pendirian Soviet Union adalah samar-samar, sungguhpun beliau menyatakan beberapa kali bahawa ia menyokong supaya Rantau

Asia Tenggara ini dijadikan suatu kawasan yang aman dan stabil, tetapi Soviet Union nampaknya begitu berat sekali untuk menggunakan istilah bebas dan berkecuali. Jadi, pendirian mereka adalah samar-samar. Namun demikian, dalam beberapa minggu yang berlalu ini kita telah pun mendapat kata-kata yang agak menggalakkan dari Soviet Union dan Vietnam dan masa sahaja dapat mengujikan sama ada mereka benar-benar ikhlas dalam kata-kata mereka itu atau pun masih seperti dahulu hanya mengeluarkan kata-kata manis untuk tujuan propaganda semata-mata.

PROFESIONALISMA DALAM ANGKATAN TENTERA

14. Wan Abu Bakar bin Wan Mohamed minta Menteri Pertahanan menyatakan adakah Kerajaan bercadang untuk menambahkan lagi profesyenalism bagi angkatan tentera di negara ini. Kalau ya, apakah langkah-langkah yang sedang diambil serta apakah masalah-masalah yang dihadapi dan cara-cara untuk mengatasinya.

Timbalan Menteri Pertahanan (Abang Abu Bakar bin Datu Bandar Abang Haji Mustapha): Tuan Yang Dipertua, untuk menjawab soalan ini ingin saya menegaskan di sini bahawa angkatan tentera memang sentiasa menitikberatkan profesionalisma pegawai-pegawai dan anggota-anggotanya dari masa ke semasa dan setiap aktiviti yang dilaksanakan oleh angkatan tentera adalah dengan matlamat untuk mencapaikan taraf profesionalismanya yang tinggi. Ini termasuklah setiap kursus dan setiap latihan yang diadakan dari masa ke semasa.

Dalam usaha menambah profesionalisma di dalam angkatan tentera, berbagai kursus dan exercise

tentera dijalankan. Kursus-kursus ini merupakan latihan individu yang dimestikan bagi setiap pegawai dan askar-askar yang bersifat kerjaya dan functional. Bagi pegawai pula, kursus-kursus ini dirancang dari awal tidak mengira kor atau regimen yang dikenakan sebaik sahaja ianya ditauliahkan dalam masa 5 hingga 6 tahun sebelum mereka dikehendaki mengikuti kursus functional di Pusat-pusat Latihan Tentera mengikut keperluan kor atau regimen masing-masing.

Di samping kursus yang diadakan dalam angkatan tentera, berbagai latihan juga sentiasa diadakan. Latihan-latihan ini merangkumi latihan individu, latihan kelompok, latihan bersatu dan latihan bersama dengan negara-negara sahabat.

Selain dari meningkatkan pengetahuan dan kebolehan individu melalui gerakan, latihan juga mendedahkan pegawai-pegawai kepada teknologi dan cara-cara yang telah diuji oleh lain-lain angkatan tentera dan organisasi awam. Angkatan tentera kita telah menumpukan latihan dan operasi dalam peperangan menentang pengganas komunis. Kita berpengalaman dalam jenis operasi dan sekarang sedang meningkatkan kemahiran anggota tentera, peperangan konvensional (conventional warfare). Semua latihan yang dijalankan dalam angkatan tentera merupakan punca utama bagi menambah profesionalisma dan akan terus diberi keutamaan walaupun dalam keadaan kemelesetan ekonomi sekarang.

Timbalan Yang Dipertua: Masa sudah cukup.

(Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 2, 7, 9 dan 15 hingga 58 adalah diberi di bawah ini).

JALAN RAYA PEKAN TAMBUNAN KE KENINGAU—PEMBINAAN

2. Tuan Ahmad Shah bin Datuk Haji Hussein Tambakau minta Menteri Kerja Raya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan sama ada projek jalan raya daripada Pekan Tambunan ke Pekan Keningau mengikut jadual dan jika ya, bilakah projek ini dapat disiapkan dan sama ada jalanraya ini akan dibubuh asphalt.

Dato' Dr Nik Hussain bin Abdul Rahman: Saya telah difahamkan bahawa pembinaan projek jalan raya pekan Tambunan ke pekan Keningau yang panjangnya sejauh 48 kilometer sedang dilaksanakan mengikut jadual. 24 kilometer darinya sudah pun ditar dan dinaikkan taraf. Baki daripada 24 kilometer itu, kerja-kerja menaikkan tarafnya ke batu kelikir (Gravel Standard Highway) sedang dilaksanakan dan dijangka siap pada akhir tahun ini. Bahagian jalan ini juga telah dicadangkan untuk ditar dan dinaikkan tarafnya. Peruntukan baginya akan ditimbang di dalam Rancangan Kajian Separuh Penggal.

INDUSTRI PERTUMBUHAN

7. Dr Koh Tsu Koon minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan sama ada beliau sedar bahawa industri-industri pertumbuhan (growth industries) dalam tempoh tahun 70'an seperti industri elektronik dan industri barang tenunan sedang menghadapi kerumitan-kerumitan dan prospek-prospek pertumbuhan yang lebih rendah dalam tempoh 80'an. Memandangkan hakikat ini, apakah yang akan menjadi teras dan rasional untuk dasar perindustrian Malaysia bagi tempoh 80'an dan adakah Kementerian telah mengenalpastikan industri-industri pertumbuhan yang baru yang akan menjadi "ingin-ingin pertumbuhan" bagi tempoh 80'an. Kalau sudah, apakah industri-industri ini.

Dato' Lew Sip Hon: Kerajaan menyedari tentang kesukaran-kesukaran yang dihadapi oleh "industri-industri pertumbuhan" yang wujud dalam tempoh tahun 1970'an seperti industri-industri tekstail dan elektronik. Masalah-masalah yang utama dalam industri tekstail ialah kenaikan kos bahan-bahan mentah, kadar bayaran elektrik yang tinggi, kadar faedah bank yang tinggi, bertambahnya fahaman perlindungan di negara-negara maju dan lambakan oleh negara-negara maju. Industri elektronik juga menghadapi masalah-masalah seperti kos pengeluaran yang melambung tinggi dan kelembapan pasaran akibat daripada kemelesetan seluruh dunia sekarang.

Bagi tempoh tahun 1980'an, Kerajaan akan memberikan penekanan yang lebih terhadap penggalakan dan pembangunan industri-industri berasaskan sumber-sumber dan industri-industri berat dan kejuruteraan. Kerajaan menggalakan pemerosesan lanjut sumber-sumber negara seperti getah, kelapa sawit dan kayu balak kepada barang-barang siap bagi memastikan kenaikan nilai tambahan mereka. Kerajaan ingin melihat lebih banyak bahan mentah negara di kilangkan kepada barang-barang siap dan separuh siap untuk dieksport.

Strategi penganjuran telah menekankan galakan penubuhan industri-industri sumber asli. Pada tahun 1980 telah diadakan satu persidangan antarabangsa ke atas barang-barang perkilangan getah dan seminar antarabangsa ke atas barang-barang perkilangan yang berasaskan kayu. Strategi misi penganjuran pelaburan ke seberang laut juga telah dipinda supaya membolehkan projek-projek khusus sahaja digalakan. Satu misi pelaburan akan diadakan di Eropah pada bulan Oktober, 1983 untuk menganjurkan industri-industri barang-barang getah dan kayu.

Penekanan akan juga diberikan kepada pembangunan industri berat. Penekanan tersebut adalah dalam bidang industri-industri logam asas termasuk besi dan keluli dan logam-logam bukan besi, pengilangan jentera dan peralatan, kejuruteraan umum, kelengkapan pengangkutan, bahan-bahan binaan, kertas dan barang-barang kertas dan petrokimia. Penekanan ke atas industri berat akan mengukuhkan asas perindustrian negara. Industri berat pada umumnya mengeluarkan barang-barang yang mempunyai pelaburan modal yang besar dan tempoh "gestation" yang panjang. Keluaran dari industri berat adalah perlu untuk memastikan pertumbuhan yang berterusan bagi sektor perkilangan. Industri berat juga dapat menghasilkan kesan-kesan "spin off" ke atas sektor-sektor lain bagi ekonomi terutamanya dalam pembangunan industri-industri kejuruteraan, sokongan perkhidmatan.

PENGAWAL LALULINTAS MURID-MURID SEKOLAH— SKIM JAMINAN

9. Tuan Haji Mohd. Zain bin Abdullah minta Menteri Pelajaran menyatakan adakah sebarang skim jaminan keselamatan dan habuan tambahan diberi kepada pengawal-pengawal lalulintas untuk murid-murid sekolah menyeberang jalan, yang sebahagian besarnya terdiri daripada pekerja-pekerja sekolah. Dan adakah mereka diberi sebarang latihan dan panduan sebelum memulakan tugas yang tersebut.

Dr Tan Tiong Hong: Pekerja-pekerja yang bertugas sebagai pengawal trafik untuk membantu mengawas keselamatan murid-murid ketika menyeberang jalan memberikan perkhidmatan mereka secara sukarela kepada pihak sekolah.

Tidak terdapat suatu skim jaminan keselamatan atau insuran khusus bagi maksud tersebut, akan tetapi pihak sekolah sentiasa mengambil langkah-langkah tertentu untuk menjamin keselamatan mereka dengan menyediakan pakaian putih seragam, papan tanda, dan juga menyediakan "zebra-crossing" di jalan raya.

Terdapat keadaan di mana pihak sekolah mengeluarkan sedikit peruntukan dari wang suanya sebagai saguhati kepada para pekerja yang memberikan perkhidmatan tersebut. Terdapat juga keadaan di mana pembayaran itu dilakukan oleh Persatuan Ibubapa Guru dari tabung kewangan mereka sendiri.

Pihak sekolah lazimnya menghubungi pejabat Polis yang berhampiran yang dapat memberikan nasihat, tunjukcara serta panduan mengenai keselamatan di jalan raya kepada pengawal-pengawal trafik yang buat pertama kali melakukan tugas tersebut.

GURU-GURU SEKOLAH— KEKURANGAN

15. Tuan Seow Hun Khim minta Menteri Pelajaran menyatakan sama ada beliau sedar selewat-lewatnya pada awal bulan Februari, kebanyakan sekolah masih menghadapi masalah kekurangan guru, dan apakah langkah-langkah berkesan yang akan diambil supaya masalah ini tidak akan berulang lagi demi kepentingan murid-murid.

Dato' Mohamed Khalil Yaakob: Kementerian Pelajaran sedar bahawa dari segi perjawatan memang ada kekurangan guru di sekolah-sekolah pada awal bulan Februari. Walau bagaimanapun, tentulah Yang Berhormat mengetahui bahawa beberapa kelas belum lagi di buka pada

waktu itu. Di antara kelas-kelas ini ialah kelas Tingkatan VI Rendah, kelas Tingkatan III yang menampung murid-murid yang mengulang dan kelas Tingkatan IV yang menampung murid-murid berkelulusan Pangkat B dan C. Bagi guru-guru yang telah diperuntukkan bagi kelas-kelas yang tersebut di atas yang belum dibuka lagi, mereka boleh diageh-agehkan untuk mengendalikan mana-mana kelas yang tidak mempunyai guru. Sementara itu proses menempatkan guru-guru yang keluar daripada pusat-pusat pengeluaran guru sedang dilaksanakan dan apabila kelas-kelas (seperti Tingkatan VI Rendah dan lain-lain) yang diperuntukkan bagi sesebuah sekolah itu dipenuhi, maka selesailah pengisian jawatan yang kosong di sekolah-sekolah tersebut. Hanya dalam kes-kes yang teristimewa sahaja, seperti kes sekolah-sekolah yang memerlukan guru-guru yang berpengkhususan tertentu, yang mana tidak dapat dibekalkan oleh pusat-pusat pengeluaran guru, masih tidak mempunyai guru yang mencukupi pada masa itu. Bilangan kes seperti ini amatlah kecil. Tindakan serta-merta diambil oleh Kementerian Pelajaran untuk mengisi kekosongan yang tersebut melalui, misalnya pertukaran guru dan lantikan guru sementara.

Kementerian Pelajaran telah dan sedang melaksanakan pembekalan guru yang mencukupi dengan menambah lebih banyak pusat pengeluaran guru dan mengambil pelatih-pelatih yang mencukupi. Masalah kekurangan guru hanya ternyata pada tahun 1983 oleh kerana pusat-pusat pengeluaran guru, iaitu maktab perguruan, tidak mengeluarkan guru, dengan terlaksananya program latihan perguruan tiga tahun. Bagi tahun 1984, pelatih-pelatih yang mengikuti kursus program latihan tiga tahun ini akan mula mengajar pada awal tahun.

REGIMEN ASKAR MELAYU DIRAJA—MENGURANGKAN

16. Tuan Ahamed Hambal bin Yeop Majlis minta Menteri Pertahanan menyatakan mengapa Kerajaan telah mengambil tindakan untuk membubarkan lima ketumbuhan Askar Melayu Diraja dan sama ada tindakan ini sejajar dengan langkah berjimat Kerajaan ataupun Kementerian bertujuan mengurangkan kekuatan Askar Melayu Diraja.

Timbalan Menteri Pertahanan (Abang Abu Bakar bin Datu Bandar Abang Haji Mustapha): Istilah ketumbukan yang digunakan oleh Ahli Yang Berhormat adalah tidak betul. Yang sebenarnya sebanyak 5 buah batalion Regimen Askar Melayu Diraja (RAMD) telah digantung buat sementara. Langkah ini diambil bukanlah bertujuan untuk mengurangkan Regimen Askar Melayu Diraja tetapi sebagai satu konsep konsolidasi yang sedang dijalankan sekarang. Batalion yang digantung sekarang adalah batalion yang baru dibentuk dan belum dipenuhi lagi. Semua anggota-anggota dari batalion yang digantung ini akan diserapkan di dalam batalion Regimen Askar Melayu yang lain yang berkurangan anggota.

Pengantungan, penyerapan dan pemansuhan Markas Formasi dan batalion-batalion tentera ini berdasarkan kepada konsep mencapai keseimbangan dalam yunit-yunit tempur, yunit bantuan tempur, yunit pembantu logistik dan yunit pembantu anggota tentera darat supaya kita mencapai lebih mutu dan kuantiti.

TENDER KONTRAK KERJA JABATAN KERAJAAN

17. Tuan Sim Kwang Yang minta Perdana Menteri menyatakan sama ada Kerajaan akan menimbangkan

memanggil tender-tender bagi pembekalan dan kerja-kerja untuk semua Jabatan Kerajaan (Persekutuan) di Sarawak di dalam Negeri Sarawak sahaja daripada Persekutuan supaya pemborong-pemborong di Sarawak dapat menyertai dengan lebih giat lagi dalam ekonomi negara.

Perdana Menteri (Dato' Seri Dr Mahathir bin Mohamad): Mengikut amalan sekarang, tender-tender tertentu bagi kontrak kerja bagi Jabatan-jabatan Kerajaan Persekutuan di Sarawak sudah pun dipanggil dalam Negeri Sarawak sendiri. Sebagai misalannya ialah projek-projek persekutuan di Sarawak yang dikendalikan oleh Jabatan Kerja Raya Sarawak, di mana tender-tender berkenaan adalah dipanggil dan diiklankan di dalam akhbar tempatan di Sarawak. Bagi tender-tender bekalan untuk keperluan Jabatan Kerajaan Persekutuan di Sarawak, cara yang sama telah juga diamalkan, melainkan dalam keadaan tertentu di mana didapati perlu bagi tender-tender tersebut dipanggil di Semenanjung untuk mendapatkan tawaran yang "competitive". Walau bagaimanapun, tender-tender tersebut diiklankan juga di Sarawak.

KOPERASI MEMINJAM WANG—PERATURAN

18. Dr Tan Seng Giaw meminta Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar menyatakan peraturan-peraturan Koperasi mengenai pinjaman wang. Bagaimana agaknya, Koop Bersatu dapat berhutang lebih dari \$80 juta ringgit.

Dato' Sanusi bin Junid:

- (i) Mengikut Peraturan 12 (1) di bawah Kaedah-kaedah Koperasi, 1949 sesebuah Koperasi boleh meminjam wang dari ahli-ahli dan bukan

ahli yang berupa petaruhan untuk menjalankan perniagaannya dengan syarat mendapat kebenaran Ketua Pendaftar. Ketua Pendaftar boleh menentukan Had Kuasa Pinjaman untuk satu masa ke satu masa disamping menentukan kadar faedah yang boleh dibayar oleh Koperasi atas pinjaman tersebut.

- (ii) Koop Bersatu Berhad setakat ini belum berhutang dari mana-mana pihak.

KURIKULUM BARU SEKOLAH RENDAH (KBSR)—KEJAYAAN

19. Tuan Ismail bin Arshad minta Menteri Pelajaran menyatakan hasil kejayaan sehingga ini berikutan atas pelaksanaan sistem KBSR diseluruh negara sekarang, dan nyatakan apakah benar bahawa dalam pelaksanaan sistem tersebut terdapat berbagai masalah yang negatif.

Dato' Mohamed Khalil Yaakob: Adalah terlalu awal pada ketika ini untuk menyatakan kejayaan pelaksanaan penuh Kurikulum Baru Sekolah Rendah (KBSR) yang dilancarkan pada awal tahun ini di seluruh negara. Namun demikian dalam pengesanan yang dibuat oleh Kementerian Pelajaran pada minggu pertama dan kedua persekolahan penggal ini didapati semua sekolah di seluruh negara telah membuat persediaan yang mencukupi untuk melaksanakan KBSR. Adalah diharap dengan persediaan-persediaan itu kita akan dapat kejayaan.

Jika masalah negatif yang ditanyakan oleh Ahli Yang Berhormat ini bermaksud penentangan terhadap rancangan pelaksanaan KBSR, maka pada amnya bolehlah dikatakan tidak ada.

MAJLIS-MAJLIS DAERAH— MENSERAGAMKAN

20. Tuan Ng Cheng Kuai minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan:

- (a) sama ada pada dasarnya Majlis-majlis Daerah di kehendaki berdikari dari segi kewangan, pengurusan dan pembangunan tempatan;
- (b) sama ada beliau sedar Majlis-majlis Daerah mewujudkan kadar dan formula pungutan cukai-cukai pintu yang tidak berseragam di antara satu daerah sama lain dan terdapat rungutan-rungutan tentang kadar-kadar cukai pintu yang terlampau tinggi; dan
- (c) sama ada Kementerian beliau akan menetapkan satu formula atau panduan yang berseragam untuk seluruh Malaysia.

Dato' Dr Neo Yee Pan: Dasar asas Kerajaan adalah bahawa setiap Majlis Daerah berdikari tetap bukan sahaja dari segi kewangan tetapi juga dari segi pengurusan dan pembangunan. Semua Majlis Daerah digalakkan untuk mematuhi dasar ini dengan tegas dan melaksanakannya secara mendalam.

Semua Majlis Daerah mempunyai kuasa untuk menentukan kadar-kadar untuk memungut cukai taksiran di atas harta-harta di Daerah-daerah tersebut. Prinsip-prinsip yang harus digunakan telah ditetapkan dalam undang-undang yang terlibat. Kadar-kadar cukai taksiran yang boleh ditetapkan tidaklah boleh diseragamkan bagi semua Daerah-daerah oleh kerana perbezaan tempatan atau "local conditions" yang terdapat di Daerah-daerah yang berkenaan.

Pada masa ini pihak Perbendaharaan telah bermula membantu sebanyak 25 buah Penguasa Tempatan untuk menjalankan kerja-kerja untuk

menilai semua harta dalam kawasan Penguasa-penguasa Tempatan yang berkenaan. Ini akan menyeragamkan prinsip-prinsip yang harus dipatuhi. Tetapi, oleh kerana perbezaan dalam bidang keadaan tempatan, kadar-kadar yang harus ditetapkan tidak boleh diseragamkan untuk semua kawasan yang terlibat.

DAFTAR MASUK MURID-MURID KE SEKOLAH

21. Tuan Ban Hon Keong minta Menteri Pelajaran menyatakan:

- (a) sama ada beliau sedar atau tidak bahawa mengikut peraturan-peraturan pendaftaran murid-murid sekarang pihak Kementeriannya memang dapat menjangkakan bilangan murid-murid tamat sekolah pada akhir tahun 1983 dan yang akan berdaftar masuk pada awal tahun 1984. Mengapa pada tiap-tiap awal tahun bila sekolah-sekolah dibuka semula, masalah kekurangan guru, bilik darjah, tidak dapat dielakkan berlaku;
- (b) dapatkah Kementerian beliau menjamin bahawa perkara-perkara seperti ini tidak akan berlaku lagi pada awal tahun 1984; dan
- (c) apakah bilangannya yang akan tamat pada akhir tahun 1983 (Sekolah Rendah) dan juga bilangan daftaran yang akan masuk sekolah rendah pada awal tahun 1984.

Dato' Mohamed Khalil Yaakob:

- (a) Kementerian Pelajaran memang dapat menjangkakan bilangan murid yang akan tamat sekolah pada akhir tahun 1983. Begitu juga Kementerian Pelajaran dapat menjangkakan bilangan murid yang akan berdaftar masuk pada awal tahun 1984.

Seseorang kanak-kanak boleh didaftarkan untuk bersekolah, sama ada sekolah pilihan ibu bapa ataupun mengikut "catchment area", semenjak umurnya setahun sehingga ke umur ia sepatutnya dimasukkan ke sekolah. Dalam tempoh ini ada kemungkinan kanak-kanak itu didaftarkan di beberapa buah sekolah sekiranya ibu bapanya berpindah dari setempat ke suatu tempat yang lain tanpa membatalkan pendaftaran yang terdahulu. Ini menyebabkan bilangan kanak-kanak yang didaftarkan untuk memasuki ke sekolah pada sesuatu tahun mungkin berbeza daripada bilangan yang sebenarnya.

Masalah kekurangan guru dan bilik darjah tidak dapat dielakkan daripada berlaku pada tiap-tiap awal tahun bila sekolah dibuka semula kerana beberapa sebab:

- (i) Wujudnya pembangunan yang pesat di sesuatu kawasan atau bandar. Umpamanya, jika berlaku pembukaan tanah baru berhampiran dengan sesebuah bandar yang menyebabkan perpindahan beramai-ramai peserta-peserta rancangan tersebut. Keadaan perubahan demografi ini tentulah akan mempengaruhi dan menjejaskan perkara yang ditimbulkan.
- (ii) Sikap pilih-memilih sekolah di kalangan ibu bapa ke atas sekolah-sekolah yang dianggap "baik".
- (iii) Kekurangan guru boleh timbul pada awal tahun persekolahan kerana bakal-bakal siswazah Diploma Pendidikan dari universiti-universiti tempatan belum lagi tamat pengajian mereka,

lebih-lebih lagi pelajar-pelajar dari bekas guru yang mengikuti pengajian kursus ijazah sepenuhnya. Walau bagaimanapun, masalah ini hanyalah sementara sahaja, iaitu sehingga bulan Mei atau Jun pada tiap-tiap tahun.

Dalam kawasan yang membangun dengan pesat, penduduknya bertambah begitu mendadak sehingga menyebabkan tekanan terhadap kemudahan-kemudahan pelajaran yang dapat disediakan, khasnya tenaga pengajar dan bilik darjah. Kemudahan-kemudahan seperti ini bukanlah sesuatu yang boleh ditingkatkan secara semerta (overnight).

Sikap pilih-memilih sekolah yang diamalkan oleh ibu bapa menyebabkan kesesakan di beberapa buah sekolah tertentu sahaja, sedangkan ada sekolah-sekolah yang lain pula mengalami kekurangan murid (under enrolled).

Walaupun bagaimanapun, masalah kekurangan guru dan bilik darjah ini, saya yakini hanya melibatkan beberapa buah sekolah sahaja, terutamanya di kawasan-kawasan yang tertentu.

- (b) Adalah menjadi hasrat Kementerian Pelajaran yang sentiasa mengawasi agar isu-isu yang ditimbulkan ini terkawal.
- (c) Jumlah bilangan murid sekolah rendah yang akan tamat persekolahan pada akhir tahun 1983 ditaksirkan berjumlah 279,500 orang semuanya. Sementara jumlah bilangan yang dijangka akan mula memasuki sekolah rendah pada awal tahun 1984 ialah 305,360 orang. Jumlah bilangan kanak-kanak

yang didaftarkan untuk ke sekolah rendah pada awal tahun 1984 tidak boleh didapati sekarang. Angka bilangannya hanya boleh diperolehi beberapa bulan sebelum berakhir tahun 1983.

KONTRAK TURNKEY

22. Tuan Yew. Foo Weng minta Menteri Kerja Raya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan bagi kontrak pembangunan yang berharga terutamanya kontrak-kontrak "Turnkey", Kerajaan telah memberi keutamaan kepada kontraktor-kontraktor dan jurutera-jurutera dari luar negeri, dengan keyakinan kebolehan teknikal kita tidak seluas dan tidak secepat dan mahir dibandingkan dengan firma dari luar negeri, tetapi adakah beliau sedar bahawa kontraktor-kontraktor dan jurutera-jurutera dalam negeri kita adalah dilantik semula sebagai sub-kontraktor untuk menjalankan kontrak-kontrak yang dibahagikan kepada kontraktor-kontraktor asing:

- (a) kalau begitu, mengapa tidak diberi kontrak itu terus kepada mereka yang ada di dalam negeri kita, supaya akan menjimatkan wang pertukaran asing dan peluang mencari pekerjaan untuk rakyat negara kita serta dapat meluaskan taraf teknologi kita; dan
- (b) bolehkah beliau memberi jaminan teknologi-teknologi yang dibekalkan oleh firma-firma luar negeri itu adalah sesuai dan berfaedah untuk kegunaan tempatan dalam negara kita dan adakah pakar-pakar asing yang dilantik oleh firma-firma itu mempunyai kemahiran yang sebenarnya.

Dato' Dr Nik Hussain bin Abdul Rahman: Di dalam kontrak-kontrak

Turnkey, memanglah kontraktor-kontraktor asing menggunakan kontraktor-kontraktor kecil serta jurutera-jurutera tempatan. Tetapi selain daripada memberi peluang kepada rakyat Negara kita untuk menyertai dalam projek-projek besar, perlantikan kontraktor-kontraktor dan jurutera-jurutera tempatan adalah selaras dengan hasrat Kerajaan untuk memindahkan teknologi kepada kontraktor-kontraktor dan jurutera-jurutera tempatan.

- (a) Kontraktor-kontraktor tempatan tidak diberi kontrak turnkey oleh sebab mereka ini belum lagi fasih dalam teknologi baru dalam bidang pembinaan dan hanya dengan bekerja berganding bahu dengan kontraktor asing sahajalah dapat mereka mempelajari dan memahami teknik-teknik yang baru itu. Sebaik sahaja kontraktor dan jurutera-jurutera tempatan mendapat pengalaman yang lebih luas dalam kerja-kerja "turnkey", mereka boleh diberi peluang untuk bertanding dengan kontraktor-kontraktor asing dan mudah-mudahan ini akan berlaku dalam tempoh yang beberapa singkat. Buat sementara waktu, Kementerian saya masih berasa ragu jika projek-projek besar diberi kepada kontraktor-kontraktor tempatan dengan tidak ada pemindahan teknologi yang penting itu.
- (b) Di sini saya boleh memberi jaminan bahawa teknologi yang dipindahkan oleh firma-firma luar negeri itu adalah sesuai dan berfaedah untuk negara kita dan pakar-pakar asing yang dilantik oleh firma-firma tersebut mempunyai kemahiran yang sebenarnya. Ini boleh dibuktikan dari projek-projek yang sedang dijalankan dengan

lancar di sekitar Kuala Lumpur seperti Projek Dayabumi, Projek Jambatan Pulau Pinang dan Projek Pemulihan-pemulihan Pelabuhan Kuantan.

**SEKOLAH KEBANGSAAN
GOPENG/JERAM/JELAPANG—
KELEWATAN PEMBINAAN**

23. Tuan Lim Liang Seng minta Menteri Pelajaran menyatakan sama ada beliau sedar bahawa projek pembangunan bangunan bagi Sekolah Kebangsaan Gopeng, SRJK (C) Jeram N/V dan SRJK (C) Jelapang di kawasan Kinta telah sekian lama diluluskan, akan tetapi kerja-kerja pembangunan bagi ketiga-tiga sekolah ini masih belum lagi dimulakan; jika sedar, sila beri sebab-sebab kelewatan ini dan tindakan-tindakan yang akan diambil untuk menyegerakan projek ini.

Dr Tan Tiong Hong: Kementerian saya sedar akan masalah seperti yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat. Walau bagaimanapun, kelewatan melaksanakan projek berkenaan tidak dapat dielakkan. Sebagaimana dijelaskan seperti berikut:

(a) Sekolah Kebangsaan Gopeng

Projek bagi sekolah ini telah diluluskan pada bulan September 1981. Tetapi kerja-kerja binaan tidak dapat dimulakan oleh kerana tapak asal sekolah ini tidak sesuai kerana berdekatan dengan jalan raya dan ketiadaan padang. Oleh itu Kerajaan Negeri Perak telah mencadangkan tapak baru. Akan tetapi oleh kerana tapak baru ini adalah bekas lombong, maka masa yang panjang adalah perlu untuk kerja-kerja ujian tanah dan kerja-kerja asas yang lain. Dengan itu kerja-kerja

menyediakan dokumen-dokumen tawaran juga mengambil masa yang lama. Setakat ini dokumen-dokumen tawaran telah disiapkan dan tawaran akan dipanggil dalam sedikit masa lagi.

(b) Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan Cina Jeram

Tawaran untuk projek sekolah ini telah pun dipanggil. Namun begitu oleh kerana kekurangan peruntukan pelaksanaan projek ini terpaksa ditangguhkan dahulu buat sementara waktu. Ia akan diteruskan sebaik sahaja keadaan kewangan mengizinkan.

(c) Sekolah Rendah Jenis Kebangsaan Cina Jelapang

Tawaran pertama yang dipanggil pada 8hb April, 1982 terpaksa dibatalkan kerana harga yang disebut oleh pemborong terlalu mahal. Tawaran telah dipanggil sekali lagi pada 9hb September, 1982 dan setakat ini surat setuju terima belum dikeluarkan kepada pemborong oleh kerana kekurangan peruntukan. Akan tetapi ia akan dilaksanakan apabila keadaan kewangan mengizinkan.

**LEMBAGA KEMAJUAN WILAYAH
PULAU PINANG**

24. Tuan Gooi Hock Seng minta Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah menyatakan perkara berikut:

(a) Menteri yang bertanggungjawab terhadap Lembaga Kemajuan Wilayah Pulau Pinang;

(b) nama-nama Pengerusi, Pengurus Besar dan Ahli-ahli Lembaga tersebut;

- (c) jumlah peruntukan kepada Lembaga dari Kerajaan Pusat dan Kerajaan Negeri bagi tahun 1983; dan
- (d) butir-butir projek tertentu yang akan dilaksanakan oleh Lembaga tersebut.

Dato' Rais Yatim:

- (a) Menteri yang bertanggungjawab terhadap Lembaga Kemajuan Wilayah' Pulau Pinang ialah Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah.
- (b) Penjawat bagi jawatan Pengerusi, Pengurus Besar dan Ahli-ahli Lembaga belum lagi dilantik.
- (c) Kerajaan Persekutuan telah meluluskan peruntukan geran pelancaran sebanyak \$3.0 juta bagi tahun 1983.
- (d) Belum ada lagi projek-projek tertentu yang akan dilaksanakan oleh Lembaga ini.

**SEKOLAH MENENGAH TEKNIK/
VOKESYENAL—KAKITANGAN**

25. Tuan Yeoh Poh San minta Menteri Pelajaran menyatakan mengenai perkara berikut:

- (a) memandangkan perkembangan sekolah-sekolah teknik, vokesyenal dan politeknik di bawah Rancangan Malaysia Keempat, apakah langkah-langkah yang telah diambil oleh Kerajaan untuk memastikan kakitangan yang cekap mencukupi untuk menjalankan sekolah-sekolah teknik dan vokesyenal dan juga politeknik;
- (b) apakah langkah yang telah diambil atau yang akan diambil dalam sekolah-sekolah teknik, terutamanya dalam soal pembersihan kelapa sawit, industri koko, industri

memproses getah dan kejuruteraan traktor bagi penanaman padi; dan

- (c) apakah langkah yang telah diambil atau yang akan diambil oleh Kerajaan untuk menyatukan persoalan kejuruteraan seperti metalurgi membentuk design jentera berat dan teknologi kejenteraan dalam sekolah-sekolah teknik ini.

Dato' Mohamed Khalil Yaakob:

- (a) Kementerian Pelajaran telah dan sedang menghantar kakitangan dari Sekolah Menengah Vokasional (SMV)/ Sekolah Menengah Teknik (SMT)/Politeknik/Bahagian Pelajaran Teknik dan Vokasional (BPTV) untuk mengikuti berbagai Kursus sama ada meninggikan taraf kemahiran ataupun meninggikan kelayakan. Kursus-kursus ini diadakan di luar negeri dan juga di dalam negeri.
- (b) Kementerian Pelajaran pada masa ini tidak mengambil langkah untuk memasukkan kejuruteraan Pertanian sebagai salah satu matapelajaran di Sekolah Menengah Teknik. Tetapi aspek-aspek Kejuruteraan Pertanian memang ada di kurikulum Sains Pertanian sekarang.

Di Sekolah Menengah Teknik, empat matapelajaran yang ditawarkan adalah Kejuruteraan Awam, Kejuruteraan Jentera, Perdagangan dan Sains Pertanian. Pada masa ini hanya matapelajaran asas diajar sahaja manakala matapelajaran seperti Kejuruteraan Pertanian ditawarkan pada peringkat yang lebih tinggi, iaitu di Universiti Pertanian Malaysia.

Pada asasnya, Kejuruteraan Pertanian merangkumi prinsip-prinsip kejuruteraan (Awam, Jentera Elektrikal) dan Pertanian.

- (c) Buat masa sekarang Sekolah Menengah Teknik mengendalikan Kursus Kejuruteraan Jentera dalam bidang kejenteraan yang memasuki aspek-aspek tersebut.

EKONOMI NEGARA—KAJIAN SEMULA

26. Tuan Mutang Tagal minta Menteri Kewangan mengenai apakah langkah-langkah yang diambil oleh Kerajaan untuk mengkaji semula (review) keadaan ekonomi negara kita dan ekonomi dunia supaya kedudukan ekonomi kita dapat dikukuhkan.

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah: Ekonomi negara adalah sebuah ekonomi terbuka di mana eksport dan import merupakan sebahagian besar daripada Keluaran Negara Kasar (GNP). Oleh sebab itu Kerajaan perlu sentiasa mengesan dan mengikuti secara teliti perkembangan ekonomi dunia dan kesannya terhadap prestasi dan prospek ekonomi negara.

Kemelesetan ekonomi dunia sejak tiga tahun yang lalu telah memberi kesan yang buruk terhadap ekonomi negara. Oleh itu Kerajaan telah mengambil beberapa langkah untuk memperkukuhkan ekonomi negara. Langkah-langkah ini termasuklah pemberian peruntukan kewangan yang lebih banyak melalui Belanjawan tahunan kepada sektor-sektor ekonomi, perdagangan dan pembangunan luar bandar dengan bertujuan untuk mengekalkan kadar pertumbuhan ekonomi ditahap yang memuaskan. Peruntukan yang cukup juga diberi kepada sektor pengangkutan, jalanraya, pelabuhan, perhubungan dan talikom dan perkhidmatan Kerajaan untuk

menyokong perkembangan ekonomi yang lebih giat. Di samping itu pula Kerajaan telah memberi subsidi yang banyak tiap-tiap tahun untuk meringankan beban kos kepada industri pengangkutan, pembuatan, pertanian dan nelayan supaya mereka dapat meningkatkan lagi kegiatan mereka. Dalam bidang perindustrian, berbagai galakan cukai telah diberi kepada sektor swasta untuk mempercepatkan pembangunan dan perkembangan perindustrian dalam negeri.

Kemelesetan ekonomi dunia yang diramalkan oleh negara-negara OECD akan berakhir dalam pertengahan tahun 1982 didapati telah berterusan dan memberi kesan yang buruk kepada ekonomi negara dalam tahun tersebut. Kerajaan, dengan segera telah mengambil langkah-langkah tertentu bagi memperkukuhkan ekonomi negara serta memperbaiki dan memperkukuhkan kedudukan imbang-an pembayaran dan kewangan Kerajaan Persekutuan.

Semua langkah ini telah diterangkan dengan lanjutnya di dalam Ucapan Belanjawan saya yang lalu. Selain daripada itu, Kerajaan sedang mengkaji semula Rancangan Malaysia Keempat untuk menentukan sejauhmana kita dapat menjalankan rancangan-rancangan tersebut untuk memenuhi matlamat Dasar Ekonomi Baru dalam suasana ekonomi dunia yang tidak berketentuan.

CUKAI PENDAPATAN KAKITANGAN KERAJAAN—MENGECEUALIKAN

27. Tuan Lee Lam Thye meminta Perdana Menteri menyatakan sama ada beliau sedia menimbang cadangan mengeceualikan cukai pendapatan ke atas kakitangan Kerajaan sebagai satu intensif untuk mengekalkan mereka terus berkhidmat dalam perkhidmatan

awam dan mengelakkan larian cerdik pandai (brain drain) dari sektor awam ke sektor swasta.

Perdana Menteri: Kerajaan tidak bersedia menimbang cadangan mengecualikan cukai pendapatan ke atas pendapatan kakitangan Kerajaan pada masa ini. Saya percaya gaji serta kemudahan-kemudahan lain yang diberi kepada kakitangan Kerajaan adalah memuaskan dan merupakan insentif yang cukup bagi kebanyakan daripada mereka supaya terus berkhidmat dengan Kerajaan.

DOKTOR-DOKTOR PAKAR— MEMBANYAKKAN

28. Tuan Haji Dasuki bin Haji Ahmad minta Menteri Kesihatan menyatakan usaha-usaha yang sedang dilakukan ke arah memperbanyakkan doktor-doktor terutamanya doktor pakar memandangkan ramai pelajar-pelajar kurang berminat dalam bidang yang berkenaan di sebabkan peluang lulus dan peluang ekonomi dalam perkhidmatan amat terbatas berbanding dengan bidang-bidang yang lain.

Dato' K. Pathmanaban: Sukacita saya memaklumkan Ahli Yang Berhormat bahawa Kerajaan telah mengambil langkah-langkah positif untuk menambahkan bilangan doktor-doktor termasuk pakar-pakar di dalam perkhidmatan Kerajaan seperti berikut:

- (i) Pengambilan tahunan bagi pelajar-pelajar perubatan di tiga Fakulti Perubatan di negara kita telah pun ditingkatkan.
- (ii) Keadaan dan syarat perkhidmatan telah diperbaiki bertujuan untuk mengurangkan perletakan jawatan dan juga mengekalkan pegawai perubatan yang sedang berkhidmat di dalam perkhidmatan Kerajaan.

(iii) Prospek-prospek kenaikan pangkat bagi pakar-pakar dan juga pegawai perubatan sedang diperbaiki.

(iv) Lain-lain insentif seperti peluang untuk menjalani ijazah lanjutan atau kepakaran (misalnya biasiswa, cuti belajar, cuti tanpa gaji, jawatan pendaftar dan sebagainya) ditawarkan kepada pegawai-pegawai perubatan yang berkecualan.

Saya suka menyakinkan Ahli Yang Berhormat bahawa Fakulti-fakulti Perubatan kita tidak menghadapi masalah kekurangan calon-calon. Dalam bidang kepakaran, masalah yang kita hadapi ialah untuk mendapat calon dalam bidang-bidang di mana kita mempunyai kekurangan yang ketara, iaitu dalam bidang Bius, Radiologi, Pathologi, Mata, Telinga Hidung dan Tekak dan Radiotherapi. Kementerian saya telah mendapat kelulusan untuk menambahkan biasiswa Persekutuan di dalam bidang kepakaran-kepakaran ini untuk menggalakkan pegawai-pegawai perubatan untuk melanjutkan pelajaran kepakaran di bidang-bidang ini.

BUKU PANDUAN GURU-GURU

29. Tuan Ling Sie Ming minta Menteri Pelajaran menyatakan adakah buku-buku teks pengajaran tambahan (yang digunakan oleh guru-guru) yang disusun oleh Kementerian boleh dibeli dan diperolehi murid-murid sebagai buku-buku panduan.

Dr Tan Tiong Hong: Buku-buku panduan guru yang disusun oleh Kementerian Pelajaran adalah untuk guru. Ini bermakna maksud sebenar penerangan-penerangan yang terkandung di dalamnya tidak dapat difahami oleh murid-murid. Bagaimanapun bahan-bahan tersebut

boleh didapati dalam pasaran sebulan dua lagi dan sesiapa pun tidak dihalang untuk membelinya.

GURU-GURU LEMBAB

30. Tuan Tan Kok Hooi minta Menteri Pelajaran menyatakan di Semenanjung Malaysia ada berapa orang guru lembab, dengan memberikan angka pecahan mengikut negeri. Adakah beliau sedari guru lembab itu tetap mempengaruhi pelajaran jenerasi muda kita; jika ya, apakah tindakan akan diambil.

Dr Tan Tiong Hong: Tidak ada guru lembab yang diambil untuk berkhidmat dalam Perkhidmatan Pelajaran, oleh kerana saya memang menyedari bahawa guru-guru seperti ini tidak dapat memberi pendidikan yang baik kepada anak-anak muda kita.

Guru-guru yang dilantik ke dalam Perkhidmatan Pelajaran merupakan mereka yang telah dipilih, dilatih, dinilai dan yang didapati sesuai. Dari masa ke semasa, memanglah terdapat sebilangan kecil guru yang tidak menjalankan tugas dengan sempurna. Ini adalah kerana berbagai sebab, seperti masalah peribadi atau kesihatan yang terganggu. Tetapi bila terdapat keadaan seperti ini, langkah-langkah untuk memperbaikinya segera diambil oleh pihak sekolah dan pihak Jabatan Pelajaran Negeri.

Sukacita juga saya nyatakan bahawa Kementerian Pelajaran sentiasa berusaha untuk meninggikan kecakapan dan mengemaskinikan pengetahuan dan kemahiran iktisas guru-guru dengan mengadakan kursus-kursus dalam perkhidmatan.

PEMBANTU RUMAH DIJADIKAN SATU PROFESYEN

31. Tuan Haji Saidin bin Haji Mat Piah minta Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan menjelaskan benarkah Unit

Pembangunan Wanita di dalam Kementerian beliau sedang merancang supaya pekerjaan Pembantu Rumah dijadikan sebagai satu profesyen, jika ya, sejauh manakah usaha-usaha itu telah dijalankan, dan bilakah perkara itu dapat dilaksanakan.

Datin Paduka Chow Poh Kheng: Tidak benar.

SEKOLAH BERASRAMA PENUH

32. Wan Abu Bakar bin Wan Mohamed minta Menteri Pelajaran menyatakan adakah Kementerian bercadang untuk membina lebih banyak sekolah berasrama penuh, memandangkan ramai murid-murid yang lulus peperiksaan penilaian darjah lima yang mendapat 5A tidak dapat memasuki sekolah tersebut, kerana kekurangan tempat.

Dato' Mohamed Khalil Yaakob: Di bawah Rancangan Malaysia Keempat, Kementerian Pelajaran telah merancang membina lebih banyak sekolah berasrama penuh. Sekarang bilangan sekolah jenis ini ialah 25 buah dan adalah diharap di akhir tahun 1985 nanti jumlahnya akan menjadi 38 buah.

Pembinaan lebih banyak sekolah berasrama penuh ini tidak ada kena mengena dengan ramainya murid-murid yang lulus Peperiksaan Penilaian Darjah Lima yang mendapat 5A, kerana kelulusan sedemikian itu bukannya syarat mutlak untuk dipilih memasuki Sekolah Berasrama Penuh. Objektif utama penubuhan sekolah berasrama penuh ialah untuk menyediakan tempat belajar yang terbaik kepada murid-murid yang berpotensi terutamanya dari luar bandar dan dari keluarga yang kurang berada. Ini juga bergantung kepada bilangan tempat yang ada. Sekiranya bilangan murid-murid yang layak dari

luar bandar melebihi bilangan tempat, masih terdapat juga murid-murid dari luar bandar tidak akan dapat diberi tempat.

FELDA—MENANGGUH POTONGAN PENDAPATAN PENEROKA

33. Tuan Awang bin Jabar minta Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah menerangkan adakah Kementerianannya bercadang untuk menanggungkan beberapa potongan yang dikenakan kepada peneroka sewaktu mereka menghadapi kejatuhan harga kelapa sawit sekarang.

Dato' Rais Yatim: Untuk makluman Yang Berhormat:

FELDA telah mengkaji semula kadar potongan dari pendapatan peneroka di rancangan-rancangannya. Di antara potongan-potongan yang dikurangkan mulai Julai 1982 termasuklah bayaran pengurusan yang dikurangkan dari \$5.00 satu ton BTB kepada \$2.50 seekar sebulan bagi rancangan sawit yang masih membuat bayaran balik pinjaman dan \$3.50 seekar sebulan bagi rancangan-rancangan yang telah selesai membayar balik pinjaman. Kutipan baja pula telah dikurangkan daripada \$18.00 kepada \$13.00 seekar sebulan.

Pengurusan FELDA juga telah mengarahkan JKKR dan Badan-badan Peneroka di rancangan mengkaji semula kegiatan masing-masing dengan tujuan untuk mengurangkan atau menanggungkan potongan yang dibuat dari \$42.00 sebulan kepada \$18.00 sebulan sahaja.

Potongan-potongan ini hanya dibuat sekiranya pendapatan peneroka melebihi \$350 bersih sebulan bagi rancangan sawit dan \$250 sebulan bagi rancangan getah.

Untuk mengurangkan beban peneroka dan menjamin pendapatan minima di atas di kalangan peneroka-peneroka dalam tempoh kemerosotan harga pasaran minyak sawit dan getah FELDA juga akan menanggungkan potongan-potongan lain yang biasanya dibuat iaitu seperti Tabung Haji, Syarikat Kerjasama Rancangan dan Koperasi Permodalan FELDA.

SUNGAI KINABATANGAN/ SEGAMA—KAJIAN KEMUNGKINAN

34. Tuan Fung Ket Wing minta Menteri Kerja Raya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan sama ada kajian kemungkinan terhadap sungai-sungai Kinabatangan dan Segama telah diselesaikan jika ya, sama ada Kerajaan telah mengambil langkah untuk membina jambatan-jambatan di sungai-sungai ini, jika ya, siapakah penender yang berjaya dan berharga yang disebutkan.

Dato' Dr Nik Hussain bin Abdul Rahman: Saya telah difahamkan bahawa kajian kemungkinan bagi sungai-sungai Kinabatangan dan Segama telah selesai. Kajian kejuruteraan yang terperinci bagi membina jambatan-jambatan yang menyeberangi sungai-sungai tersebut telah pun disediakan.

Akan tetapi, pembinaan jambatan-jambatan ini yang dianggarkan menelan belanja lebih kurang 42 juta ringgit, terpaksa ditangguhkan buat sementara waktu oleh kerana keadaan kemelesetan ekonomi negara sekarang. Walau bagaimanapun, peruntukan untuk melaksanakan jambatan-jambatan itu akan dipertimbangkan apabila kedudukan ekonomi negara kita beransur pulih.

GURU-GURU BAHASA CINA/ TAMIL DI SEKOLAH KEBANGSAAN

35. Tuan Chan Kok Kit minta Menteri Pelajaran menyatakan sama ada Kementeriannya bercadang menggaji guru-guru sepenuh masa untuk menjalankan kelas-kelas bahawa ibunda bagi murid-murid Cina dan India di sekolah-sekolah Kebangsaan sebagai bukti akan komitmen Kerajaan untuk menggalakkan pelajaran bahasa ibunda murid-murid kita, dan juga Kementerian akan mewajibkan pengajaran mata pelajaran bahasa ibunda di waktu biasa persekolahan.

Dato' Mohamed Khalil Yaakob: Langkah-langkah telah pun diambil oleh Kementerian Pelajaran untuk menempatkan guru-guru bahasa Cina dan Tamil yang terlatih untuk mengajar bahasa-bahasa tersebut di kebanyakan Sekolah Kebangsaan. Guru-guru ini akan mengajar bahasa Cina atau Tamil semasa murid-murid Islam mengikuti pelajaran Agama. Guru-guru ini selain dari mengajar bahasa Cina atau Tamil, mereka juga di minta mengajar matapelajaran lain mengikut kebolehan mereka.

Sekolah-sekolah yang mempunyai bilangan yang kecil murid-murid keturunan Cina dan India, langkah yang tersebut di atas sukar dijalankan. Oleh itu kelas-kelas bahasa Cina dan Tamil diadakan juga dengan mencantumkan beberapa kelas di dalam darjah yang sama. Kelas-kelas ini diadakan pada masa luar waktu persekolahan dan diajar oleh guru-guru yang terlatih sama ada dari sekolah itu sendiri atau dari sekolah lain.

Soalan mewajibkan atau tidak matapelajaran Bahasa Cina dan Tamil pada waktu biasa persekolahan tidak timbul pada masa ini. Ini adalah kerana memang ada peruntukan di dalam "Peraturan Kursus Pengajian Sekolah" (Schools Courses of studies

Regulations) bahawa bahasa Cina dan Tamil boleh diajarkan dalam waktu biasa persekolahan semasa murid-murid beragama Islam mengikuti pelajaran Agama.

KEKURANGAN TENAGA PEKERJA DI KAWASAN PEMBANGUNAN WILAYAH

36. Tuan Mamat Ghazalee bin Abdul Rahman minta Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah menyatakan:

- (a) bagaimanakah kedudukan masalah kekurangan tenaga pekerja di kawasan-kawasan Pembangunan Wilayah. Apakah faktor-faktor yang menyebabkan masalah ini, dan tidakkah kemajuan dan pembangunan yang pesat yang akan berlaku di luar kawasan-kawasan pembangunan wilayah ini akan mendatangkan kesan yang lebih besar terhadap masalah ini di masa-masa akan datang; dan
- (b) bagaimanakah masalah ini akan diatasi.

Dato' Rais Yatim:

- (a) 1.1. Masalah kekurangan tenaga pekerja di kawasan-kawasan pembangunan wilayah memanglah wujud. Masalah ini adalah ketara di sektor pertanian yang pada masa ini merupakan kegiatan ekonomi utama di kawasan-kawasan pembangunan wilayah. Di sektor-sektor lain seperti perniagaan, perdagangan dan perindustrian, masalahnya bukanlah kerana kekurangan tenaga pekerja tetapi lebih merupakan kekurangan usahawan-usahawan. Masalah kekurangan tenaga pekerja adalah ketara dikawasan DARA dan KETENGAH. Masalah ini

tidak berlaku di KEJORA. Di KESEDAR masalahnya ialah kesukaran mendapatkan peserta-peserta untuk rancangan-rancangan tanah.

1.2. Masalah ini timbul disebabkan oleh beberapa faktor. Satu daripadanya ialah wujudnya pekerjaan-pekerjaan di luar kawasan pembangunan wilayah yang memberi pendapatan yang lebih baik, terutama di bidang perindustrian dan perniagaan. Faktor ini ditambah pula dengan wujudnya kemudahan-kemudahan yang lebih menarik di kawasan-kawasan di Luar LKW seperti di bandar-bandar utama di dalam sesuatu negeri di mana LKW-LKW itu terletak. Sikap bakal-bakal pekerja juga memainkan peranan yang menyebabkan kekurangan tenaga pekerja itu. Sikap yang dimaksudkan itu ialah sikap di mana bakal-bakal pekerja itu menganggap bahawa bandar-bandar yang sedia ada dan sedang pesat membangun boleh memberi peluang pekerjaan kepada mereka dibandingkan dengan kawasan-kawasan LKW yang pada pandangan mereka masih merupakan kawasan luar bandar.

1.3. Kelemahan di dalam perancangan juga menyebabkan wujudnya masalah ini. Semasa perancangan sesuatu kawasan wilayah itu dibuat, kemungkinan pembangunan di luar kawasan pembangunan wilayah tidak di ambil kira. Ini ditambah pula oleh kegagalan perancang-perancang yang berkenaan meminda sasaran-sasaran dalam pelan pembangunan sesuatu LKW itu dengan cepat apabila berlakunya sesuatu perubahan

penting seperti wujudnya LKW-LKW yang lain, penemuan sumber-sumber galian seperti minyak dan pembangunan yang pesat yang berlaku di bandar-bandar yang sedia ada.

1.4. Pembangunan yang pesat yang berlaku di luar kawasan-kawasan pembangunan wilayah tentu sekali merumitkan masalah kekurangan tenaga pekerja yang dihadapi oleh LKW-LKW.

- (b) 1.1. Bagi mengatasi masalah tersebut beberapa langkah sedang diambil. Satu daripadanya ialah melaksanakan konsep pemusatan petempatan (centralised settlement). Melalui cara ini adalah diharapkan bahawa kemudahan-kemudahan asas yang diperlukan dapat diadakan setaraf dengan yang wujud di bandar-bandar yang sedia ada dengan lebih menjimatkan (ekonomik). Untuk memajukan lagi pusat petempatan baru terutamanya pusat-pusat yang dirancang akan menjadi bandar wilayah, arahan telah dikeluarkan supaya sebahagian besar pegawai dan kakitangan LKW berpindah ke pusat itu. Di samping itu Kementerian juga sedang berusaha untuk mengambil langkah-langkah yang boleh mengurangkan belanja hidup (cost of living) pekerja-pekerja yang tinggal dalam kawasan petempatan itu. Antaranya ialah menurunkan harga-harga rumah.

1.2. LKW-LKW juga sedang menjalankan program-program latihan dan bimbingan kepada penduduk-penduduk di pusat-pusat petempatan dengan harapan mereka ini kelak akan dapat mengeksplotasikan

peluang-peluang yang wujud dalam lapangan perniagaan, perdagangan dan perindustrian. Langkah-langkah yang disebutkan tadi adalah merupakan langkah-langkah untuk mengekalkan pekerja-pekerja di kawasan-kawasan pembangunan wilayah.

1.3. LKW-LKW juga sedang mengambil langkah-langkah untuk menarik pekerja-pekerja ke kawasan-kawasannya melalui kempen-kempen penerangan dan pendaftaran bakal-bakal pekerja.

1.4. Pihak Kementerian telah mengarahkan LKW-LKW supaya mengkaji semula pelan-pelan induk mereka bagi memastikan bahawa pembangunan yang dirancang itu adalah lebih munasabah. Kementerian juga akan mengesan (monitor) dengan lebih efektif lagi kemajuan pelaksanaan pelan-pelan induk LKW.

RTM—RANCANGAN “BERITA”

37. Tuan Ibrahim Azmi bin Hassan minta Menteri Penerangan menyatakan memandangkan bahawa berita di radio dan televisyen adalah di dalam Bahasa Malaysia, Inggeris, China dan Tamil adakah memadai mengadakan hanya berita di dalam Bahasa Malaysia dan Inggeris sahaja dan apakah tujuan dan faedah mengadakan berita di dalam dua bahasa yang lain.

Tuan Mohd. Adib bin Haji Mohd. Adam: RTM berpanduan perlembagaan negeri ini dalam usahanya membangunkan negara. Oleh kerana matlamat kita ialah untuk menyampaikan message Kerajaan dengan terang dan nyata, dan ianya mestilah difaham oleh semua rakyat dengan lebih mendalam, maka kita

terpaksa menggunakan ketiga-tiga bahasa tersebut dalam penyampaian berita R.T.M.

BALAI BOMBA DI PEKAN ENKILILI DAN LUBUK ANTU—PEMBINAAN

38. Tuan Andrew Janggi Muyang minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menyatakan adakah beliau sedar bahawa Pekan Engkilili dan Lubuk Antu yang mempunyai lebih 100 buah rumah kedai tidak mempunyai bomba. Jika sedar, adakah Kementerian bercadang hendak membina Balai Bomba dan melengkapkan dengan alat-alat dan anggota-anggota yang cukup, dan bilakah ini akan dilaksanakan.

Dato' Dr Neo Yee Pan: Kementerian saya sedar bahawa Pekan Engkilili dan Lubuk Antu yang mempunyai lebih daripada 100 buah rumah kedai tidak mempunyai balai bomba. Adalah benar bahawa banyak lagi pekan-pekan kecil seumpama itu di Sarawak dan juga di Semenanjung Malaysia yang mempunyai kedudukan yang sama seperti Engkilili dan Lubuk Antu. Sukalah saya menerangkan bahawa Kerajaan akan membina balai-balai bomba dari masa ke semasa mengikut keperluan dan keutamaan. Namun demikian, kriteria-kriteria berikut adalah perlu dikaji sebelum satu-satu balai bomba dibina. Kriteria tersebut adalah berdasarkan kepada risiko kawasan, nilai harta, bilangan bangunan, ramai penduduk, keadaan jalanraya, termasuk kesesakan lalu lintas dan statistik kebakaran. Walau bagaimanapun, Kementerian saya akan membuat catatan terhadap keperluan-keperluan pembinaan balai-balai bomba bukan sahaja di pekan-pekan seumpama Engkilili dan Lubuk Antu tetapi juga di Seluruh Malaysia.

Untuk pengetahuan Ahli Yang Berhormat, pengambilan perkhidmatan bomba di Sarawak

diwartakan pada 15hb Mei, 1981 tetapi diambil alih oleh Kerajaan Persekutuan secara fizikal pada 1hb Januari, 1982. Di bawah Rancangan Malaysia Keempat bagi cadangan memperbaiki perkhidmatan bomba di Sarawak sebanyak \$8 juta telah diperuntukkan untuk pembangunan dan pembelian alat-alat perkakas bagi Negeri Sarawak manakala peruntukan bagi membaiki balai-balai bomba dan tambahan alat-alat di bawah perbelanjaan operating juga diperuntukkan sebanyak \$400,000 untuk tahun 1982 dan sebanyak \$270,000 untuk tahun 1983. Setakat ini terdapat 16 buah balai bomba di seluruh Sarawak. Sebuah Balai Bomba baru juga adalah diperingkat permulaan pembinaan di Bintulu, yang menelan belanja sebanyak \$2.6 juta.

Kereta-kereta bomba baru untuk Sarawak akan dibeli dan dijangka akan sampai di dalam tahun ini. Kereta-kereta itu adalah seperti berikut:

Turntable Ladder	..	3 yunit
Water Tender 400 gallons		8 yunit
Light Water Tender	..	7 yunit
Foam Tender		1 yunit (khusus untuk Bintulu)

Sebagai langkah utama sepertimana banyak pekan-pekan kecil di Semenanjung Malaysia telah lakukan, Kementerian saya sentiasa menggalakkan penubuhan bomba gotong royong. Dalam hal ini Kementerian akan memberi kerjasama sepenuhnya dalam melatih kakitangan bomba gotong royong itu yang terdiri daripada penduduk-penduduk tempatan. Penubuhan bomba gotong royong ini adalah difikirkan sangat berfaedah dari segi melawan kebakaran sebelum ketibaan bomba yang berhampiran. Selain daripada itu, latihan-latihan dan ceramah-ceramah juga akan menyedarkan penduduk-penduduk tempatan supaya mereka lebih berwaspada dan berhati-hati terhadap pencegahan kebakaran.

Lain-lain langkah yang boleh dilakukan ialah sekiranya kebakaran berlaku di pekan-pekan tersebut, balai bomba yang paling hampir ialah balai bomba Semanggang (Sri Aman) dan kereta bomba boleh dikerah ke situ.

TAMBANG BAS SEKOLAH

39. Dr Koh Tsu Koon minta Menteri Pengangkutan menyatakan sama ada beliau sedar bahawa sistem baru di mana dua kadar yuran bas sekolah yang berlainan dikenakan—satu untuk kawasan bandar dan satu untuk kawasan luar bandar telah menimbulkan kekeliruan di setengah kawasan “sempadan” di mana kanak-kanak dari desa menghadiri sekolah-sekolah di bandar dan sebaliknya. Adakah beliau juga sedar bahawa adalah tidak adil untuk menguatkuasakan kadar-kadar desa di banyak bandar—besar seperti Pulau Pinang, Johor Bahru, Taiping, Alor Setar, Seremban, Bandar Melaka dan sebagainya; apakah sebab-sebabnya diadakan sistem dua kadar ini dan adakah Kementerian akan mengkaji semula sistem dua kadar ini dan menggantikannya dengan suatu sistem satu kadar atau sekurang-kurangnya menguatkuasakan kadar bandar bagi bandar-bandar yang tersebut di atas ini.

Timbalan Menteri Pengangkutan (Dato' Abu Hassan bin Haji Omar): Saya sedar bahawa kenaikan tambang bas sekolah baru-baru ini telah menambah lagi beban hidup penduduk-penduduk yang kurang berada di beberapa kawasan bandar dan luar bandar tertentu; bahkan semua kenaikan tambang kenderaan awam dan juga kenaikan harga barang-barang akan menambahkan lagi beban hidup semua orang. Hal ini adalah satu hakikat hidup dan tidak dapat dielakkan.

Sebenarnya keputusan oleh pihak Kerajaan untuk menetapkan kadar tambang bas untuk kanak-kanak sekolah di bandar-bandar besar dan kawasan-kawasan lain tidaklah mudah dibuat. Persatuan-persatuan Pengusaha-pengusaha Bas Sekolah telah memohon supaya kadar tambang bagi kanak-kanak sekolah dinaikkan mulai daripada penghujung tahun 1981 lagi dan satu memorandum cadangan telah pun diterima daripada Persekutuan Persatuan-persatuan Bas Sekolah Malaysia pada bulan Mac, 1982.

Memorandum ini telah dikaji dengan mendalam dan satu kajian soal selidik (survey) juga telah dijalankan oleh Kementerian saya bersama-sama dengan pihak JPJ.

Pada mulanya Kementerian saya bercadang mengesyorkan satu kadar tambang bas untuk kanak-kanak sekolah yang seragam di Semenanjung Malaysia. Tetapi oleh sebab soal selidik menunjukkan bahawa tambang yang dikenakan oleh pengusaha-pengusaha bas sekolah ketika ini di bandar-bandar besar iaitu Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur, Petaling Jaya, Kelang dan Ipoh adalah lebih tinggi jika dibandingkan dengan bandar-bandar lain dan kawasan luar bandar, maka Kementerian saya telah mengemukakan cadangan struktur tambang bulanan yang mengandungi dua peringkat. Cadangan struktur tambang bulanan ini telah pun diluluskan oleh pihak Kerajaan pada bulan Januari yang lalu.

Dalam mencapai keputusan tersebut, pihak kerajaan telah juga mengambil kira kemampuan orang-orang luar bandar membayar kadar tambang sekolah bagi kanak-kanak. Sebaliknya pihak kerajaan juga dikehendaki mengambil kira kos pengendalian bas-bas sekolah supaya pengusaha-pengusaha bas sekolah dapat memperolehi keuntungan yang munasabah. Berasaskan kepada

faktor-faktor yang tertentu, pihak kerajaan telah pun memutuskan kadar maksima yang baru bagi kawasan dalam dan luar bandar yang didapati realistik, adil dan saksama di pandang dari segi kepentingan orang ramai dan juga pengusaha-pengusaha bas sekolah.

Kadar tambang bas sekolah adalah diulangkaji dari masa kesemasa supaya ianya bersesuaian dengan kedua-dua pihak pengusaha-pengusaha bas sekolah dan juga ibubapa-ibubapa sekolah. Semenjak kadar maksima tambang bas sekolah bulanan dua peringkat ini dilaksanakan mulai 1hb Februari, 1983, pihak JPJ telah mengadakan lagi satu kajian soal selidik untuk menentukan kadar-kadar tambang sebenarnya yang dikenakan oleh pengusaha-pengusaha bas sekolah di semua sekolah. Borang-borang soal selidik telah diedarkan kepada guru-guru besar sekolah dan maklumbalas dijangka akan diterima tidak lama lagi. Pihak Kerajaan akan mengulangkaji kadar berkenaan sekiranya didapati perlu.

PINJAMAN MEMBIAYAI PROJEK YANG GAGAL

40. Tuan Haji Nik Abdul Aziz bin Haji Nik Mat minta Menteri Kewangan menyatakan faktor-faktor yang membawa kerugian wang awam akibat kegagalan projek-projek Kerajaan atau syarikat-syarikat anaknya seperti:

(a) Gula Negeri Sembilan	\$ 90,000,000
(b) Pelabuhan Kuantan	\$100,000,000
(c) Rancangan Pemulihan Kampung ..	\$ 10,000,000

dan lain-lain projek yang mengalami kerugian, pihak manakah yang bertanggungjawab untuk membayar balik hutang ini.

Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah:
Di antara faktor-faktor yang menyebabkan kegagalan dan seterusnya membawa kerugian dalam

pelaksanaan projek-projek Kerajaan ialah perubahan-perubahan dalam angkubah-angkubah ekonomi (changes in economic variables) yang tidak dijangka semasa projek mula dilaksanakan dan pengurusan yang kurang cekap. Pihak peminjam sendiri atau penjaminnya adalah bertanggungjawab membayar balik hutang berhubung dengan pinjaman-pinjaman yang diperolehi bagi membiayai projek-projek yang gagal.

GURU BAHASA CINA DI SEKOLAH MENENGAH— KELAS MENGAJAR

41. Tuan Seow Hun Khim minta Menteri Pelajaran menyatakan sama ada beliau sedar kebanyakan guru-guru bahasa China di sekolah-sekolah menengah terpaksa mengajar bahasa itu lebih dari 6 atau 7 kelas; dan sama ada beliau bersetuju keadaan seperti ini akan menjejaskan proses pembelajaran dan pengajaran; dan sama ada beliau akan mengarahkan guru-guru bahasa China, juga guru-guru Bahasa Malaysia, bahawa mereka tidak akan diperlukan mengajar bahasa itu lebih dari 3 kelas.

Dr Tan Tiong Hong: Sejauh pengetahuan Kementerian Pelajaran, tidak ada seorang guru pun yang mengajar bahasa Cina di peringkat sekolah menengah lebih dari enam atau tujuh kelas. Sepertimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum, peruntukan waktu pengajaran bahasa Cina sesebuah kelas adalah 120 minit seminggu iaitu 40 minit setiap waktu untuk 3 waktu seminggu. Sekiranya terdapat seorang guru disuruh mengajar sebanyak 7 kelas seminggu (21 waktu), jumlah waktu pengajarannya bagi seminggu adalah 840 minit. Jumlah ini adalah lebih rendah berbanding dengan beban tugas guru lain yang dikehendaki mengajar sebanyak 27 atau 28 waktu seminggu

(1,120 minit seminggu bagi 28 waktu). Walau bagaimanapun Kementerian Pelajaran sentiasa berikhtiar agar guru-guru yang mengajar bahasa tidak terlalu dibebankan dengan pengajaran bahasa supaya mutu pengajaran guru-guru berkenaan tidak terjejas.

Bagi guru-guru bahasa Malaysia pula, pihak sekolah-sekolah telah pun dinasihatkan supaya guru-guru ini tidak diperuntukkan lebih dari 3 kelas bagi pengajaran Bahasa Malaysia. Ini adalah kerana jumlah waktu bagi satu-satu kelas di peringkat Menengah Rendah adalah sebanyak 240 minit seminggu dan Menengah Atas sebanyak 200 minit seminggu. Jika guru-guru ini disuruh mengajar lebih dari 3 kelas, akan membebaskan guru-guru tersebut dan seterusnya akan menjejaskan mutu pengajaran mereka.

AKTA KERAJAAN TEMPATAN— GUBAL SEMULA

42. Dr Tan Seng Giaw minta Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan menjelaskan sama ada Kerajaan bercadang hendak menggubal semula Akta Kerajaan Tempatan memandangkan pembangunan pesat di negara ini.

Dato' Dr Neo Yee Pan: Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Akta Kerajaan Tempatan, 1976 merupakan satu Akta yang asas melalui yang mana sistem Kerajaan Tempatan di Semenanjung Malaysia dilaksanakan. Akta tersebut telah dikuatkuasakan mulai dari 25-3-1976. Pada masa ini peruntukan-peruntukan yang terkandung dalam Akta itu adalah memadai. Walau bagaimanapun, tindakan akan diambil untuk mengkaji Akta Kerajaan Tempatan, 1976 secara menyeluruh untuk menyesuaikan Akta itu untuk memenuhi keadaan-keadaan perubahan atau "changing conditions" dari masa kesemasa.

TARIAN SINGA

43. Tuan Peter Chin Gan Oon minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan mengapa pertunjukan Tarian Singa perlu memohon lesen untuk menari tetapi permainan-permainan kompang dan nathaswaran (muzik Indian) tidak perlu memperolehi lesen-lesen.

Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tuan Mohd. Kassim bin Ahmad): Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, tarian singa dilesenkan mengikut kehendak Seksyen 27 dan 28 Akta Polis No. 41/67.

Tindakan ini diambil bagi menjamin keselamatan dan ketenteraman awam memandangkan adanya unsur-unsur kongsi gelap dan jenayah yang mengambil kesempatan tatkala tarian itu diadakan.

Sebaliknya permainan kompang dan nathaswaran tidak dikenakan lesen kerana kedua-dua jenis permainan ini tidak ada unsur-unsur di atas, bahkan ianya merupakan bunyian-bunyian sahaja.

MARA—PINJAMAN WANG MEMBELI TEKSI

44. Tuan Haji Seroji Afandi bin Haji Haron minta Menteri Pembangunan Negara dan Luar Bandar menyatakan berapa banyakkah peminjam wang MARA untuk kenderaan teksi sejak tahun 1979 mengikut negeri dan berapa pula yang telah ditarik balik oleh MARA.

Dato' Sanusi bin Junid: Sejak tahun 1979 hingga 1982 MARA telah mengeluarkan pinjaman untuk membeli teksi berjumlah \$49,276,429.43 untuk 3,739 bilangan

rancangusaha mengikut negeri-negeri seperti di bawah ini:

Johor	437	\$6,132,708.86
Melaka	190	2,962,426.73
Negeri Sembilan ..	138	1,642,007.99
Selangor	406	4,418,959.85
Perak	196	2,378,439.96
Kedah	485	7,760,872.02
Pahang	206	2,317,930.61
Pulau Pinang	157	2,256,781.92
Perlis	137	2,223,106.48
Kelantan	442	5,839,702.82
Terengganu	245	3,206,694.90
Sabah	147	2,445,798.73
Sarawak	52	901,761.62
Wilayah Persekutuan	501	4,789,236.92
	3,739	\$49,276,429.43

Memandang kepada tunggakan pinjaman yang semakin meningkat maka mulai bulan Disember 1982 MARA telah memulakan tindakan rampasan.

Sehingga bulan Disember, 1982 MARA telah membuat sebanyak 401 rampasan kenderaan (kebanyakannya teksi) 322 buah darinya telah ditebus balik oleh peminjam 32 buah dilelong dan 47 buah masih dalam simpanan pejabat-pejabat MARA Negeri.

Tindakan tegas MARA ke atas peminjamnya yang telah membeli teksi dan tidak membayar pinjaman mengikut perjanjian harus difahami dari sudut pandangan yang lebih menyeluruh.

PENDEKATAN BARU MARA

Saya mengambil kesempatan di sini untuk menjelaskan pendekatan baru MARA terhadap peminjam-peminjam untuk pengetahuan Ahli-ahli Yang Berhormat.

Dari pengalaman saya sendiri dalam satu perjalanan ke lapangan terbang Subang di waktu malam, pemandu teksi yang saya naiki, tanpa mengenali

saya, telah menceritakan bukan sahaja beliau tidak membayar balik pinjaman MARA tetapi memikirkan pinjaman dari MARA tidak perlu dibayar dan beliau pula selalu memberitahu kepada penumpangnya betapa baiknya MARA kerana hutangnya tidak perlu dibayar.

Memandang kepada jumlah 3,739 orang peminjam untuk membeli teksi saya dapat menggambarkan kesannya ke atas peminjam MARA yang lain jika pemilik teksi yang tidak membayar hutang semakin bertambah dan mereka berkempen pula di dalam teksi kepada penumpang yang hendak ke pejabat MARA atas urusan hutang piutang mengenai betapa baiknya MARA kerana hutangnya tidak perlu berbayar.

KELEMAHAN PINJAMAN

Setelah mendengar taklimat mengenai pinjaman MARA maka saya dapati beberapa kelemahan dari segi

- Tindakan susulan yang lembab
- Jumlah peminjam dan pinjaman yang terlalu besar bagi jumlah pegawai yang ada jika dibandingkan dengan bank swasta
- Sikap peminjam yang tidak memandang berat terhadap urusan membayar pinjaman
- Pengusaha atau peminjam yang boros.

MARA CEKAP SEPERTI BANK SWASTA

Tindakan telah diambil untuk mengemaskinikan bahagian pinjaman MARA. Kesedaran baru telah ditanam, pekerja ditambah dan diberi latihan. Sekarang ini tindakan susulan sudah memuaskan dan kecekapan bahagian pinjaman MARA sudah sampai ke tahap kecekapan bank

swasta yang cekap. Tindakan tegas juga telah dan sedang diambil ke atas peminjam yang tidak bertanggungjawab, termasuk mereka yang berpengaruh.

KEJAYAAN MARA

Tidak dapat dinafikan bahawa MARA telah banyak mencapai kejayaan khususnya di bidang latihan dan pelajaran.

Di bidang pinjaman pula selama ini MARA dikatakan berjaya kerana kejayaannya telah disukat dari segi jumlah peminjam dan pinjaman. Tetapi jelas sukatan ini tidak memberi gambaran kejayaan peminjam peminjam MARA di bidang perniagaan dan perusahaan.

PERANGKAAAN 30-9-1982

Dari jumlah peminjam sebanyak 51,553 orang pada 30-9-1982, 45,396 peminjam telah tidak membayar pinjaman mereka mengikut perjanjian. Perangkaan ini telah diguna sebagai asas tindakan.

GAGAL SIKAP

Jika peniaga dan pengusaha Bumiputera telah berjaya setelah mendapat pinjaman tetapi sengaja tidak mahu membayar hutang maka mereka telah gagal dari segi sikap yang tidak boleh ditauladani.

Tindakan tegas boleh merubah sikap begini walaupun sikap begini sungguh dikesali.

Dengan membayar balik pinjaman peminjam dapat menolong memenuhi tabung MARA yang sudah kekeringan.

KEGAGALAN MARA

Sebaliknya jika usaha-usaha peminjam telah gagal maka gagallah rancangan pinjaman MARA dari segi

kejayaan usahanya membantu usahawan Bumiputera hingga kegagalan usahawan Bumiputera dapat diampun jika mereka gagal setelah mencuba bersungguh-sungguh dengan sikap yang betul.

MEMASTIKAN KEJAYAAN USAHAWAN BUMIPUTERA

Untuk memastikan terhentinya proses kemelesetan usaha-usaha Bumiputera dan untuk memastikan kejayaan Bumiputera di masa akan datang maka 4 perkara perlu dilakukan:

- membekukan sebentar pemberian pinjaman sehingga pentadbiran bahagian pinjaman betul-betul cekap
- menyedarkan Bumiputera bahawa tabung pinjaman sudah kering kecuali si peminjam mengisi balik dengan bayaran, dan memaklumkan adanya batas bagi kebaikan hati MARA
- menjalankan kempen supaya peminjam Bumiputera menyedari faktor kos dalam perniagaan dan perusahaan. Usaha mereka boleh terjejas jika mereka itu boros. Perubahan sikap adalah penting.
- menubuhkan Instituti Usahawan Bumiputera.

MAKSIAT

Dalam konteks inilah penghisap rokok, tahi judi, kaki arak dan orang-orang gila betina telah ditimbulkan.

Jika saya mengecam tahi judi, kaki arak dan yang gila betina sudah tentu tidak akan tercetus polemik kerana tidak ada orang yang berani menentang syarat ini kerana takut pada isteri mereka, tetapi apabila rokok saya ketengahkan sebagai syarat maka yang marah kerana syarat tidak judi, tidak tahi arak dan tidak gila betina pun turut

menyerang saya atas isu rokok kerana isu ini popular dan boleh mendapat sokongan.

PEMBEKUAN PINJAMAN

Apabila pembekuan ke atas pinjaman MARA diangkat pada awal April nanti maka syarat menandatangani kenyataan tidak berjudi, tahi arak dan kaki betina akan dikenakan kepada semua peminjam.

Pembekuan pinjaman khas \$2,000 tanpa cagaran tidak akan diangkat dahulu. Ini bererti pinjaman khas \$2,000 tanpa cagaran tetap beku hingga satu masa nanti.

TIDAK MEROKOK

Walau bagaimanapun satu pinjaman istimewa khas \$2,000 akan diberi kepada 100 orang dari tiap-tiap negeri dengan sokongan persatuan peniaga-peniaga kecil negeri masing-masing. Keistimewaan ini diberi kepada yang tidak merokok.

Tidak ada salahnya kita memberi keistimewaan kepada yang tidak merokok sebagaimana tidak ada salahnya MARA membantu Bumiputera secara istimewa.

Walaupun tidak ada cara untuk memastikan syarat-syarat ini dipatuhi, tetapi apabila syarat sudah ada maka satu hubungan yang dapat menimbulkan kesedaran akan lahir di kalangan peminjam.

HOBİ MAHAL

Syarat-syarat ini tidak seharusnya dianggap sebagai syarat-syarat moral sahaja, ianya juga merupakan syarat-syarat ekonomik kerana main judi, jadi tahi arak dan gila betina adalah hobi-hobi yang mahal.

PINJAMAN KECIL, PENIAGA KECIL, KOS KECIL

Bagi pinjaman istimewa *kecil* \$2,000 oleh peniaga *kecil* maka kos *kecil* seperti menjimatkan \$2.00 hingga \$5.00 sehari dari belanja merokok akan memberi kesan yang besar.

Adalah tidak penting sama ada seseorang itu menghisap rokok daun, curut ataupun menyedut dua tiga kali sahaja rokok yang dihisap oleh kawan kerana *yang penting ialah sikap dan tabiat*.

KEMPEN BERJAYA

Kempen ini sudah berjaya memandang kepada respon masyarakat dan Ahli-ahli Yang Berhormat di waktu Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Negara dan Luar Bandar menjawab soalan yang ditanya oleh pembangkang atas syarat tidak merokok ini.

BAHASA INGGERIS—MUTU

45. Tuan Karpal Singh minta Menteri Pelajaran menyatakan memandangkan kepada mutu Bahasa Inggeris yang semakin merosot di seluruh negara, apakah langkah-langkah yang Kerajaan bercadang mengambil untuk mengatasi masalah yang paling dikesal ini.

Dato' Mohamed Khalil Yaakob: Kementerian Pelajaran ingin menegaskan di sini bahawa mutu pengajaran-pembelajaran Bahasa Inggeris sebagai Bahasa Kedua di seluruh negara buat masa ini semakin bertambah maju.

Kemajuan yang dicapai ini adalah melalui usaha Kementerian Pelajaran menempatkan lebih ramai guru terlatih di dalam bidang pengajaran Bahasa Inggeris ke sekolah-sekolah.

Sambil itu ramai pula guru telah diberi kursus dalam perkhidmatan di dalam bidang "Teaching of English as a

Second Language" (TESL) sama ada di dalam negeri atau pun di luar negeri.

Kementerian Pelajaran juga sedang melaksanakan projek Bacaan Bahasa Inggeris dan "Listening Comprehension" di peringkat sekolah menengah, manakala di peringkat sekolah rendah projek yang sama sedang dirancang.

Penempatan guru-guru Bahasa Inggeris dari United Kingdom serta penggunaan bahan-bahan kurikulum yang sesuai sedikit sebanyak telah menolng kemajuan pencapaian murid-murid di dalam matapelajaran Bahasa Inggeris.

PAPAN TANDA PERNIAGAAN—MENURUNKAN

46. Dato' Lee Kim Sai minta Menteri Wilayah Persekutuan menyatakan:

(a) adakah Kementerian sedar pada bulan Januari 1983 peristiwa yang tidak diingini telah berlaku di Bandar Setapak, Kuala Lumpur di mana Pegawai-pegawai Penguatkuasaan Dewan Bandaraya telah memecah dan menurunkan papan tanda perniagaan (Sign board) yang ditulis dalam Bahasa Cina dengan cara kekerasan dan ia telah menimbulkan kemarahan pekedai berkenaan dan juga masyarakat Tionghua seluruhnya; dan

(b) oleh sebab menurunkan atau memecah papan tanda perniagaan adalah pantang larang bagi peniaga Cina yang bererti "gulung tikar" atau "bankrupt", adakah Kementerian berkenaan bercadang mengeluarkan arahan supaya menguatkuasa mesti dijalankan secara berhati-hati untuk menjamin peristiwa seperti ini tidak akan berulang.

Datuk Pengiran Othman bin Haji Pengiran Rauf: Saya merasa sangat kesal bahawa satu peristiwa yang berlaku semasa Operasi Penguatkuasaan yang biasa (routine) yang telah dijalankan di Setapak pada bulan Januari tahun ini telah sengaja disalah tafsirkan oleh pihak-pihak yang berkepentingan, untuk menjadikannya satu isu besar. Orang-orang ini telah mengelirukan pandangan orang ramai daripada latar belakang sebenarnya peristiwa di Setapak itu dengan menjadikan suatu tindakan biasa penguatkuasaan kerana pelanggaran Undang-undang kepada suatu isu bahasa, suatu isu yang tidak harus dibangkit-bangkitkan lagi.

Di sini sukacita saya mengambil kesempatan untuk memaklumkan kepada Ahli-ahli Yang Berhormat mengenai apa yang sebenarnya telah berlaku di Setapak dalam bulan Januari tahun ini supaya Ahli-ahli Yang Berhormat mendapat penjelasan bagaimana isu ini telah dieksploitasikan oleh pihak-pihak yang tidak bertanggungjawab.

Operasi penguatkuasaan yang dijalankan di Setapak pada bulan Januari tahun ini yang telah dijadikan satu isu itu bukanlah satu operasi penguatkuasaan khusus mengenai iklan dan papan-papan tanda perdagangan. Ianya merupakan suatu operasi penguatkuasaan biasa (normal routine enforcement operation) yang di antara lain menekankan aspek-aspek kebersihan premis perniagaan, pencegahan penggunaan kaki lima dan bahu jalan untuk mengelakkan halangan kepada orang ramai, serta pemeriksaan ke atas iklan-iklan dan papan tanda perdagangan. Semasa pemeriksaan tersebut dijalankan, pegawai-pegawai Dewan Bandaraya Kuala Lumpur telah mendapati bahawa dua buah kedai telah melakukan kesalahan kerana telah mempamerkan

perdagangan tanpa lesen atau permit. Kedai-kedai tersebut adalah:

1. Loke Fatt Restoran beralamat di No: 384/386, Jalan Pahang, Setapak dan
2. Restoran dan Bar Muzik Swallow beralamat di 424 Jalan Ampang, Setapak.

Di dalam kedua-dua kes ini notis-notis telah dikeluarkan beberapa kali terhadap pengurus-pengurus kedai-kedai tersebut yang menasihatkan supaya mereka memohon lesen iklan tersebut atau menurunkan papan iklan tersebut dengan serta merta.

Semenjak 19hb Oktober, 1981 sebanyak tujuh (7) notis telah dikeluarkan terhadap Pengurus Loke Fatt Restoran iaitu:

1. Peringatan pertama bertarikh 19-10-1981 yang meminta Pengurus Restoran tersebut mendapatkan lesen iklan atau menurunkan iklannya.
2. Peringatan kedua bertarikh 14hb Januari, 1982 juga menasihatkan supaya Pengurus Restoran itu memohon iklan.
3. Amaran terakhir bertarikh 10-4-1982.
4. Amaran terakhir kedua bertarikh 19-4-1982.
5. Selepas itu Pengurus Restoran tersebut telah membuat permohonan untuk mendapatkan lesen iklan tetapi tidak dapat dipertimbangkan kerana penggunaan Bahasa Malaysia yang tidak betul. Beliau telah diminta memperbetulkan papan iklannya melalui surat bertarikh 26-5-1982.
6. Notis meminta supaya papan iklan itu diubahsuai telah sekali lagi dihantar pada 2-7-1982.
7. Notis terakhir meminta supaya papan iklan diturunkan telah dikeluarkan pada 23-11-1982.

Sejumlah tiga (3) notis telah dikeluarkan terhadap Pengurus Restoran dan Bar Muzik Swallow iaitu:

1. Notis pertama .. 15-10-82
2. Notis kedua .. 29-10-82
3. Amaran terakhir 13-12-82

Dalam kes "Bar Swallow" kesalahan yang dilakukan bukan sahaja kerana tidak mempunyai lesen iklan tetapi juga kerana tidak mempunyai lesen iklan tetapi juga kerana tidak mempunyai lesen premis perniagaan.

Memandangkan bahawa Pengurus kedua-dua buah kedai tersebut tetap berdegil dan enggan mematuhi perintah-perintah yang telah beberapa kali dikeluarkan terhadap mereka, Pegawai-pegawai Dewan Bandaraya Kuala Lumpur tidak mempunyai jalan lain melainkan mengambil tindakan menurunkan papan-papan tanda tersebut. Tindakan ini dibuat selaras dengan peruntukan Perenggan 14 Undang-undang Kecil Iklan (Wilayah Persekutuan) 1982.

Perlu saya tegaskan di sini bahawa tindakan menurunkan papan-papan iklan di kedua-dua buah kedai tersebut dijalankan semata-mata kerana iklan-iklan tersebut telah dipamerkan tanpa mendapat kelulusan terlebih dahulu daripada Datuk Bandar Kuala Lumpur. Dakwaan bahawa tindakan itu dijalankan kerana papan-papan iklan tersebut di tulis di dalam Bahasa Cina adalah tidak benar. Sebaliknya papan iklan yang diturunkan daripada Restoran Loke Fatt sebenarnya telah ditulis di dalam Bahasa Kebangsaan. Tetapi oleh kerana penggunaan bahasa diiklan itu tidak betul permohonan lesen iklan oleh Pengurus Kedai itu tidak dapat diluluskan.

Tindakan-tindakan yang dijalankan oleh Pegawai-pegawai Dewan Bandaraya di Setapak itu dibuat menurut peruntukan-peruntukan undang-undang yang ada. Pegawai-pegawai tersebut tidak pernah

bertindak di luar kuatkuasa undang-undang Kecil Iklan (Wilayah Persekutuan) 1982 iaitu satu undang-undang yang sah di segi Perlembagaan dan Undang-undang Negara. Malahan tindakan Pegawai-pegawai Dewan Bandaraya itu adalah untuk menjamin kedaulatan undang-undang selaras dengan prinsip Keempat Rukunegara.

Namun demikian Dewan Bandaraya Kuala Lumpur selalu mengamalkan sikap bertimbang-rasa sebelum melaksanakan sesuatu Undang-undang. Sebagai contoh di dalam melaksanakan peraturan mengenai penggunaan Bahasa Malaysia serta lain-lain bahasa di papan iklan Dewan Bandaraya Kuala Lumpur telah melanjutkan tempoh sehingga satu tahun ia itu sehingga bulan Jun 1983 sebelum menguatkuasakan peraturan-peraturan tersebut. Ini adalah untuk memberikan masa yang mencukupi kepada peniaga-peniaga supaya mematuhi peraturan-peraturan yang telah ditetapkan di dalam Undang-undang Kecil Iklan (Wilayah Persekutuan) 1982 tersebut.

Adalah menjadi dasar Kementerian untuk menentukan segala tindakan-tindakan pelaksanaan dan penguatkuasaan dijalankan mengikut budibicara yang bijaksana. Di samping itu juga, masyarakat peniaga khususnya seharusnya mempunyai sikap positif dan terbuka dan mengamalkan sikap tolak ansur dan bekerjasama di dalam mematuhi Undang-undang dan peraturan yang telah digubal bagi memelihara keadilan dan kesejahteraan bersama.

PEMBASMIAN KEMISKINAN DI SARAWAK

47. Tuan Sim Kwang Yang minta Perdana Menteri menyatakan kejayaan yang dicapai dalam pembasmian kemiskinan di Sarawak sehingga hari ini terutamanya di kawasan luar bandar Sarawak yang luas tersebut.

Dr Goh Cheng Teik: Soalan yang hampir sama maksudnya dari Ahli Yang Berhormat yang sama telahpun dikemukakan pada 16hb November, 1982 yang lalu dan dijawab secara bertulis. Walau bagaimanapun saya suka menegaskan sekali lagi iaitu sungguhpun tidak ada satu pelan induk membasmi kemiskinan yang khusus bagi negeri Sarawak, yang boleh dijadikan panduan dan ukuran yang tepat mengenai kejayaan usaha-usaha membasmi kemiskinan, namun langkah-langkah untuk mempercepatkan proses pembangunan sosio ekonomi selaras dengan matlamat yang termaktub dalam Rangka Rancangan Jangka Panjang (1971-1990) sedang giat dilaksanakan yang bertujuan untuk mempertingkatkan daya pengeluaran dan pendapatan kumpulan miskin. Di antara usaha-usaha yang sedang dilaksanakan itu termasuklah rancangan pembukaan tanah untuk pertanian dan penempatan semula penduduk, bantuan subsidi untuk penanaman semula, tanaman selingan dan pemulihan tanah, mengada, memperbaiki dan meningkatkan lagi kemudahan-kemudahan prasarana bagi kawasan-kawasan padi untuk tanaman dua kali setahun, subsidi nelayan dan lain-lain prasarana, kemudahan sosial dan riadah seperti jalan raya, klinik kesihatan, balairaya dan sebagainya. Pelaksanaan program-program itu telah menghasilkan pertumbuhan gunatenaga yang pesat yang dianggarkan kira-kira 4.3% setahun dalam tempoh 1971-1980 yang secara langsung menyumbang kepada usaha-usaha membasmi kemiskinan di negeri itu.

KERETA BUATAN MALAYSIA— REKABENTUK

48. Tuan Haji Mohd. Zain bin Abdullah minta Perdana Menteri menyatakan sama ada rancangan pengeluaran kereta buatan Malaysia

akan mempunyai ciri-ciri yang berbentuk Malaysia atau hanya sekadar mengubahsuaikan rekabentuk pengeluaran kereta Negara-negara Asing yang dianggap juga sebagai rekabentuk Malaysia.

Perdana Menteri: Kereta buatan Malaysia mempunyai ciri-ciri dan direkabentuk yang mengambil kira citarasa (taste) dan keutamaan (preference) pengguna-pengguna tempatan serta keadaan iklim di Malaysia, termasuk corak warnanya. Untuk kepentingan perusahaan itu adalah tidak wajar untuk mengumumkan butir-butir penuh tentang kereta itu buat masa ini. Samalah kita tunggu masanya kelak.

MINYAK ASLI—PENGUNAAN

49. Tuan Peter Chin Gan Oon minta Perdana Menteri menyatakan bahawa berasaskan kepada penggunaan minyak asli pada tahun yang lepas menjimatkan sebanyak \$43 juta setahun daripada pengurangan harga sebanyak US\$1 setong minyak asli yang diimpotkan ke negara ini tetapi Malaysia juga sebuah negara yang mengeluarkan minyak dan seumpamanya berasaskan kepada penggunaan tahun yang lepas, apakah kerugian dalam pendapatan Malaysia akibatnya pengurangan yang serupa dalam nilai setong minyak asli. Jika kerugian adalah lebih daripada keuntungan. Haruskah pihak Kerajaan meneliti ke dalam cara-cara menggunakan minyak asli kita bagi penggunaan kita sendiri sekurang-kurangnya semasa tempoh turun harga-harga minyak ini, sungguhpun minyak asli kita adalah gred yang lebih baik daripada yang diimportkan sekarang.

Perdana Menteri: Dalam tahun 1982 pengeluaran minyak mentah dianggarkan sebanyak 300,000 tong sehari. Negara ini menggunakan kira-kira 185,000 tong sehari dan bakinya

sebanyak 115,000 tong sehari adalah dieksport. Berasaskan angka-angka tahun 1982 setiap penurunan sebanyak US\$1 bagi harga minyak mentah negara akan mengalami kerugian kira-kira M\$95.

Selagi harga bagi setong minyak mentah yang dieksport adalah melebihi harga setong yang diimport, adalah lebih menguntungkan bagi kita mengeksport minyak mentah daripada menyimpannya untuk kegunaan dalam negeri.

SEKOLAH RENDAH/MENENGAH— PENGGEREDAN

50. Tuan Mokhtaram bin Rabidin minta Menteri Pelajaran menyatakan apakah perkara yang digunakan untuk dijadikan ukuran bagi menggeredkan sesebuah sekolah, sama ada sekolah rendah atau sekolah menengah dan dalam tempoh berapa lamakah gred sesebuah sekolah itu boleh dikaji untuk digredkan semula.

Dato' Mohamed Khalil Yaakob: Perkara yang diambil kira dalam menentukan gred bagi sekolah rendah ialah jumlah murid sesebuah sekolah itu dan bagi sekolah-sekolah menengah pula diambil kira peringkat kelas dan juga jumlah kelas serta jumlah murid yang ada.

Mulai tahun 1982 penggredan semua sekolah dilakukan pada tiap-tiap tahun dan ini dibuat semasa Pemeriksaan Anggaran Belanjawan Tahunan.

BAHASA MALAYSIA DI MAHKAMAH-MAHKAMAH— PENGGUNAAN

51. Tuan Karpal Singh minta Perdana Menteri menyatakan bilakah Kerajaan bercadang untuk memperkenalkan penggunaan Bahasa Malaysia sebagai bahasa wajib dalam Mahkamah-mahkamah di seluruh negara.

Dato' Haji Mohamed Suhaimi bin Dato Haji Kamaruddin: Kerajaan belum lagi menetapkan tarikh penggunaan Bahasa Malaysia sebagai bahasa wajib yang tunggal dalam Mahkamah-mahkamah. Walau bagaimanapun, pelaksanaan Bahasa Malaysia sepenuhnya dalam mahkamah-mahkamah sedang dilaksanakan peringkat demi peringkat.

Pada masa ini penggunaan Bahasa Malaysia dalam sesuatu perbicaraan Mahkamah adalah tertakluk kepada peruntukan Akta Bahasa Malaysia 1963-67.

Walaupun Akta tersebut tidak membezakan pembicaraan di Mahkamah Persekutuan, Mahkamah Tinggi atau Mahkamah Rendah adalah disedari bahawa penggunaan Bahasa Malaysia dalam pembicaraan-pembicaraan di Mahkamah Rendah adalah lebih mudah dilaksanakan daripada Mahkamah Tinggi atau Mahkamah Persekutuan. Menyedari hakikat ini sebagai langkah permulaan Mahkamah Rendah telah pun diarah oleh Yang Amat Arif Ketua Hakim Negara melalui Pekeliling Pendaftar (U) No. 12 Tahun 1981 melaksanakan pembicaraan dalam Bahasa Malaysia.

Mengenai pelaksanaan Bahasa Malaysia di mahkamah Tinggi dan di Mahkamah Persekutuan pula buat ketika ini arahan berkenaan pembicaraan di Mahkamah Rendah itu adalah dikehendaki supaya dipatuhi seberapa yang boleh. Di dalam hubungan ini perlulah juga diambil perhatian bahawa di bawah Akta Mahkamah Kehakiman 1964, rayuan dalam kes-kes sivil masih boleh dirujukan ke Majlis Privy (Privy Council).

Badan Kehakiman (Judiciary) sebenarnya sedar betapa perlunya Bahasa Malaysia yang menjadi bahasa rasmi di negara ini digunakan di Mahkamah-mahkamah. Meskipun keadilan adalah menjadi matlamat

penting dalam pentadbiran keadilan tetapi keadilan tidak sepatutnya menjadi penghalang kepada penggunaan Bahasa Kebangsaan dalam pentadbiran keadilan.

LAWATAN PERDANA MENTERI KE JEPUN/KOREA SELATAN

52. Tuan Abdul Raman bin Suliman minta Perdana Menteri menyatakan memandangkan Jadual Lawatan Perdana Menteri ke Jepun dalam bulan Februari yang lalu begitu ketat sekali bolehkah beliau memberitahu Dewan:

- (a) apakah tujuan lawatan tersebut dilakukan;
- (b) apakah jaminan-jaminan yang telah diperolehi dari pihak Kerajaan Jepun hasil dari lawatan tersebut sesuai dengan Dasar Pandang ke Timur Kerajaan kita dari segi:
 - (i) Bantuan teknik,
 - (ii) Peluang tempat-tempat pengajian tinggi bagi penuntut-penuntut Malaysia, dan
 - (iii) Peluang-peluang perdagangan; dan
- (c) adakah beliau akan membuat lawatan yang serupa ke Korea Selatan.

Perdana Menteri: Bahagian (a) dan (b) soalan ini adalah hampir-hampir sama dengan beberapa soalan yang mana telah pun dijawab oleh YAB Timbalan Perdana Menteri di Dewan ini pada 14 Mac, 1983. Saya tidak bercadang membuat apa-apa tambahan.

Mengenai bahagian (c) soalan ini, untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, saya memang mempunyai rancangan untuk membuat lawatan rasmi ke Korea Selatan dalam tahun ini. Walau bagaimanapun tarikhnya masih belum ditetapkan lagi.

PERJANJIAN AM SEMPADAN MALAYSIA—THAILAND

53. Tuan Oo Gin Sun minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan jika ada sebarang permohonan oleh Kerajaan Thai hendak menyemak semula Perjanjian Am Sempadan di antara Malaysia dan Thailand supaya melibatkan Malaysia menyertai operasi-operasi terhadap Pergerakan Pemisahan Orang-orang Muslim di Selatan Thailand. Jika begitu, apakah langkah-langkah negara kita bercadang mengambil.

Tuan Mohd. Kassim bin Ahmed: Setakat ini tidak ada permohonan rasmi yang diterima dari Kerajaan Thailand untuk menyemak semula Perjanjian Am Sempadan supaya Malaysia dapat menyertai operasi-operasi terhadap Pergerakan Pemisahan Orang-orang Muslim di Selatan Thailand.

INDUSTRI LNG DI SABAH

54. Tuan Ling Sie Ming minta Perdana Menteri menyatakan faedah yang boleh didapati dari Kerajaan Pusat daripada industri LNG yang akan dimulakan oleh Kerajaan Sabah yang telah ditandatangani dengan sebuah Konsortium Kewangan Antarabangsa baru-baru ini.

Perdana Menteri: Setahu saya Kerajaan Negara Sabah tidak ada menandatangani perjanjian dengan mana-mana konsortium Antarabangsa mengenai industri LNG.

SISTEM METER DI KAPAL ESSO MERCIA

55. Tuan Lim Kit Siang minta Perdana Menteri menyatakan sama ada "meter prover" yang terdapat dalam kapal tangki penyimpanan minyak, Esso Mercia, telah di "recalibrated" dan disahkan oleh PETRONAS sejak ia

dibuat dalam tahun 1975; jika ya, nyatakan tarikh dan hasil "recalibration" dan disahkan; jika tidak, mengapa, bilakah "recalibration" seumpama itu harus dibuat setiap tahun untuk memastikan pengukuran tetap akan sistem meter yang terdapat di kapal Esso Mercia itu.

Perdana Menteri: Penentu meter lengkok (meter prover loop) di kapal tangki minyak, Esso Mercia, telah ditentukan semula (recalibration) pada Jun 15, 1982 oleh sebuah syarikat juruukur bebas SGS Redwood Berhad dengan kehadiran wakil-wakil dari SIRIM dan PETRONAS.

Tentukan semula itu dijalankan dan diperhitungkan mengikut prinsip-prinsip yang terkandung dalam peraturan-peraturan 1101 dan 2571 Institut Petroleum Amerika (API). Keputusan yang didapati dari tentukan semula itu menetapkan suatu asas isipadu penentu meter sebanyak 60.10414 Tong AS yang menunjukkan hanya suatu perubahan sebanyak 0.0022% apabila dibandingkan dengan isipadu 60.1028 Tong AS tentukan semula yang pertama dibuat pada tahun 1975. Perubahan-perubahan ini adalah di antara batasan ketepatan seperti disyorkan oleh peraturan-peraturan API yang tersebut diatas.

Semua keputusan-keputusan telah diperiksa benar oleh SIRIM dan diluluskan untuk penggunaan oleh Jabatan Kastam Di Raja Malaysia dan PETRONAS. Tentukan semula tidak semestinya dibuat setiap tahun kerana peraturan-peraturan API tidak menetapkan sedemikian.

MALAYSIA VIDEO TAPE DEALERS ASSOCIATION—ADUAN

56. Tuan Lim Kit Siang minta Perdana Menteri menyatakan apakah tindakan yang diambil terhadap aduan yang

dibuat kepada Peguam Negara oleh Malaysia Video Tape Dealers Association melalui surat persatuan tersebut bertarikh 26hb November, 1982 (ref: MVTDA/A/1/82) dimana persatuan tersebut mendakwa bahawa Syarikat Golden Star Video Bhd telah:

- (a) mengedarkan pita-pita video untuk ditayangkan sekurang-kurangnya sembilan belas kali sebelum pita-pita tersebut ditapis dan diluluskan oleh Lembaga Penapis Filem;
- (b) tidak membayar duti kastam dan akibat ini pihak kastam telah merampas pita-pita kepunyaan Golden Star Video Bhd pada 2-11-1980; dan
- (c) mengelakkan bayaran cukai pendapatan dengan tidak mencatatkan harga bayaran tahunan dalam surat-surat perjanjian yang ditandatangani di antara Golden Star Video Bhd dan agen-agenya.

Dato' Haji Mohamed Suhaimi bin Dato Haji Kamaruddin: Sebenarnya surat Video Tape Dealers itu adalah bertarikh 10hb Oktober, 1982 dan bukannya 26hb November, 1982, seperti disebut dalam pertanyaan daripada Ahli Yang Berhormat dari Kota Melaka. Bagi menjawab pertanyaan beliau itu, pihak Pendakwa Raya telah mengarahkan Lembaga Penapis Filem, Jabatan Kastam dan Eksais DiRaja dan Jabatan Hasil Dalam Negeri menyiasat perkara yang terkandung dalam aduan yang dibuat dan melaporkan balik kepadanya tentang perkembangan dalam perkara itu. Penyiasatan sedang dijalankan. Tindakan selanjutnya yang akan diambil adalah bergantung kepada hasil penyiasatan.

PASPORT MALAYSIA

57. Dr George Chan Hong Nam minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan sama ada:

- (a) beliau sedar bahawa amalan sekarang menolak permohonan-permohonan untuk Paspot Malaysia dari pemegang-pemegang kad pengenalan biru yang lahir di Sarawak tetapi tidak dapat mengeluarkan sijil kelahiran mereka telah membawa banyak kesulitan dan kesusahan memandangkan bahawa masih terdapat ramai orang khasnya dalam lingkungan umur lima-puluhan di Sarawak yang tidak mempunyai Sijil Kelahiran walaupun mereka lahir di sana oleh kerana ramai di antara mereka ialah buta huruf dan tinggal di kawasan luar bandar di mana tidak ada kemudahan untuk memohon sijil tersebut. Memandangkan kesulitan dan kesusahan yang dihadapi seperti tersebut di atas, bolehkah Kementerian beliau menimbang untuk mengecualikan keperluan untuk menunjukkan Sijil Kelahiran apabila membuat permohonan Paspot Malaysia bagi mereka yang lahir di Sarawak ATAU jika adalah perlu untuk mengadakan dokumen lain bagi menyokong permohonan-permohonan tersebut selain daripada kad pengenalan biru, jadi, apakah dokumen-dokumen yang boleh digunakan sebagai pengganti Sijil Kelahiran?

Tuan Mohd. Kassim bin Ahmed: Mengikut amalan sekarang, pemohon yang tidak dapat mengemukakan Surat Beranak ketika memohon Paspot Malaysia, mereka adalah dikehendaki

mengemukakan surat akuan atau Surat Sumpah sebagai menggantikan Surat Beranak.

Surat Sumpah atau surat akuan ini hendaklah disahkan oleh Ketua Masyarakat atau Ketua Kampung atau Penghulu di tempat di mana pemohon tinggal.

PELAJARAN 3 M

58. Tuan Yeoh Poh San minta Menteri Pelajaran menyatakan mengenai perkara berikut:

- (a) sama ada Kerajaan sedar bahawa setengah daripada para anggota utama dalam pelajaran 3M yang tidak mengetahui Bahasa pengantar sekolah-sekolah SRJK adalah diminta memerhati pengajaran mata-pelajaran yang dijalankan di dalam bahasa; dan
- (b) jika Kerajaan sedar akan perkara ini, mengapakah keadaan ini timbul dan apakah langkah-langkah yang telah atau yang akan diambil untuk menghapuskan keadaan ini.

Dr Tan Tiong Hong:

- (a) Kementerian Pelajaran sedar adanya Kakitangan Penting mata-mata Pelajaran tertentu mengesan pengajaran guru dalam bahasa pengantar yang tidak difahami oleh Kakitangan Penting berkenaan. Sungguhpun begitu kejadian ini hanya mengenai mata-mata pelajaran selain daripada bahasa.
- (b) Ini berlaku kerana kita tidak dapat guru yang menguasai ketiga-tiga bahasa pengantar

sekolah rendah. Lagi pula Sukatan Pelajaran untuk semua jenis sekolah adalah sama isi kandungannya. Demikian juga bahan-bahan dan alat-alat pengajaran yang digunakan oleh guru. Kementerian Pelajaran tidak memandang perkara ini sebagai aneh atau luar biasa. Dengan itu amalan ini akan diteruskan selagi kita tidak mempunyai guru yang menguasai ketiga-tiga bahasa pengantar itu. Lebih-lebih lagi tanpa mengetahui bahasa pengantar pun Kakitangan Penting masih dapat mengesan keberkesanan pengajaran guru.

RANG UNDANG-UNDANG DIBAWA KE DALAM MESYUARAT

RANG UNDANG-UNDANG PATEN

Rang Undang-undang bernama Suatu Akta untuk membuat peruntukan-peruntukan yang telah baik dan undang-undang berhubung dengan paten dan bagi perkara-perkara lain yang bergantung dengannya; dibawa ke dalam Mesyuarat oleh Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian; dibacakan kali yang pertama; akan dibacakan kali yang kedua pada Mesyuarat akan datang.

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG PERTUBUHAN (PINDAAN)

Bacaan Kali Yang Kedua dan Ketiga

3.35 ptg.

Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tuan Mohd. Kassim bin Ahmed): Tuan Yang Dipertua, saya mohon mencadang bahawa Rang

Undang-undang bernama suatu Akta untuk meminda Akta Pertubuhan 1966 dibaca bagi kali yang kedua sekarang.

Tuan Yang Dipertua, Ahli-ahli Yang Berhormat semua sedia maklum bahawa dalam persidangan Dewan yang mulia yang lalu Rang Undang-undang Akta Pertubuhan (Pindaan) 1982 telah dibentangkan untuk bacaan kali pertama. Walau bagaimanapun pada 9-12-1982 Kerajaan telah memutuskan menarik balik Rang Undang-undang Pertubuhan (Pindaan) 1982 daripada dibahaskan seterusnya kerana Kerajaan berpendapat pindaan-pindaan yang dicadangkan tidak mencerminkan sikap liberalisma Kerajaan sekarang. Rang Undang-undang ini ditarik balik semoga satu kajian menyeluruh terhadap Akta Pertubuhan 1966 dapat dibuat.

Tuan Yang Dipertua, dalam melaksanakan kajian menyeluruh ini Kerajaan mempunyai 2 pilihan untuk mengatasi masalah ini iaitu dengan cara:

- (a) Menggubal satu Akta baru;
- (b) Meminda Akta yang sedia ada.

Tuan Yang Dipertua, Kementerian saya telah mengkaji semua peruntukan-peruntukan yang ada dalam Akta Pertubuhan 1966 dan juga telah mengadakan beberapa perbincangan dengan wakil-wakil pertubuhan. Hasil dari kajian yang dibuat dan juga setelah meneliti syor-syor yang dikemukakan oleh pihak pertubuhan adalah didapati bahawa cara yang paling sesuai untuk mencapai hasrat Kerajaan dalam mengawasi kegiatan-kegiatan pertubuhan dengan secara liberal ialah dengan membuat pindaan kepada Akta yang sedia ada dan tidak melalui penggubalan suatu Akta Pertubuhan yang baru.

Tuan Yang Dipertua, pindaan-pindaan penting yang dicadangkan dalam Rang Undang-undang ini ialah:

- (i) Peruntukan mengenali pertubuhan-pertubuhan sebagai pertubuhan politik dibatalkan. Dengan ini Bahagian 1A dan tafsiran mengenai pertubuhan politik dibatalkan. Pindaan ini dicadangkan oleh kerana ada kesulitan mengenali pertubuhan-pertubuhan sebagai pertubuhan politik. Ada pertubuhan-pertubuhan yang tidak bertujuan dikenali sebagai pertubuhan politik telah memohon untuk dikenali sebagai pertubuhan politik;
- (ii) Peruntukan mengenai sekatan mengadakan perhubungan/pergabungan luar negeri iaitu Seksyen 11A dibatalkan. Ini bermakna bahawa pertubuhan-pertubuhan adalah diberi kebebasan untuk mengadakan perhubungan atau pergabungan luar negeri berikutan dengan pindaan ini.
- (iii) Peruntukan kuasa muktamad kepada keputusan yang dibuat oleh Pendaftar Pertubuhan/Menteri yang mana ianya tidak boleh dicabar di mana-mana mahkamah dibatalkan. Seksyen yang dibatalkan ialah 2A, 9A, 11A dan 13A. Pembatalan ini membolehkan pertubuhan yang tidak berpuashati dengan keputusan-keputusan Pendaftar/Menteri membawa kes-kes mereka kepada mahkamah sekiranya keputusan-keputusan yang dibuat oleh Pendaftar Pertubuhan/Menteri adalah di luar dari maksud undang-undang atau melebihi kuasa yang diperuntukkan.

- (iv) Peruntukan yang membenarkan Pendaftar/Penolong pendaftar memasuki mana-mana pejabat pertubuhan tanpa memberi notis terlebih dahulu dibatalkan (Seksyen 63). Ini bermakna Pendaftar Penolong Pendaftar dan Pegawai Pendaftaran boleh memasuki pejabat-pejabat pertubuhan di atas sebab-sebab pertubuhan itu melanggar kehendak-kehendak Akta Pertubuhan atau undang-undang tubuhnya hanya setelah memberi notis terlebih dahulu.
- (v) Peruntukan yang menghendaki pertubuhan memberitahu Pendaftar tentang perubahan tempat mesyuarat dibatalkan. (Seksyen 11). Dengan ini pertubuhan adalah bebas mengadakan mesyuarat di mana-mana tempat tanpa memberi tahu atau mendapat kebenaran Pendaftar terlebih dahulu.
- (vi) Peruntukan baru iaitu Seksyen 8A adalah dicadangkan bagi memastikan bahawa tanggungan bagi kontrek yang dibuat oleh mana-mana cawangan sesuatu pertubuhan adalah terletak kepada cawangan itu sendiri dan tidak kepada pertubuhan itu melainkan kebenaran atau persetujuan telah diberi terlebih dahulu.
- (vii) Pindaan-pindaan lain yang dicadangkan adalah bagi mengatasi masalah-masalah pentadbiran. Di antara seksyen yang terlibat ialah Seksyen 10, 13, 17, 21, 23, 31 dan 67.

Seksyen 10 memberi kebenaran kepada orang-orang awam memeriksa hanya

dokumen-dokumen yang difailkan mengikut kehendak-kehendak Akta seperti sijil-sijil, notis-notis, perintah-perintah dan lain-lain dokumen yang dikeluarkan mengikut kehendak Akta.

Seksyen 67 memberi kuasa kepada Menteri membuat peraturan mengenai pertubuhan faedah bersama mengguna pendapatan yang diperolehi selain daripada yuran ahli untuk perbelanjaan pentadbiran.

Seksyen 13 memberi kuasa kepada Pendaftar membatalkan mana-mana pertubuhan yang telah didaftarkan di atas sebab-sebab pemberian maklumat-maklumat yang palsu.

Tuan Yang Dipertua, walaupun natijah daripada pindaan-pindaan yang dicadangkan ini pertubuhan-pertubuhan boleh menjalankan kegiatan mereka dengan lebih bebas, namun begitu suka saya tegaskan di sini bahawa Kerajaan tidak akan berkompromi di atas 2 isu penting iaitu komunis dan ekstremis yang mana, kiranya, tidak dikawal akan menjejaskan ketenteraman awam dan keselamatan negara. Kerajaan akan sentiasa mengawasi kegiatan-pertubuhan yang mengambil kesempatan dari kelonggaran-kelonggaran yang dicadangkan ini. Seterusnya, Kerajaan tidak akan teragak-agak mengambil tindakan ke atas mana-mana pertubuhan yang melanggar undang-undang negara.

Seksyen 17 memberi kuasa kepada Menteri mengarahkan baki harta kepunyaan pertubuhan dimasukkan ke dalam Kumpulan Wang Persekutuan Yang Disatukan (Federal Consolidated Fund) sekiranya pertubuhan itu dibatalkan atas sebab-sebab keselamatan atau ketenteraman awam dan di atas permintaan pertubuhan itu sendiri.

Tuan Yang Dipertua, saya mohon mencadangkan.

Seksyen 21 membuka keahlian sesuatu "pertubuhan faedah bersama" daripada sebuah kampung ke sebuah mukim.

Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat (Datuk William Lye Chee Hien): Tuan Yang Dipertua, saya mohon menyokong.

Seksyen 23 membolehkan ibu mertua/bapa mertua menikmati faedah-faedah daripada pertubuhan faedah bersama.

Timbalan Yang Dipertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah satu Akta untuk meminda Akta Pertubuhan 1966, dibacakan kali yang kedua sekarang dan terbuka untuk dibahaskan.

Seksyen 31 membolehkan pertubuhan-pertubuhan membuat perbelanjaan yang lebih daripada jumlah yuran bulanan yang ditetapkan untuk tujuan pentadbiran sekiranya diluluskan oleh Pendaftar.

Yang Berhormat dari Kuala Lumpur Bandar.

3.44 ptg.

Tuan Lee Lam Thye (Kuala Lumpur Bandar): Tuan Speaker, saya bangun untuk mengambil bahagian dalam perbahasan Rang Undang-undang Pertubuhan (Pindaan) 1983 yang tadi telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan. Dan saya suka mengambil kesempatan ini untuk menyuarakan sedikit pandangan saya terhadap Rang Undang-undang Pindaan ini.

Tuan Speaker, dalam membahaskan Rang Undang-undang Pertubuhan (Pindaan) 1983, saya memperhatikan bahawa pihak Kerajaan telah mengambil perhatian tentang beberapa pandangan dan teguran dari orang ramai dan pertubuhan yang berkenaan tentang bantahan mereka terhadap Akta Pertubuhan (Pindaan) 1981 yang telah diluluskan dalam Dewan ini dan yang telah menimbulkan banyak perbalahan (kontroversi) di seluruh negara.

Saya lihat dalam Rang Undang-undang ini bahawa berikutan dengan teguran yang datang dari banyak pertubuhan di negara kita maka nampaknya pihak Kerajaan telah menyahut teguran itu dan seterusnya bertindak untuk menghapuskan beberapa ciri-ciri yang boleh saya sifatkan sebagai "obnoxious" yang terkandung di dalam Akta Pertubuhan (Pindaan) 1981. Antara ciri-ciri obnoxious yang saya maksudkan ialah berhubung dengan peruntukan untuk mengenakan sekatan-sekatan asas ke atas hak-hak dan pergerakan pertubuhan, pemberian kuasa yang amat luas kepada Pendaftar dan penentuan ke atas pertubuhan sebagai pertubuhan politik dan pertubuhan bukan politik atau pertubuhan biasa.

Saya berasa gembira bahawa beberapa ciri-ciri yang obnoxious telah ditarik balik sekarang. Misalnya tentang pemotongan Bahagian 1A Akta itu yang bermaksud bahawa

mulai dari sekarang tidaklah lagi ada golongan yang dikenali sebagai pertubuhan politik dan semua pertubuhan hendaklah terus wujud sebagai pertubuhan biasa. Sungguhpun saya mengalu-alukan penghapusan ciri-ciri obnoxious ini dan juga lain-lain yang terkandung dalam Fasal 5 yang bertujuan memotong kehendak mendapatkan kebenaran Yang Berhormat Menteri sebelum Pendaftar mendaftarkan sesuatu pertubuhan, yang pada pendapat Menteri akan menjejaskan keselamatan atau mempunyai gabungan dengan negara asing. Akan tetapi apabila dipandang pada keseluruhannya nampaknya Rang Undang-undang Pindaan yang tadi telah dibentangkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri masih belum memuaskan dan terdapat beberapa perkara yang perlu dijelaskan. Misalnya Rang Undang-undang ini tidak menyebut tentang hak merayu kepada sesebuah mahkamah oleh sesebuah pertubuhan sekiranya ia tidak berpuas hati tentang keputusan Pendaftar atau tidak berpuas hati tentang keputusan yang dibuat oleh Menteri mengenai perkara-perkara yang ada berkaitan dengan pembubaran pertubuhan, keengganan Pendaftar untuk mendaftarkan sesuatu pertubuhan, pemaksaan pindaan perlembagaan mana-mana pertubuhan dan lain-lainnya.

Tuan Speaker, pada pendapat saya hak untuk merayu kepada sebuah mahkamah oleh sesuatu Pertubuhan sekiranya ia tidak berpuas hati tentang keputusan yang dibuat oleh Menteri hendaklah diwujudkan kalau kita hendak mengamal dan menghormati keluhuran undang-undang.

Satu aspek yang lain yang saya hendak menimbulkan ialah tentang kuasa Pendaftar. Sungguhpun Rang Undang-undang ini bertujuan untuk mengurangkan kebimbangan orang ramai dan Pertubuhan-pertubuhan tentang kuasa Pendaftar, akan tetapi tidak dapat dinafikan bahawa

Pendaftar menurut Rang Undang-undang (Pindaan) ini masih mempunyai kuasa tertentu misalnya mempunyai kuasa untuk memasuki ke dalam sebuah bangunan untuk menjalankan pemeriksaan itu tanpa mendapat kebenaran daripada mahkamah.

Saya hendak menimbulkan perkara ini oleh kerana saya rasa bahawa sekiranya Pendaftar itu boleh menjalankan kuasa seperti ini, mungkin ini dapat dipersalahgunakan dan saya berharap bahawa Yang Berhormat Timbalan Menteri yang berkenaan boleh memberi sedikit penjelasan tentang perkara ini bagi tujuan untuk menentukan ataupun bagi tujuan untuk memberi satu jaminan bahawa apabila Pendaftar berjalan kuasanya, maka beliau tidak akan menyalahgunakan kuasa itu. Saya rasa bahawa jaminan ini adalah begitu mustahak demi kepentingan keadilan dan juga saya rasa bahawa jaminan ini adalah perlu untuk menghapuskan apa juga kebimbangan yang masih wujud di kalangan Pertubuhan yang ada di negara kita.

Sekian, pandangan saya.

Timbalan Yang Dipertua: Yang Berhormat dari Kepong.

3.53 *ptg.*

Dr Tan Seng Giaw (Kepong): Tuan Yang Dipertua, pada 8hb Disember, 1982, Yang Berhormat Timbalan Perdana Menteri telah membatalkan Rang Undang-undang Pertubuhan (Pindaan) 1982 selepas pertemuannya dengan Ahli-ahli Parlimen Barisan Nasional pada pagi 7hb Disember tahun lepas dengan sebab Rang Undang-undang itu tidak selaras dengan dasar liberal Kerajaan, (Dengan izin) not in line with the Government's liberal policy. Beliau menegaskan bahawa Kerajaan hanya

beraksi terhadap beberapa kekurangan di dalam rang Undang-undang itu demi kepentingan rakyat.

Tuan Yang Dipertua, Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri menegaskan bahawa, dengan izin, we are willing to admit our mistakes and I believe this is our strength. Kalau begitu saya setuju. "Kami rela mengakui kesalahan-kesalahan kami dan saya mempercayai ini adalah kekuatan kami". Kalau begitu saya setuju.

Selepas pengumuman Timbalan Perdana Menteri mengenai Rang Undang-undang 1982 ia tidak dibentangkan untuk bacaan kali kedua di dalam Dewan yang mulia ini dan rakyat Malaysiapun merasa lega buat sementara waktu. Tetapi ada yang bersikap waspada terhadap apa yang akan digubal oleh Kerajaan kelak seperti Sekretariat Persidangan Pertubuhan yang sebelum ini dipimpin oleh salah seorang Yang Berhormat Timbalan Menteri dalam Jabatan Perdana Menteri, yang sekarang pula dipimpin oleh Yang Berbahagia Encik Kamaruddin Mohd. Noor.

Menurut Rang Undang-undang Pertubuhan (Pindaan) 1983 seperti yang telah dijelaskan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, nampaknya terdapat beberapa konsesi seperti pertubuhan-pertubuhan politik ditukar kepada pertubuhan-pertubuhan berdaftar biasa.

Saya bersetuju dengan Kerajaan dengan pindaan ini yang sebelumnya memaksa pertukaran taraf pertubuhan-pertubuhan biasa menjadi Pertubuhan-pertubuhan politik disebabkan oleh peranan mereka untuk mengkritik, kebanyakannya dengan membina tindakan-tindakan Kerajaan. Di negara kita terdapat beribu-ribu Pertubuhan dari Pertubuhan iktisas seperti Pertubuhan Perubatan Malaysia (MMA) dengan izin, hingga Pertubuhan-pertubuhan

Suku Kaum, pelbagai dewan perniagaan dan ini adalah suatu gejala baik, akan tetapi kebanyakan kekhuatiran rakyat masih wujud kerana Pendaftar Pertubuhan masih mempunyai kuasa yang berleluasa. Misalnya, dari segi kuasa untuk memasuki premis sesuatu Pertubuhan tanpa waran. Kuasa ini adalah lebih besar daripada kuasa Polis yang sebelum memasuki sesuatu premis terpaksa mendapat waran. Oleh itu, dengan Rang Undang-undang ini konsep kedaulatan undang-undang yang termaktub dalam Perlembagaan masih tidak dilindungi dengan sepenuhnya. Sesuatu Pertubuhan atau seseorang hanya boleh membuat rayuan pada Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri dalam perkara ini seperti yang disebutkan oleh Yang Berhormat dari Kuala Lumpur Bandar tidak jelas. Dan sayapun merayu supaya Menteri yang berkenaan membuat penjelasan ke atas hal rayuan ini. Ini tidak mencukupi untuk memelihara hak-hak rakyat jelata atau Pertubuhan yang mengalami kesulitan akibat tindakan pendaftar.

Pindaan kepada seksyen 14 Akta Pertubuhan 1966 masih memerlukan Pertubuhan-pertubuhan berdaftar untuk mengemukakan tiap-tiap tahun nama dan alamat mana-mana Pertubuhan, Persatuan, Kesatuan Sekerja atau mana-mana kumpulan orang lain, yang diperbadankan atau tidak diperbadankan, di luar Persekutuan yang bergabung dengan pertubuhan itu serta perihalan apa-apa wang atau harta, apa-apa faedah atau keuntungan pekuniari yang diterima oleh Pertubuhan itu daripada mana-mana orang yang lazimnya bermastautin di luar Malaysia atau sesuatu organisasi, pihak berkuasa, Kerajaan, atau agensi mana-mana Kerajaan, di luar Malaysia, walhal satu jalan yang wajar adalah bagi tiap-tiap Pertubuhan yang menerima wang atau harta daripada luar Malaysia mengemukakan laporan-laporan

tahunan kepada Pendaftar Pertubuhan. Memang sebelum pentadbiran 2M mengambil teraju kepimpinan Akta Pertubuhan (Pindaan) 1981 telah diluluskan di Dewan yang mulia ini dengan cara terburu-buru tanpa perundingan dengan rakyat jelata. Akan tetapi, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri serta Timbalannya terpaksa menerima sebahagian tanggungjawab kerana mereka menyertai keputusan Kerajaan untuk meluluskan Rang Undang-undang (Pindaan) 1981 pada April 1981. Dengan timbulnya huru-hara dan kontroversi Akta Pertubuhan (Pindaan) 1981 salah seorang Timbalan menteri di Jabatan Perdana Menteri telah dilantik sebagai Pengerusi Sekretariat Persidangan Pertubuhan yang mewakili pelbagai pihak termasuk ABIM, ulamak-ulamak, guru-guru, ahli-ahli akademik, kesatuan-kesatuan sekerja dan banyak lagi pertubuhan-pertubuhan ikhtisas berjumlah kira-kira 119 pertubuhan.

Sekretariat tersebut telah mengemukakan kempen tandatangan menentang Akta Pertubuhan (Pindaan) 1981 dan 1982 dan mendapat lebih daripada 70,000 tandatangan daripada khalayak ramai dan kemudian dikemukakan kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri. Walaupun Yang Berhormat Timbalan Menteri tersebut telah meletakkan jawatan sebagai Pengerusi Sekretariat Persidangan Pertubuhan, Sekretariat tersebut masih lagi teguh dan aktif dalam menentang Rang Undang-undang (Pindaan) 1981 dan 1982. Sekarang yang tidak begitu memuaskan perlulah diingatkan bahawa penentangan kepada Akta tersebut bukan sahaja terdiri daripada parti-parti Pembangkang tetapi juga meliputi pelbagai Pertubuhan termasuk Majlis Peguam, MMA, ABIM, Persatuan Pengguna Pulau Pinang, ulamak-ulamak, ALIRAN dan juga, dengan izin, guilds and clans, kesatuan-kesatuan guru, golongan

akademik dari kelima-lima universiti tempatan, mahasiswa-mahasiswa dan badan-badan Kristian.

Nampaknya Kerajaan menginsafi hakikat ini dan Yang amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri juga pernah mempelawa beberapa pertubuhan terpilih termasuk Sekretariat Persidangan Pertubuhan yang pernah mengemukakan memorandum kepada beliau. Malangnya, selain daripada menjumpai pemuda-pemuda dari Barisan Nasional, pemuda-pemuda daripada parti Pembangkang seperti DAP tidak dijemput untuk mengemukakan pandangan terhadap Akta tersebut. Maka pertubuhan-pertubuhan dan parti-parti yang berjumpa dengan Timbalan Perdana Menteri tidak mencukupi. Seharusnya beliau terpaksa menjemput semua pihak yang mempunyai pendapat-pendapat ke atas Akta tersebut. Dengan demikian, Rang Undang-undang Pertubuhan (Pindaan) 1983 dapat membayangkan pendapat-pendapat dari semua pihak yang mempunyai pandangan yang tertentu.

Tindakan-tindakan seumpama ini adalah suatu detik baik untuk pertubuhan demokrasi berparlimen di negara ini akan tetapi Kerajaan telah tidak begitu berjaya dalam hal ini. Pada April tahun 1981 Akta Pertubuhan (Pindaan) 1981 telah diluluskan dan justru itu menimbulkan bantahan-bantahan yang sengit daripada pelbagai pertubuhan yang saya sebutkan tadi kerana mereka berpendapat Akta tersebut mengkongkong hak-hak asasi warganegara. Pada masa itu terdapat 5 bantahan seperti berikut:

- (1) Pendaftar Pertubuhan telah diberi kuasa-kuasa baru yang berleluasa untuk mengawal pergerakan pertubuhan-pertubuhan;
- (2) Penafian hak pertubuhan-pertubuhan untuk mencabar

sebarang tindakan Pendaftar Pertubuhan di mahkamah justru setiap keputusan Pendaftar adalah muktamad dan hanya tertakluk kepada pertimbangan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, sekiranya terdapat rayuan;

- (3) Sekatan-sekatan ke atas pertubuhan-pertubuhan bagi mengadakan perhubungan dengan organisasi-organisasi luar negeri;
- (4) Kehilangan kelayakan bagi seseorang yang bersabit dengan mana-mana kesalahan dan tahanan politik daripada menyandang sebarang jawatan dalam sesuatu pertubuhan;
- (5) Penentuan ke atas pertubuhan-pertubuhan sebagai pertubuhan politik dan bukan politik.

Menurut Rang Undang-undang Pertubuhan hari ini; dua bantahan tersebut telah digugurkan termasuk berhubung dengan pengklasifikasian pertubuhan. Pindaan ini adalah suatu langkah yang wajar untuk memelihara hak-hak asasi warganegara Malaysia.

Saya di sini menyatakan syabas kepada Menteri dan Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri kerana sanggup berbuat demikian. Walaupun hak-hak yang lain masih tersekat, misalnya, dalam Fasal 25 Rang Undang-undang:

“25. Akta ibu adalah dipinda dengan menggantikan seksyen 63 dengan yang berikut:

63. Pendaftar, seorang Penolong Pendaftar atau seorang Pegawai Pendaftaran boleh, jika dia mempunyai sebab bagi mempercayai bahawa mana-mana pertubuhan ada menjalankan aktiviti yang melanggar dengan mana-mana peruntukan Akta ini atau mana-mana

peraturan yang dibuat di bawahnya atau mana-mana daripada kaedah-kaedahnya, dan selepas memberi notis kepada mana-mana pemegang-jawatan, memasuki mana-mana tempat yang dia mempunyai sebab bagi mempercayai diselenggarakan atau digunakan oleh mana-mana pertubuhan berdaftar atau mana-mana anggotanya sebagai satu tempat mesyuarat atau tempat urusan, dan boleh mengeledah tempat itu dan memeriksa semua buku, akaun, minit mesyuarat dan dokumen-dokumen lain yang disimpan oleh pertubuhan itu”.

Ini bermakna mana-mana pegawai yang diberikan kuasa oleh Pendaftar boleh memasuki dan mengeledah tanpa amaran mana-mana bangunan bagi mana-mana pertubuhan.

Menurut Akta ibu seksyen 13A, dengan izin:

“The Registrar may at any time by order in writing:

- (a) require any registered society, within a time to be specified in the order to provide in the Constitution or Rules of the society that the office-bearers of the society and every officer performing executive functions in such society shall be Federal citizens. Provided that the Registrar may at his discretion on application made to him and on good cause being shown grant an extension of time;
- (b) prohibit any registered society from having affiliation or connection with any society established outside the Federation”.

Ini bermakna kuasa yang termaktub di dalamnya mencukupi untuk Pendaftar mengambil tindakan untuk memelihara kepentingan awam. Di sini juga saya hendak menekankan bahawa terdapat Akta-akta dan Kanun-kanun yang lain dengan kuasa yang paling “draconian” untuk menahan atau memberkas sesiapa. Enakmen Akta Keselamatan Dalam Negeri, ISA 1960 adalah merupakan salah satu titik hitam ke atas mana-mana Kerajaan. Semenjak 1965 Akta Keselamatan Dalam Negeri telah dipinda dengan banyak kali dan setiap kali skop dan penalti baginya telah bertambah. Sesiapa sahaja yang dianggap oleh Kerajaan menjejaskan ketenteraman atau mungkin akan berbuat demikian boleh ditahan di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri. Misalnya salah seorang Yang Berhormat Timbalan Menteri dalam Jabatan Perdana Menteri

Tuan Hussein bin Mahmud: Tuan Yang Dipertua, Peraturan Mesyuarat 36(1), saya ingin tahu daripada Tuan Yang Dipertua, sama ada kita ini membahaskan Akta untuk meminda Akta Pertubuhan 1966 ataupun mengenai Akta Keselamatan Dalam Negeri?

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang Dipertua, saya merujuk kepada Akta itu untuk menjelaskan apa yang saya bangkitkan di sini.

Timbalan Yang Dipertua: Untuk penjelasan. Teruskan Yang Berhormat.

Dr Tan Seng Giaw: Termasuk Yang Berhormat dari Kota Melaka, Yang Berhormat dari Sungai Besi, saudara Chian Heng Kai, Syed Hussein Ali, Kassim Ahmad, A. Samad Ismail, Raj Kumar dan sebagainya. Dengan beberapa Enakmen dan Akta yang diadakan sekarang tidak perlu bagi Yang amat Berhormat dan Timbalan Perdana Menteri dan Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri meminda Akta Pertubuhan 1966

supaya memberi kuasa yang keterlaluan kepada Pendaftar Pertubuhan dan Menteri.

Ada satu gejala yang menunjukkan bahawa pihak Kerajaan misalnya Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana menteri sekarang sedia mendengar pandangan daripada pihak yang dipilihnya sebagai satu langkah yang penting untuk mengamalkan demokrasi berparlimen dan mewujudkan Kerajaan yang liberal. Tindakan yang telah diambil tidak mencukupi untuk mengadakan Kerajaan yang benar-benar dengan rakyat untuk rakyat dan oleh rakyat. Lebih ramai pihak dari berbagai lapisan masyarakat mesti diberi peluang untuk perbincangan dan berdialog dengannya. Sebagai contoh Kerajaan hendaklah mengadakan satu Jawatankuasa pilihan dengan izin, "Select Committee" untuk mengkaji perkara-perkara ini dan menerima semua syor-syor dan kerisauan-kerisauan daripada orang-orang yang terlibat.

Dengan ini kita berharap satu penyelesaian secara berkompromi yang dapat diterima oleh semua pihak dapat dicapai seandainya Yang amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri menerima cadangan ini dan mendapat concensus daripada satu keratan rentas masyarakat, kesukaran dan kesulitan seperti mana yang dialaminya tidak akan timbul.

Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri pernah berbincang dengan beberapa badan termasuk Sekretariat Persidangan Pertubuhan dan beliau pernah berjanji tidak akan melaksanakan beberapa seksyen dari undang-undang yang beliau sifatkan sebagai "looking ridiculous". Saya berpendapat penarikan semula pindaan Akta Pertubuhan 1982 menggugurkan pengklasifikasian pertubuhan tetapi beberapa seksyen, beberapa sekatan terus kekal dan pada hakikatnya tidakpun mengurangkan

kuasa-kuasa berlebihan yang diberikan kepada Pendaftar pada tahun 1981. Namun demikian, kita mendapat janji daripada Yang Amat Berhormat, janji-janji ini sebahagiannya ditunaikan tetapi sebahagian besar lagi tidak dapat ditunaikan dengan sepenuhnya.

Pindaan-pindaan yang ada hari ini masih menimbulkan perkara-perkara controversial, masih membayangkan kesulitan-kesulitan yang terus dihadapi oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri untuk menyelesaikan kebuntuan di antara kumpulan-kumpulan yang terlibat dengan Kerajaan.

Di sini saya sudi mengemukakan apa yang saya maksudkan tadi ini adalah satu pendapat yang dibentangkan oleh Sekretariat Persidangan Pertubuhan yang mengkaji pindaan yang diusulkan yang sekarang ini berada di hadapan kita. Mereka sungguh merasa keciwa kerana Ahli-ahli Dewan cuma diberi dengan satu siri pindaan-pindaan yang kecil dan bukannya satu Akta baru yang mereka sangkakan sedang digubal. Semangat liberalisma tidak dirasakan malahan lemah kerana pindaan yang dapat dianggap besar semata-mata penghapusan pertubuhan politik yang dicipta pada tahun 1981 dan penarikan seksyen 11A yang menghendaki semua pertubuhan memohon kebenaran dari Pendaftar sebelum membuat gabungan atau hubungan luar negeri. Ternyata keseluruhannya ketujuh-tujuh prinsip yang dikemukakan oleh Sekretariat ini dalam memorandum 1983 telah diabaikan.

Tuan Yang Dipertua, saya merujukkan perkara ini untuk membuktikan bahawa terdapat sebahagian dari kalangan masyarakat kita ini masih keciwa dengan pindaan-pindaan yang ada hari ini, misalnya terhadap kuasa-kuasa Pendaftar. Walaupun tanpa kelihatan kuasa-kuasa itu sudah berkurangan dengan penarikan Seksyen 2A (2); 9A (5);

11A; 13A (6); 18 (d); 10 (f-h) sebenarnya kuasa-kuasa lain yang diberikan pada tahun 1981 masih berkekalan. Seksyen 13A (1) dan (2) apabila berganding dengan peruntukan baru Seksyen 18 (a), (c), (g), (h) dan (l) sebenarnya dengan cara yang halus telah menghidup dan mengembalikan semula kuasa-kuasa yang pada akhirnya kelihatan telah dihapuskan.

Pindaan kepada Seksyen 63 tidak sebenarnya melaksanakan apa yang dituntut oleh Sekretariat Persidangan Pertubuhan walaupun pindaan kepada Seksyen 17 telah mengurangkan sedikit kuasa-kuasa yang diperuntukkan kepada Menteri. Oleh kerana adanya pindaan-pindaan yang diusulkan kepada Seksyen 18 maka tidak dapat pembaharuan yang besar.

Mengenai pertubuhan politik, memang mereka bersetuju dengan apa yang telah dipindaan. Tetapi dengan sekatan-sekatan untuk berhubung dengan pertubuhan-pertubuhan di luar negeri ini saya bersetuju dengan mereka kerana walaupun tuntutan kami dalam persoalan ini kelihatan sebahagiannya telah dipenuhi dengan penarikan Seksyen 11A yang telah dicipta pada tahun 1981 dan pertubuhan-pertubuhan tidak lagi memerlukan permohonan untuk bergabung tetapi dengan adanya Seksyen 13 ini kemudahan yang telah diberi itu telah menjadi tidak berfungsi, kerana Pendaftar boleh pada bila-bila masa sahaja melarang dan tidak membenarkan pergabungan itu.

Pindaan untuk menarik Seksyen 13A (6) tidak akan memberi makna dengan adanya peruntukan baru Seksyen 18 (g) dan (h). Sementara itu cadangan Sekretariat ini supaya tanggungjawab (Accountability) pertubuhan ditambahkan baru Seksyen 14 (1) dan (2) tetapi ini tidak diimbangkan dengan syarat yang dicadangkan oleh SPP

supaya hubungan dan gabungan luar negeri hanya boleh dinafikan dengan perintah dari mahkamah.

Akhirnya, larangan untuk menyertai disqualification pada penjenayah, orang-orang tahanan dan lain-lain. Larangan ini masih seperti sedia kala, penarikan Seksyen 9A (5) telah diambil alih oleh peruntukan baru 18 (1).

Inilah apa yang saya sebutkan tadi untuk menjelaskan bagaimana terdapat bantahan daripada bahagian masyarakat kita.

Tuan Yang Dipertua, kerana sanggahan hebat daripada seluruh lapisan masyarakat selepas Akta Pertubuhan (Pindaan) 1981 diluluskan pada April 1981 dan undang-undang pindaan 1982 digubalkan tetapi ditarik balik dari dibacakan kali kedua di Dewan yang mulia ini, sekarang Rang Undang-undang pindaan Akta dikemukakan semula. Perbuatan ini dan ekorannya, kesulitan-kesulitan tidak seharusnya berlaku. Sekiranya perundingan di antara Kerajaan dengan rakyat misalnya dengan melalui Jawatankuasa Pilihan seperti yang saya sebutkan tadi diadakan secara terbuka.

Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri tidak menggubalkan satu Akta Pertubuhan yang baru sebagaimana yang pernah diciarkan di dalam akhbar. Apa yang telah dilakukan dan telah disebutkan oleh Timbalan Menteri ialah pindaan-pindaan sahaja. Walaupun Yang Amat Berhormat menyarankan biar kita lambat membuatnya asal selamat, asal memuaskan. Pindaan-pindaan sekarang tidak begitu memuaskan, bagaikan "masak di luar mentah di dalam". Seperti yang terkandung di dalam pindaan-pindaan Akta tahun 1982 yang tidak dibentangkan itu. Saya hendak menegaskan bahawa sesuatu tindakan yang boleh dianggap liberal ialah pemansuhan pengklasifikasian pertubuhan-pertubuhan.

Pada keseluruhannya pindaan-pindaan tahun 1983 tidak begitu fair dan liberal semacam telah dijanjikan oleh Yang Amat Berhormat Timbalan Perdana Menteri. Setelah menghalusi pindaan-pindaan yang saya sebutkan tadi, kami memahami mengapa Yang Amat Berhormat tidak membuat commitment semasa dailog beberapa pihak terpilih pada awal tahun ini.

Sekarang sejarah controversy Akta Pertubuhan tidak dapat diselesaikan. Sekatan-sekatan ke atas pertubuhan masih lagi diteruskan; contohnya isu-isu pembubaran pertubuhan, gabungan luar, kehilangan kelayakan pegawai-pegawai dan pemaksanaan pindaan Perlembagaan mana-mana pertubuhan masih mewujudkan kekuatan di kalangan rakyat. Pendaftar boleh menafikan pertubuhan gabungan dengan mana-mana organisasi luar dan organisasi antarabangsa tanpa perintah mahkamah. Kehilangan kelayakan menyandang sebarang jawatan selama lima tahun ke atas semua bekas-bekas tahanan politik setelah dibebaskan masih tidak dipindahkan lagi kecuali perasaan gembira terhadap pembatalan beberapa seksyen yang saya sebutkan tadi. Kebanyakan sangkalan dari seluruh masyarakat masih timbul.

Menurut Rang Undang-undang ini Pendaftar Pertubuhan tidak payah memberi sebab musabab mengapa sesebuah pertubuhan tidak dapat didaftarkan. Tempoh bagi mana-mana pertubuhan untuk menjawab notis dari Pendaftar masih terlalu singkat, hanya 28 hari. Pertubuhan-pertubuhan masih tidak mempunyai legal standing yang cukup. Dokumen-dokumen sesebuah pertubuhan di dalam kepunyaan Pendaftar tidak boleh didapati oleh orang ramai. Pertubuhan-pertubuhan masih digulungan bersama-sama dengan pertubuhan gelap dan subversif. Pendaftar masih boleh

memasuki dan menggelidih mana-mana bangunan bagi mana-mana pertubuhan tanpa waran.

Perlu diingatkan bahawa pada tahun 1976 Akta Pertubuhan telah digubalkan untuk menghadapi pertubuhan-pertubuhan gelap, gulungan-gulungan subversif serta organisasi-organisasi bersubahat. Sebagaimana yang diumumkan oleh Kerajaan di negara kita, kita mengamalkan sistem demokrasi berparlimen dan saya rasa gembira pada masa Kerajaan 2M ini mengambil alih Kerajaannya 21 orang tahanan politik dibebas dan pada tahun 1982 sempena Jubli Perak Merdeka sebanyak 47 orang lain dibebaskan. Kebanyakan daripada mereka telah ditahan di bawah Akta Keselamatan Dalam Negeri.

Mereka telah dibiarkan membuat pengakuan melalui TV dan Radio, kerana pengakuan seumpama itu adalah menghinakan Kerajaan serta orang-orang yang membuat pengakuan itu. Jadi, apa yang telah dibuat oleh Kerajaan 2M setakat ini mengenai kebebasan dan ketiadaan pengakuan itu adalah amalan yang baik, suatu langkah yang betul untuk melangkah kepada suatu sistem demokrasi berparlimen. Walau bagaimanapun, ini belum memadai. Sayugia dari hal pindaan Akta Pertubuhan 1983 Kerajaan patutlah benar-benar bersikap liberal.

Di sini saya pada akhirnya merayu kepada Kerajaan untuk memelihara keagungan undang-undang di negara ini dan dari segi kita Akta Pertubuhan (Pindaan) tahun ini, kita hendak mengabaikan ataupun mengelakkan semua pihak termasuk pertubuhan-pertubuhan, dengan izin, at the mercy ataupun di dalam kekuasaan dan belas kesihan pihak-pihak executive dan pihak-pihak ahli politik Barisan Nasional seperti dengan ucapan penangguhan saya, dengan tyranny

dan keangkuhan majoriti saya tidak dapat membuat ucapan penangguhan. Ini satu

Timbalan Yang Dipertua: Yang Berhormat, ini tidak ada berkaitan dengan Rang Undang-undang ini.

Dr Tan Seng Giaw: Tuan Yang Dipertua, yang ditunjukkan betapa pentingnya kita tidak adakan Akta ataupun beri kuasa kepada pihak executive dan pihak Menteri ataupun pihak yang lain dengan kuasa yang keterlaluan. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang Dipertua: Yang Berhormat dari Pasir Puteh.

4.32 ptg.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamed (Pasir Puteh): Tuan Yang Dipertua, saya menyokong suatu Akta untuk meminda Akta Pertubuhan tahun 1966 ini dan bersetuju dengan pindaan-pindaan kecil yang diberi di dalam Akta Pertubuhan ini. Walaupun ada pihak yang mahu Kerajaan bersikap liberal dan memberi kebebasan berfikir di dalam menentukan perubahan pindaan Undang-undang Pertubuhan ini tetapi bukan sahaja Kerajaan mesti bersikap liberal tetapi pertubuhan-pertubuhan dan Pembangkang juga mesti bersikap liberal terhadap apa pindaan yang diberikan di sini, baharulah kita mendapat satu penentuan atau persetujuan yang baik. Kalau kita berkehendakkan suatu pindaan ini memberi puas hati kepada pihak Pembangkang tambah-tambah pula kalau kita panggil Pembangkang untuk meminta supaya memberi pandangan terhadap pindaan kita ini jadilah seperti tikus membaiki labu, makin kita minta pandangan, makin hancur undang-undang yang kita buat. Akhirnya, undang-undang tidak akan wujud, kerana mereka ini tidak akan pernah berpuas hati dengan apa yang dibuat oleh Kerajaan. Kerana kita tahu bahawa sesuatu yang dibuat oleh

Kerajaan ini sebagaimana yang dilaung-laungkan kita buat dengan keadaan teliti dan dengan keadaan hati-hati supaya dapat memuaskan semua pihak. Dan kalau ada pihak yang tidak puas misalnya hendak memuaskan lintah yang menghisap darah sudah tentu lintah tidak akan puas untuk menghisap darah. Kalau kita hendak memuaskan orang yang bernaflu tamak maka tidak akan puas nafsu tamaknya. Makin kaya makin hendak; seperti kata orang Perumpamaan Melayu: diberi betis hendakkan peha, beri peha hendakkan lain lagi. Kalau kita hendak memuaskan nafsu orang seperti ini sudah tentulah undang-undang ini tidak akan wujud dan seolah-olah Kerajaan ini di bawah telunjuk mereka atau di bawah telunjuk pertubuhan-pertubuhan atau Pembangkang yang ada di dalam negeri kita ini.

Sebenarnya di dalam kita mengkaji hidup manusia bahawa manusia tidak pernah merasa puas, baik DAP sendiri dia tidak akan pernah merasai puas. Dan kalau dia sendiri puas pun ada golongan di dalam DAP sendiri pun tidak akan puas maka sebab itulah kacaunya DAP; pecah sana, pecah sini, kata sana kata sini. Kalau untuk memuaskan nafsu manusia ataupun terhadap pindaan-pindaan ini dan juga berkehendakkan fikiran yang baik maka saya rasa manusia tidak akan berpuas hati terutama mereka yang menentang undang-undang ini. Tetapi sebaliknya kalau kita kaji apabila timbulnya tidak puas hati di dalam pindaan ini, ini membuktikan bahawa pindaan ini adil. Bagaimana kita hendak memuaskan hati pencuri atau pengkhianat di dalam pembentangan Undang-undang Kanun Keseksaan misalnya ataupun undang-undang jenayah. Kita bentangkan Undang-undang Kanun Keseksaan atau Undang-undang Jenayah bagaimana seorang pencuri atau penjahat boleh terima undang-undang yang dibentangkan itu, sudah tentu dia tidak

akan terima. Begitu juga undang-undang yang kita bentangkan pada hari ini. Kalau orang ada niat undang di sebalik batu sudah tentu undang-undang ini tidak disetujui atau niat-niat di sebalik apa yang dibentangkan di sini. Jadi, dengan sebab itulah apa yang saya maksudkan di sini bahawa dengan tidak puas hatinya segolongan kecil bukan segolongan besar, segelintir kecil yang tidak puas hati dari segi pindaan undang-undang inilah membuktikan bahawa pindaan ini sewajarnya dan paling adil dibentangkan pada hari ini. Kerana kita tahu kebebasan sesebuah negara atau sesuatu undang-undang itu ada batasnya kerana tidak ada sebuah negara dalam dunia ini baik negara komunis sekali pun yang membenarkan rakyatnya mendapat kebebasan tanpa apa-apa kawalan.

Timbalan Yang Dipertua: Yang Berhormat, sila kembali kepada Bil asalnya.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamed: Tuan Yang Dipertua, sebenarnya saya kembali kepada bil asal daripada liberalisma, daripada sikap kebebasan yang kita kehendaki dari segi pindaan Akta ini. Kerana di dalam ini telah menyekat sedikit sebanyak dari segi kegiatan pertubuhan-pertubuhan tetapi pindaan ini adalah demi untuk keselamatan dan ketenteraman negara, kerana kita tahu bahawa undang-undang kita wujudkan ini adalah untuk memberi kawalan-kawalan tertentu bagi sebuah negara sebagaimana negara kita yang baharu membangun ini.

Tuan Yang Dipertua, Kerajaan sebenarnya tidak mesti tunduk kepada kehendak-kehendak satu golongan minoriti atau satu golongan kecil yang menentang sesuatu perkara itu. Kerana Kerajaan sebenarnya bertanggungjawab untuk memelihara ketenteraman dan juga keselamatan sesuatu negara itu serta kesejahteraan bagi majoriti rakyat dalam negara ini

atau majoriti persatuan dalam negara ini. Dengan sebab itulah apa pindaan ini dilakukan adalah untuk kepentingan majoriti bukan untuk kepentingan minoriti atau memuaskan hasrat-hasrat atau tidak puas hatinya pihak-pihak minoriti sebagaimana yang disarankan di dalam Dewan ini.

Sebenarnya, apabila saya mengkaji daripada pindaan pertubuhan yang menentang Akta ini adalah sebilangan yang kecil sahaja kalau kita bandingkan dengan beratus-ratus pertubuhan yang ada. Ini didapati bahawa kumpulan-kumpulan yang menentang akta ini adalah merupakan satu kumpulan yang terlibat di dalam menentang setiap perkara yang Kerajaan adakan atau Kerajaan pindakan. Mereka ini memang menentang seperti DAP juga, walaupun kita buat baik di dalam Dewan ini mereka tetap menentang. Ini sebenarnya. Jadi, kalau kita hendak mengikut orang yang menentang seperti ini sampai bila undang-undang ini tidak boleh diwujudkan. Sebab itulah apa-apa yang kita buat ini adalah kita tidak berdasarkan satu bilangan yang kecil tetapi berdasarkan satu kehendak golongan yang besar.

Kerajaan sebenarnya di dalam menarik balik pembentangan Akta ini pada persidangan yang lepas beberapa kali diulang, kadang-kadang seolah-olah mengejek bahawa inilah merupakan kelemahan Kerajaan dan konon-konon tarik balik itu boleh mencipta satu peraturan atau undang-undang baharu sebagaimana yang dikehendaki oleh mereka. Tetapi di dalam perkara menarik balik undang-undang ini adalah merupakan satu tolak ansur Kerajaan, seolah-olah Kerajaan memberi kesempatan kepada persatuan-persatuan memberi pandangan-pandangan, pendapat-pendapat terhadap pindaan kepada Akta yang dibentangkan di dalam Dewan pada hari ini. Tetapi kita kena tahu, sebagai Kerajaan yang dipilih oleh rakyat yang mempunyai suara

majority, Kerajaan tidak seharusnya tunduk kepada apa-apa tuntutan yang diberi oleh satu pihak yang kecil atau satu pihak yang tidak puas hati tadi.

Jadi kesanggupan Kerajaan menerima pandangan-pandangan atau syor-syor ataupun pendapat-pendapat daripada golongan-golongan yang berkepentingan itu adalah merupakan satu rahmat kepada mereka. Jadi janganlah pemberian yang diberi ini tidak pula berterima kasih, tetapi sebaliknya kenalah kita berterima kasih dan anggapkan ini satu rahmat daripada Kerajaan bahawa undang-undang yang akan dibentangkan untuk bacaan kali yang kedua ditarik balik dan menerima pandangan, ini adalah satu rahmat dan patut kita berterima kasih. Jadi takkanlah semua pendapat yang kita kehendak itu diterima semua oleh Kerajaan kerana Kerajaan bertanggungjawab apa yang ia buat. Kalau hendak menghapuskan semua kuasa Menteri, semua kuasa Pendaftar tak payah buat undang-undang—tak payah, kerana kuasa ini perlu bagi menentukan kehendak-kehendak dalam sesebuah negara.

(Tuan Yang Dipertua *mem-pengerusikan Mesyuarat*)

Tuan Yang Dipertua, sebenarnya kalau kita amati betul-betul bahawa pihak-pihak musuh selama ini selalu menggunakan pertubuhan-pertubuhan yang halal dalam negeri kita ini untuk meresapi, untuk meracuni fikiran atau untuk menodai jiwanya dan menodai fikiran ahli-ahli persatuan yang halal itu dengan tujuan menyampaikan sesuatu maksud di sebalik daripada kehendak-kehendak dan kepentingan awam atau kepentingan keselamatan negara. Ini kita tidak dapat nafikan, banyak perkara ini diresapi. Apabila kita mengharamkan sesuatu pertubuhan yang haram, yang tidak halal, maka mereka ini akan masuk kepada pertubuhan-pertubuhan yang halal, sama ada melalui bantuan

kewangan, sama ada melalui bantuan moral, sama ada memberi bantuan fikiran dan bantuan segala-galanya ada berlaku di dalam negara kita. Dengan sebab itulah maka Kerajaan mesti berhati-hati dalam perkara ini, kerana perkara ini akan berterusan, selagi adanya manusia minority yang tidak puas hati dalam negara kita, bahkan dalam dunia ini.

Kalau ada golongan yang tidak puas hati, kalau ada golongan minority yang tidak puas hati kepada keadaan yang wujud, sudah tentu keadaan ini kalau tak dapat dengan cara terang, dia akan masuk dengan secara meresapi melalui pertubuhan-pertubuhan yang halal. Dengan sebab itulah peruntukan yang diberi di dalam Akta ini telah membuktikan bahawa kuasa-kuasa Menteri atau kuasa-kuasa Pendaftar bagi mengetahui apa tujuan sesuatu pertubuhan itu membuat perhubungan dengan pertubuhan luar, ini perlu. Dan apa tujuan dan maksud-maksud atau kehendak-kehendaknya sesuatu pertubuhan itu menerima bantuan daripada luar, menerima kewangan—hendak buat apa, apakah butir-butir perbelanjaan yang perlu supaya pertubuhan ini jangan disalahgunakan kewangan yang diberi itu.

Misalnya, diberi kewangan untuk melawat sahaja, pergi ke Iran, pergi ke sana-sini, bila balik—Kerajaan tak betul. Ini tak perlu. Kalau kita hendak kewangan yang digunakan itu adalah demi untuk kepentingan persatuan, kepentingan rakyat, kepentingan orang-orang kita. Kalau sekiranya Kerajaan membebaskan bahawa sebarang pertubuhan boleh membuat perhubungan kepada semua pertubuhan-pertubuhan luar dan mereka ini boleh menerima bantuan-bantuan luar bila-bila masa dan mereka ini boleh mencari penasihat-penasihat daripada luar tanpa gangguan Menteri, tanpa gangguan Pendaftar, ini sudah melampau. Ini saya rasa negara mana sekalipun dalam dunia ini tidak akan memberi kebebasan sepertimana yang

saya sebutkan tadi. Dengan itu adalah wajar sekali adanya sekatan-sekatan seperti ini, melainkan mereka yang ada maksud-maksud tertentu, yang mempunyai undang di sebalik batu, yang tidak setuju dengan sekatan-sekatan ini.

Kalau kita jujur, kalau pertubuhan ini demi untuk keselamatan negara kita, kalau pertubuhan dalam hubungan ini demi untuk ketenteraman awam, demi untuk kesejahteraan rakyat kita, persatuan kita, ahli kita, apa perlu kita takut? Cuma takut kerana timbulnya perkara-perkara yang tidak betul, sama ada hubungan ini dengan maksud-maksud personal pemimpin itu atau maksud-maksud menyalahgunakan kewangan yang diterima ataupun menyalahkan kuasa yang diberi kepada mereka ataupun menyalahkan sesuatu yang boleh merosakkan rakyat dan ahli-ahli persatuan, amnya rakyat negara kita, ini adalah perlu.

Kalau ini kita hendak bangkitkan sesuatu untuk memberi butir-butir untuk perhubungan dibenarkan, apa salahnya cuma memberi butir-butir apa maksud perhubungan, maka boleh dibenarkan syarat kuasa Menteri perlu. Jangan memberi kelulusan perhubungan yang tak ketahuan hala, menyebabkan boleh merosakkan negara kita. Sebab itulah sekatan-sekatan dan kuasa-kuasa yang diberi kepada Pendaftar ini perlu. Misalnya kuasa Pendaftar, Timbalan Pendaftar dan juga Penolong Pendaftar boleh masuk mana-mana tempat mesyuarat atau mana-mana tempat urusan persatuan, apa salahnya kalau kita betul? Kalau orang Kedah kata "masuk pilah". Yang masalahnya kita salah, kerana kita salah, orang hendak periksa. Kalau orang mencuri, Polis datang, tentu takut. Kalau orang tak mencuri, apa takut? Beginilah keadaan kehendak-kehendak ini. Cuma kalau kita jujur dalam berpersatuan, kalau kita mempunyai kehendak-kehendak yang benar dan urusan perbincangan

kita itu perbincangan yang tidak boleh merosakkan keadaan negara, sudah tentu perkara ini tidak akan menjadi masalah dari segi kehendak-kehendak atau kuasa-kuasa yang diberi kepada Pendaftar, Penolong Pendaftar dan juga Pegawai-pegawai Pendaftar bagi menentukan apakah urusan yang mereka bincangkan itu. Jadi kalau ini merupakan sesuatu hujah yang bahawa undang-undang ini tidak memberi puas hati, maka maksud-maksud ini adalah maksud-maksud di sebalik fikiran dan kehendak-kehendak nafsunya sendiri.

Tuan Yang Dipertua, sebenarnya apabila kita kembali kepada keadaan kuasa-kuasa yang ada di sini dan juga kita mengkaji kepada sesuatu perkara itu, kita ingat kalau kita melihat kepada pindaan ini, pertama sekali kita kena melihat kepada kebaikan pindaan ini. Kalau kita melihat kepada keburukan pindaan ini, maka buruklah. Tetapi kita lihat dari segi kebaikan umum; jangan kebaikan diri sendiri. Kalau kita pandang dari segi kebaikan diri sendiri, sudah tentu pemimpin tidak akan bersetuju, kerana kata mereka apa peduli; kalau dapat wang daripada luar pun apa peduli Pendaftar mahu tahu? Biar aku gunakan untuk apa pun. Jadi inilah misalnya. Kalau untuk kepentingan awam, kalau untuk kepentingan umum, kalau kita mengkaji benda-benda ini mengikut kebaikan umum, kebaikan ramai, kebaikan persatuan, maka keadaan ini adalah perlu. Tetapi kalau kita mengkaji dari segi keburukan—memang ada, tiap-tiap yang baik itu ada juga keburukan. Tetapi kalau kita kaji pula kebaikan, sudah tentu kebaikan umum adalah lebih banyak daripada kebaikan untuk persendirian (personal) yang orang hendak menjadi pemimpin di dalam negara ini.

Tuan Yang Dipertua, satu lagi kita minta kepada Kerajaan bahawa di dalam memberi sikap-sikap liberalismanya, juga dari segi kebebasan sebagaimana saya sebutkan

tadi, tidak seharusnya kita tunduk kepada tekanan-tekanan ataupun terhadap sesuatu perkara dari segi kepentingan persendirian atau kepentingan diri orang yang membuat tuntutan itu, kerana beberapa kali saya melihat dari segi apa-apa tuntutan persatuan mana sekalipun bahawa ahli-ahli persatuannya tidak tahu apa yang dibuat tuntutananya itu.

Tuntutan itu banyaknya datang daripada pemimpin-pemimpin persatuan itu sendiri. Kita tahu pemimpin itu diberi mandat oleh ahli-ahlinya, tetapi adakah kehendak-kehendaknya itu benar-benar lahir daripada kehendak persatuan atau pertubuhan itu. Kalau kita memikirkan bahawa pendapat itu tidak lahir daripada ahli-ahli atau ahli-ahli pertubuhan itu, sudah tentu pendapat itu lahir daripada pemimpin itu sendiri. Kalau lahir daripada pemimpin itu sendiri sudah tentu semuanya tidak baik, semuanya tidak betul, seperti kita guna Bahasa Kebangsaan, lahir dari pemimpin itu bahawa penggunaan Bahasa Kebangsaan tidak baik tetapi kalau kita pergi kepada rakyat, rakyat kata semua baik, dari segi perpaduan negara semuanya baik kita menggunakan Bahasa Malaysia, baik di Dewan, baik di mana tetapi kalau tanya pemimpin, memang tidak baik, kerana dia tidak boleh bercakap Bahasa Malaysia. Itu kepentingan diri. Ini merupakan satu contoh. Kalau dia memikirkan bahawa sekatan-sekatan yang dihalang oleh Kerajaan ini merupakan sesuatu yang boleh menghalang kepada pergerakan mereka dari segi sesuatu yang tidak dinyatakan dengan terang, sesuatu di sebalik daripada tindakan-tindakan yang dibuat, sebagaimana saya katakan tadi "ada undang di sebalik batu", maka sudah tentu undang-undang yang dibuat oleh Kerajaan ini tidak merupakan suatu keadilan kepada mereka tetapi kalau mereka ini menerima pendapat daripada ahli-ahli

yang melahirkan sebagai pemimpin itu, sudah tentu ini akan memberi kepuasan dan kebaikan kepada segolongan besar ahlinya.

Begitu jugalah dari segi pandangan-pandangan yang diterima oleh pihak Kerajaan atau Menteri sebagaimana yang disebut oleh Wakil dari Kepong tadi, mengapa tidak minta pandangan daripada Pemuda DAP—DAP ada Pemuda atau tidak, saya pun tidak tahu, jadi mengapa tidak minta pandangan daripada DAP. Kembali kepada kata-kata saya tadi kalau teirma pandangan daripada DAP sepertilah tikus memperbaiki labu, tidak akan ada kebaikan dan kesudahannya. Sekian, terima kasih.

4.53 ptg.

Tuan Sim Kwang Yang (Bandar Kuching): (*Dengan izin*) I rise to participate in the debate on the Societies (Amendment) Act, 1983 now tabled before this House.

Tuan Yang Dipertua, unlike allegations from some quarters that DAP can only oppose for opposition's sake and all those who oppose the Government oppose Government for their own benefits, unlike certain quarters' opinion, we are ready to give the Government more benefit of the doubt that what the Government back-benchers can give us.

The Societies (Amendment) Bill 1981, Tuan Yang Dipertua, was probably the most controversial Bill ever tabled by the Government. It made many obnoxious provisions for the Government to interfere with the people's rights to free association and free speech by introducing classification of societies into political societies and friendly societies as well as many restrictions placed upon free activities of those associations and because of the draconian provisions and far-reaching impact and scope of the 1981 Amendment Act, it attracted

widespread criticisms from all sections of our Malaysian society. To refute the allegation from certain quarters that only leaders from these communities speak out, not so much on behalf of their members but rather on their own behalf, I would like to point out here that in Sarawak at least, most of the Chinese Guilds and Associations—most of the Chinese Associations as far as I know of, held emergency general meetings to pass resolution to criticise many of the provisions of this Act and much of this criticism was not the personal opinion of the leaders of these Guilds and Associations but rather represented the collective views of all the members of those Associations.

To give more benefit of the doubt to the Barisan than they can give us, I am particularly encouraged to see that in the Bill in its present form, deleting and modifying many of the controversial provisions which come under severe attack in the 1981 Amendment Act, it is a favour to the Barisan Nasional to do that. This is one of the very rare instances, Tuan Yang Dipertua, where the Barisan Government displays its avowed spirit of liberalism where they really listened to the people for once and let me congratulate the Barisan Government for its fine performance in this particular instance. I am given to understand that an earlier amendment, meant to be presented in this House in the last session in 1982 was withdrawn after protests had been raised regarding the retention of many repressive provisions in the principal Act including the power of the minister's decision on appeals being the final say, beyond any challenge in court. I am also given to understand that thereafter, the Ministry had a few dialogues with the Secretariat for the Conference of Societies before the Act in its present form is being tabled. Apparently, some of the recommendations made by the Secretariat have also been incorporated in the present

Amendment. This is encouraging. At least the Barisan Government is making a first step towards its public vow of liberalism. So let me urge the Government—the Cabinet in all future legislations to have consultations and dialogues with the people before the Acts are actually drafted and tabled. Then eventually, the Government will realise that by conceding to the aspirations of the people and not just DAP alone, to concede to the aspirations of the people—the pressure groups, the interested groups and even the Opposition parties—is not a sign of weakness, Tuan Yang Dipertua, but a symbol of confidence and strength in the ability of the Government to withstand criticism, to accommodate it and to put it into action.

Having said all that in favour of the Government, let me say that in so far as promoting the democratic principles of free association as enshrined in the Constitution, Article 10, Sub-clause (c), the Act still falls far short of the expectations of many Malaysians affected. Of course, the deletion for the definition of “political society” in Section 2, hereby withdrawing classification of “political” and “friendly” societies is much welcomed; it has restored the right of the people to participate in non-partisan activities to influence political decision in the country. This is a concrete step towards mobilising the forces among the people for ideas, actions, for the benefit of the democratic interest of the people. Also of great significance, Tuan Yang Dipertua, is the deletion in four places—in Section 2A (2), Section 9A (5), Section 13A (6) and Section 18A (h)—which places the administrative power of the Government beyond judicial enquiry by placing the decision of the Minister on appeals beyond court action. That particular provision in the 1981 Amendment Act has now been withdrawn. However, I refer to the original, the principal Act 1966, Section 18 and notwithstanding all

these withdrawals, the four provisions in the 1981 Amendment, I still read that "any local society, office-bearer or member of such local society who is aggrieved by the decision of the Registrar in any of the following cases (etc.), may within 30 days from the date of the decision of the Registrar, appeal against the decision to the Minister and the Minister, whose decision shall be final, may confirm, reject or vary the decision of the Registrar"—Section 18 in the principal Act.

Now here it says that the decision of the Minister with respect to the decision of the Registrar is final. Although there is no stipulation that his decision can be called into court, I am assuming that it can be if we place provision in Section 18 in the same class as all the administrative laws, as far as administrative power is concerned, that is the Minister's privilege, prerogative his decision administratively is final, but his decision can still be challenged in court. I am assuming that but I am asking the Deputy Minister of Home Affairs, afterwards in his reply to please confirm my interpretation.

Tuan Yang Dipertua, in doing away with those four provisions, the democratic principle of separation of powers between the Legislative, the Executive and the Judicial branches of a State is restored. We are talking about this Societies (Amendment) Act, Tuan Yang Dipertua, not for our own interest but to see that justice is done and the rights of the people are defended, and in so far as the 1981 Amendment Bill places executive power way above the query, investigation of the Judicial Branch of the State, there is plenty of ground for abuse and any of the checks and balances possible because of the separation of powers of these three Branches—any of those checks and balances will be taken away. So the deletion of these four provisions, Tuan Yang Dipertua, is nothing apart from

being a great indication of the Government's willingness to go liberal; apart from that, the deletion of these four provisions is also nothing less than a victory for the people of Malaysia, Tuan Yang Dipertua, the courageous lawyers who braved prosecution to present a Memorandum to the Home Affairs Minister in 1981—and if I remember correctly, he did not even consent to accept the Memorandum. My congratulations to these lawyers and also the combination of civic-minded societies called the Secretariat for the Conference of Societies, the numerous societies across the length and breadth of this country which have voiced out their opposition to the 1981 Amendment.

We in the DAP will continue to watch closely future legislations to ensure that the spirit of democracy especially the spirit of the separation of powers shall be upheld. Nevertheless, as I said, the Act now before this House still falls short of the expectations of Malaysians who love democracy. For instance, why should a new Act now tabled before this House retain provisions in Section 13A (1) and (2) empowering the Registrar of Societies to impose restrictions on foreign nationals in taking part in Malaysian societies and even if it is satisfied that national security is at stake, even to forbid societies from having ties and affiliations with foreign societies . . ."

Many of the societies, Tuan Yang Dipertua, are established with affiliation with international bodies; to name a few—the Lion's Club, the Rotary Club, the Hash House Harriets, Trade Unions, the Chinese clans and Guilds—they have counterparts in other parts of ASEAN and the world in general. Is it not better then, Tuan Yang Dipertua, for our Malaysian society members to be more cosmopolitan, to be more international in their outlook, to reinforce the concept that Malaysian or not, we are all at the same time members of world

global village, a concept which is crucial to the survival of mankind as a whole? Is the Government so paranoid, so afraid of the bad image outside the country, they would rather put their heads in the sand like an ostrich rather than encourage the concerns of Malaysian with the international sense of belonging? In this connection, let me point out that not only has the restriction imposed on foreign affiliations not been decreased and relaxed but the provision has actually been tightened. Clause 10 of the present Act makes addition to Section 14 of the principal Act requiring Societies under Section 14(1) (da) and (db) to inform the Registrar names and addresses of foreign affiliations as well as money received from them. The Registrar is also empowered under the present Act to give new provisions 15(2) (da) and (db), to request and obtain the above information from the Societies concerned.

I contend that the Registrar is given too much power under Section 14. If any society or member of a society has affiliations with foreign bodies in such a way as to threaten public security and political stability in Malaysia as in the case of extremists, then I say we have sufficient laws such as the I.S.A. and the Security (Emergency Powers) Act to deal with them on a case-by-case basis and there is no need to put those provisions in the present Societies (Amendment) Act so as to put extra pressures on Societies in Malaysia in general. If any foreign affiliation did try to commit a civil but not criminal offence, then at least there should be a provision under the new Act requiring the Registrar to obtain a court order before interfering with the society's foreign affiliation.

Another infringement of the rights, Tuan Yang Dipertua, is also included in Clause 25 of the present Bill where the Registrar, Assistant Registrar or a Registration Officer is empowered

"after giving notice to any officer-bearer, enter into any place and many search such place and inspect all books, accounts, minutes of meetings and other documents kept by the society". The provision does not specify what form of notice must be given nor does it specify the length of notice. It virtually gives the Government officer an open hand in interfering with the society as no other ground needs to be given except that in Clause 25 "if he has reason to believe that any society is carrying on activities in contravention of any provision of this Act or any regulations made thereunder or any of its rules". Tuan Yang Dipertua, in other words, if the Registration Officer has reasons to believe, he doesn't have to prove it in the court of law, he only has reason to believe that the society has contravened regulations contained in this Act, then he can give notice, no provisions as to what form of notice, for how long, maybe even just walk to the door and say, "Hello, I am coming to check". He can go in, search and inspect all books and accounts and I feel that is an infringement upon the rights of the society's members. Again I contend that the court order is necessary for the Registrar to enter the premises of the societies and only if the chief office-bearers of the society are also present with consent to witness any search or inspection to be carried out by the officer. Tuan Yang Dipertua, just as the societies are accountable to the Registrar, so is the Registrar accountable to the people who want to form associations.

I feel that there should have been a provision in the present Amendment to at least implement a time limit for the Registrar to consider applications for the formation of a society before decision is being taken. No undue delay, no undue refusal must be given. Therefore, ultimately, this Societies (Amendment) Act is a restrictive and regulative piece of legislation and not an enabling piece of legislation and

therefore it fails the expectations of Malaysians who are eager to participate in the national life, in the little circle of the society. It does not encourage them, it only makes more provisions to restrict them, to control them, and if it is in a case of the public good as brought up by a certain Member of the Barisan camp, that the laws exist in order to protect the majority rights of the people and the minority rights always oppose it and therefore should be ignored, by that reasoning, pushed to the extreme, why don't you pass a law, would it be logical to pass a law then, a law to be passed by the majority to exile, to sentence to death the minorities? The minorities have rights and that is the concept of fundamental liberties and that must be defended, the Constitution, in all its legislative processes.

Finally, I regret to say that the Bill now before this House has never had the benefit of public opinion before it is even presented to this House. Perhaps it would have been better if this Bill in the present form had been publicised to the nation at large or referred to a Select committee so that at least the Government may have the benefit of feedback from the people first because for an Act so complex and important as this one, the Ministry concerned should really have gone beyond the one-day notice required by the Standing Orders of this House in presenting the Bill so that the people may at least think about it, discuss with their M.P.s so that we can have a better, more meaningful discussions in it.

5.08 ptg.

Tuan Haji Dusuki bin Haji Ahmad (Tumpat): Tuan Yang Dipertua, saya menyokong akta Pertubuhan, 1966 yang sekarang ini boleh dinamakan Akta Pertubuhan (Pindaan) 1983.

Tuan Yang Dipertua, sebagaimana yang telah diberitahu oleh Timbalan Menteri yang berkenaan bahawa

pindaan yang dibuat ini adalah berasaskan kepada dua perkara iaitu berasaskan pertamanya kepada perhatian dan teguran orang ramai melalui dailog-dailog dan pertemuan-pertemuan yang telah diadakan sebelum ini dan yang kedua sebagaimana yang telah ditegaskan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri berkenaan iaitu tidak bertolak ansur dengan golongan komunis dan ekstremis.

Tuan Yang Dipertua, negara kita adalah negara yang berperaturan, negara yang mempunyai undang-undang dan negara yang berpayung kepada Perlembagaan. Segala peraturan dan undang-undang yang kita buat melalui Dewan yang mulia ini adalah sesuai dengan keadaan dan ruang masa yang ada pada kita. Dalam negara yang berperaturan seumpama ini setiap orang tidak boleh dikecualikan dengan peraturan yang telah dipersetujui bersama kerana kita tidak mempunyai orang yang istimewa di kalangan rakyat di negara ini. Setiap rakyat adalah bertanggungjawab kepada Kerajaan menurut bidang masing-masing, sebagaimana Kerajaan juga adalah bertanggungjawab kepada rakyat yang menjadi rakyat di negaranya. Di atas asas itulah saya menyokong penuh Rang Undang-undang (Pindaan) ini berhubung dengan Akta Pertubuhan 1966.

Tuan Yang Dipertua, kita sering melaung-laungkan persamaan taraf dalam masyarakat, tidak ada seorang rakyat atau sesuatu pertubuhan yang mempunyai hak yang lebih ataupun hak yang kurang daripada seseorang atau pertubuhan yang lain, tidak ada sesuatu peraturan yang dikecualikan kepada sesuatu golongan dan dikenakan kepada golongan yang lain, atau dengan ertikata yang lain, tidak ada pilih kasih, tidak ada layanan berat sebelah dan tidak ada sifat-sifat menekan ataupun penindasan di antara satu sama lain kerana kita tidak

mengamalkan konsep kasta kepada orang kita dari segi memberikan layanan kepada rakyat. Jadi melalui Akta Pertubuhan (Pindaan) ini, saya ingin tahu sejauh mana pindaan ini dan sejauh mana peraturan-peraturan yang ada dalam pindaan ini dapat memastikan dari segi perlaksanaannya nanti bahawa semua pertubuhan mesti didaftarkan. /

Saya menimbulkan perkara ini ialah kerana sebelum ini ada beberapa kumpulan yang dikenali umum sebagai satu pertubuhan, tetapi kumpulan-kumpulan itu tidak didaftarkan. Walaupun perkumpulan itu kelihatan bergerak di mana-mana dan dapat dikenali oleh semua orang, bahkan banyak faedah dan manfaat yang telah dikecapi dan telah diperolehi oleh masyarakat umum, tetapi masih juga ia tidak didaftarkan. Akibatnya kumpulan-kumpulan itu terlepas dari kawalan Kerajaan dan terlepas daripada mendapat faedah-faedah yang diperuntukkan oleh Kerajaan kepada pertubuhan-pertubuhan yang berkenaan. Oleh itu, Tuan Yang Dipertua, saya mencadangkan mana-mana pertubuhan sama ada pertubuhan sosial atau pertubuhan agama, apa sahaja agama atau perkumpulan ataupun badan, walaupun atas nama pertubuhan mengaji ataupun pertubuhan-pertubuhan kelas-kelas agama hendaklah pertubuhan itu didaftarkan di bawah pendaftaran yang kita bincangkan pada petang ini. /

Sesuatu kumpulan di mana anggotanya mempunyai cita-cita yang sama, mempunyai kepentingannya yang bersama, mempunyai hasrat yang sama dan di antara mereka pula memiliki simbul yang telah dipersetujui bersama, sama ada simbul itu pada pakaian, pada slogan atau sebagainya, maka kumpulan yang seumpama ini hendaklah didaftarkan. Walaupun di dalam Akta Pertubuhan ini disyaratkan mana-mana perhimpunan ataupun pertubuhan

yang mempunyai 7 orang ahli mesti didaftarkan, tetapi selama ini pendaftaran yang dimaksudkan itu tidak diambil berat oleh pihak-pihak yang berkenaan.

Tuan Yang Dipertua, pada himat saya pendaftaran ini penting, bukan sahaja bagi kebajikan orang lain, tetapi adalah bagi tujuan untuk menggerakkan lagi pertubuhan yang berkenaan dan bagi memastikan bahawa badan itu berjalan dengan sempurna dan lebih berkesan. Kita khuatir jika ia tidak didaftarkan, maka pertubuhan itu akan dituduh orang ataupun akan disemoh-cemoh oleh orang lain seolah-olah badan ini dikatakan meresapi golongan-golongan anti-nasional dan sebagainya.

Di sini, Tuan Yang Dipertua, saya ingin membawa satu contoh. Ada sebuah pertubuhan dan beberapa pertubuhan lagi, biarlah saya bawa satu contoh misalnya pertubuhan yang kita kenali oleh masyarakat umum sebagai Pertubuhan Tabligh India. Pertubuhan ini kelihatan bergerak di mana-mana dan dapat dikenali oleh semua orang. Sebenarnya, anggota pertubuhan ini tidak pernah menamakan dirinya sebagai Tabligh India, bahkan sebilangan mereka tidak senang jika kita memanggil pertubuhan itu sebagai Pertubuhan Tabligh India. Namun demikian, orang tetap juga memanggilnya sebagai nama Tabligh India kerana pertubuhan ini tidak didaftarkan dan tidak diberi nama oleh pemimpin-pemimpinnya dan tidak ada pemimpin yang dapat dikenali sebagai pemimpin sehingga dapat kita mengetahui bahawa itu adalah suatu pertubuhan yang mempunyai nama-nama yang tertentu, disebabkan dia tidak mempunyai nama-nama yang tertentu itulah maka secara umumnya orang mengenal sebagai Pertubuhan Tabligh India walaupun sebilangan mereka tidak gemar dan tidak suka dengan nama yang diberi itu. Tetapi

pertubuhan ini untuk menafikan bahawa dia tidak pertubuhan adalah agak sulit kerana di kalangan mereka ada ketuanya yang dipanggil sebagai amir, ada pergerakannya yang dilakukan secara berkelompok di serata tempat. Dan di kalangan mereka ada perjumpaan-perjumpaan yang dilakukan dari semasa ke semasa dan mereka juga mempunyai pengikut-pengikut yang ramai dan di kalangan pengikut-pengikut pula ada suatu simbul, suatu tanda yang dapat dikenali oleh masyarakat umum sebagai badan Tabligh, yang saya maksudkan tadi.

Tuan Yang Dipertua, pertubuhan-pertubuhan yang seumpama Pertubuhan Tabligh India itu lebih-lebih lagi Pertubuhan-pertubuhan agama adalah didokong dan dianggotai oleh mereka yang sesungguhnya adalah terdiri daripada mereka yang jujur, ikhlas dan ingin mencapai keredaan Allah s.w.t. dan mereka ini juga mempunyai cita-cita yang tinggi selaras dengan kehendak Islam dan selaras juga dengan kehendak negara kita. Tetapi disebabkan negara kita ini mempunyai musuh tertentu yang terdiri daripada komunis dan golongan anti-nasional, maka untuk masa-masa akan datang adalah dikhuatir bahawa sebilangan kecil pertubuhan itu tidak mempunyai tempat bergantung, tidak mempunyai perlindungan ataupun tidak mempunyai tempat menyelesaikan masalah mereka. Apabila takdirnya jarum-jarum musuh negara cuba memainkan peranannya di luar kesedaran pertubuhan yang berkenaan.

Tuan Yang Dipertua, Akta ini sudah tentu untuk menjaga dan mengawal semua pertubuhan atau kegiatan yang ada supaya ianya tidak diresapi oleh musuh-musuh negara dan supaya kewibawaan pertubuhan-pertubuhan yang berkenaan dapat dikekalkan. Walaupun hari ini belum ternyata ada resapan yang dimaksudkan dan belum ada bukti-bukti yang menunjukkan ada

unsur-unsur anti-Kerajaan di dalam pertubuhan yang saya sebutkan tadi, tetapi penjagaan adalah perlu, pengawasan adalah mustahak dan pengawalan adalah penting dan bagi saya cara penjagaan yang paling berkesan tidak ada jalan lain melainkan melalui pendaftaran yang kita bentangkan pada petang ini, dan diharap Akta Pertubuhan (Pindaan) ini dapat mencakupi dari segi mewajibkan perlaksanaan pendaftaran kepada pertubuhan yang dimaksudkan.

Tuan Yang Dipertua, saya tunjuk satu contoh misalnya baru-baru ini pada tahun lepas suatu perkumpulan ataupun perhimpunan secara besar-besaran oleh golongan yang saya maksudkan tadi diadakan di Kuala Terengganu yang dihadiri oleh ramai orang, mereka berhimpun di sana. Dan dalam perhimpunan yang begitu ramai itu sekiranya berlaku sesuatu yang tidak dikehendaki, sekiranya berlaku perkara-perkara yang boleh mencemaskan masyarakat, sekiranya berlaku perkara-perkara yang boleh membahayakan golongan-golongan yang berkumpul pada waktu itu yang dianggarkan lebih 100,000; maka ini sudah tentu bahayanya akan menjejaskan bukan sahaja menjejaskan Kerajaan tetapi menjejaskan pertubuhan yang berkenaan. Tetapi walau bagaimanapun, alhamdulillah, selama ini pertubuhan Tabligh India itu yang mereka adakan perkumpulannya dari tahun ke tahun, dari satu negeri ke satu negeri tidak pernah berlaku dan belum wujud lagi perkara-perkara yang tidak mengizinkan sebagaimana yang dikhuatirkan itu. Tetapi bagi tujuan akan datang, bagi tujuan beringat, dan bagi tujuan untuk menyediakan payung sebelum hujan maka eloklah ia didaftarkan. Pendaftaran seumpama inipun bukanlah merugikan sesiapa dan tidak menghalang pertubuhan-pertubuhan yang berkenaan dari menjalankan tugasnya menurut tujuan yang asal.

Selama ini telah banyak pertubuhan-pertubuhan Islam telah mendaftar di bawah pendaftaran pertubuhan seperti Pertubuhan ABIM, Pertubuhan PKPIM, Persatuan Bekas Mahasiswa Timur Tengah, Persatuan Ulama Malaysia, Persatuan Jamaiah Dakwah Selangor dan Wilayah Persekutuan dan lain-lain lagi, semuanya didaftarkan dan pertubuhan-pertubuhan itu selama ini telah berjalan dengan sempurna menurut kemampuan yang ada pada pertubuhan-pertubuhan yang saya sebutkan tadi. Dan melalui pendaftaran yang seumpama ini pihak Kerajaan dengan mudah dapat menghulurkan bantuan-bantuan tertentu seperti bantuan kewangan ataupun bantuan tenaga jika difikirkan perlu dan melalui pendaftaran ini juga dapat pihak Kerajaan membuat perundingan dengan mudah di antara pihak Kerajaan di satu pihak dengan pihak pertubuhan yang berkenaan di satu pihak yang lain kerana satu pertubuhan yang tidak mempunyai ketua, tidak mempunyai jawatankuasa agak sulit untuk mendapatkan mereka yang bertanggungjawab dalam masalah organisasi-organisasi yang berkenaan.

Selain daripada itu, melalui pendaftaran juga kita dapat melihat bahawa organisasi yang berkenaan kukuh, kemas, tersusun dan pihak Kerajaan juga dapat berdamping dengan secara berkesan dan pergerakan badan-badan ini juga akan lebih berkesan setelah mendapat bantuan-bantuan daripada pihak-pihak yang ingin memberi bantuannya kepada organisasi yang berkenaan.

Tuan Yang Dipertua, sebenarnya pertubuhan-pertubuhan yang tidak didaftarkan dalam negara kita ini kalau kita kaji dan teliti agak banyak bilangannya, bukan sahaja terlibat kepada pertubuhan-pertubuhan agama Tabligh sebagaimana yang saya sebut tadi tetapi juga pertubuhan-pertubuhan yang berbentuk kebatinan,

yang berbentuk mempertahankan diri, seni silat dan sebagainya dan ini juga harus dikawal oleh pihak Kementerian yang berkenaan dan harus ditentukan bahawa mereka ini di bawah pendaftaran dan di bawah pengawasan pihak-pihak yang bertanggungjawab.

Pernah berlaku beberapa kali disebabkan tidak ada pendaftaran ini berlaku percanggahan di antara pertubuhan-pertubuhan yang berkenaan dengan pihak Jabatan Agama Islam di negeri-negeri. Mereka ini, alhamdulillah, dengan adanya orang ini masyarakat agak berkumpul, membuat sesuatu pergerakan di masjid, berada di perkarangan masjid sampai 3 hari, ada yang sampai 5 hari mengadakan pergerakan-pergerakan mereka di masjid, tetapi disebabkan mereka tidak ada ketua, tidak ada pemimpin, tidak ada tempat yang dapat dirujuk dan sebagainya, maka pihak Jabatan Agama Islam di negeri-negeri agak sulit hendak mengawal dan apabila golongan ini meninggalkan masjid selepas mereka mengadakan perkumpulan itu meninggalkan kekotoran dan meninggalkan segala-gala yang agak kurang senang bagi pihak Jabatan Agama maka agak sulit pihak Jabatan Agama untuk hendak mencari orang-orang yang bertanggungjawab dalam perkara ini.

Tuan Yang Dipertua, dengan demikian saya menyokong penuh kepada Akta pindaan ini dengan harapan dari segi pelaksanaannya dapat dilihat dan dapat diambil tindakan secara agak lebih berkesan daripada yang lepas-lepas.

5.25 ptg.

Tuan Ling Sie Ming (Bandar Sib):
(Dengan izin) Tuan Yang Dipertua, I rise to participate in the debate on the Societies (Amendment) Bill which is now tabled before this House, after causing great controversy across the whole nation.

The Bill in its present form is much better than that presented and withdrawn in the last Parliament meeting. At least in its present form, the classification into political and friendly societies has been abolished, and the final power, on appeal, by the Minister is also curtailed. Limitation on links with foreign affiliation has also been relaxed. Nevertheless, I would still like to make the following points.

First of all, I would like to inform the Government that in respect of the Societies (Amendment) Bill, 1983 tabled in this August House, the public have had inadequate time to study the Bill thoroughly and give their opinions in time. Up to now, Tuan Yang Dipertua, there has only been one statement regarding the Societies (Amendment) Bill, 1983 that has been raised in public. It is the statement released by the Secretary of S.P.P. I will just quote the important part of the statement, and I hope the authority concerned will take note of it. The statement reads:

“We are disappointed that instead of the new Act we were led to believe was being drafted, Members of Parliament are now presented with a series of relatively minor amendments to the Societies Act as amended up to 1981. The spirit of liberalism is weak, the only major gains being the abolition of “political societies” first created in 1981 and the deletion of section 17A which requires all societies to get the Registrar’s prior approval before having any foreign affiliation or connection. As against this all the seven Principles advocated by S.P.P.’s 1983 Memo have been effectively ignored”.

Tuan Yang Dipertua, in this amendment Bill, Clause 25 seeks to lay down the grounds and conditions upon which the Registrar, Assistant Registrar or a Registration Officer is empowered to enter a place of business

or a place of meeting of a registered society. In this Clause, I find that the amendment Bill still give too much power to the Registrar to enter a place of business or a place of meeting of a registered society without an order from a Magistrate. Thus I suggest that should the Registrar want to enter the place of a registered society, he should get an order from the Court in order to prevent abuses, which invariably might happen.

Clause 19 seeks to delete Part 1A relating to political societies. The New Bill has finally done away with the distinction between a political and a friendly society. This is commendable, as it enables societies without political party affiliation to devote their energy towards the common good of their members according to their constitutional provisions.

Unfortunately, in Malaysia, there has been a trend in recent years for political parties, especially from the Barisan Nasional camp, to penetrate into the societies so as to use them as a spring-board in their drive to harness popular support of their parties. This is unhealthy. The societies should not be used as a tool of political parties. They should be allowed to rise above partisan politics so that they may be united in working for their members.

Perhaps the Government should look into this phenomenon and make provision forbidding politicians from taking up important posts in the societies such as Chairman, Secretary or Treasurer. This provision will give meaning to the work and unity of the societies concerned.

Clause 26 seeks to enable rules to be made to enable mutual benefit societies to use incomes other than receipts from subscriptions for administration and other expenses. The new Bill provides for the setting up of Mutual Benefits under the societies as well as to provide benefits to the members. This is a good

move, as it will put the societies on firmer ground so as to play a more important role in our community.

At the moment, there are some societies or associations which allow some forms of gambling for the recreation of their members. Providing recreation to members is the duty of every society, but I have received complaints especially from parents, that the youth and even students frequent the societies to indulge in gambling. Unless the situation is brought under control, it will become a social problem. The Government must make laws to ban underaged children from entering these societies or associations which allow gambling to take place.

It is the wish of the people that the new Societies (Amendment) Act will be implemented to enable societies to play a more effective role in nation-building and not to control the societies for the purposes of the party in power.

Malaysia is a democratic country. Each of the laws must be for the long-term objective of nourishing the national health of our people's spirit. The societies must be given as much leeway as possible to function so as to serve as a bridge between the people and the Government. Sekian, terima kasih.

5.30 ptg.

Tuan Mohamad Razlan bin Haji Abdul Hamid (Matang): Tuan Yang Dipertua, di sini saya bercakap bagi menyokong Rang Undang-undang Pertubuhan yakni Pindaan 1983. Dengan pindaan Rang Undang-undang Pertubuhan ini maka dapatlah kita menstabilkan kedudukan pertubuhan-pertubuhan ataupun persatuan-persatuan sama ada pertubuhan-pertubuhan politik ataupun persatuan-persatuan yang didaftarkan seperti pertubuhan-pertubuhan belia ataupun politik, misalnya pertubuhan seperti ABIM,

persatuan-persatuan yang berunsur kebudayaan, persatuan-persatuan atau pertubuhan-pertubuhan yang berunsur agama dan lain-lain lagi pertubuhan yang tidak dapat saya nyatakan di sini satu persatu.

Sebenarnya ada juga pertubuhan-pertubuhan ataupun persatuan-persatuan yang tertentu di negara ini yang bertopengkan persatuan-persatuan ataupun pertubuhan-pertubuhan sebagai alat kepada satu-satu pihak ataupun kepada anasir-anasir subversif yang menentang dasar-dasar Kerajaan. Kita harus sedar bahawa ada pertubuhan-pertubuhan atau persatuan-persatuan yang tertentu di negara ini yang menjadi alat kepada golongan-golongan yang menentang dasar-dasar Kerajaan ataupun yang menjadi alat kepada sesebuah negara asing agar matlamat mereka berjaya melalui pertubuhan-pertubuhan atau persatuan-persatuan yang berdaftar di negara ini. Hubaya-hubaya di dalam perkara ini.

Tuan Yang Dipertua, di sini ingin saya bertanya kepada pihak Pembangkang DAP yang mana pihak Pembangkang DAP ini apabila Kerajaan yakni Kerajaan Barisan Nasional mengadakan satu-satu perubahan untuk kebaikan kita bersama, untuk kepentingan rakyat, untuk menstabilkan kedudukan rakyat, kedudukan negara maka timbul persoalan-persoalan yang menentang. Maka dengan ini, saya ingin bertanya kepada pihak-pihak Pembangkang DAP, apakah maksud mereka ataupun apakah tujuan mereka menentang Rang Undang-undang ini? Adakah mereka takut ataupun gentar kepada Rang Undang-undang pindaan ini?

Mungkin mereka sedar bahawa dengan pindaan Rang Undang-undang ini nanti, mereka tidak dapat lagi menggunakan pertubuhan-pertubuhan ataupun persatuan-persatuan yang tertentu yang berdaftar di negara ini

sebagai alat mereka. Sebagaimana yang kita sedia maklum sejak beberapa tahun yang lampau kita sedar sebelum kita merdeka, yang mana pada suatu ketika Parti Buruh Tanah Melayu ketika itu digunakan dan dialatkan oleh pihak komunis ataupun pihak-pihak anti-national dan kita sedar bahawa ramai di antara pegawai-pegawai daripada pertubuhan-pertubuhan yang tertentu yang mana mereka ini telah terlibat dalam satu-satu pertubuhan, misalnya, dalam satu-satu pertubuhan ataupun persatuan kebudayaan.

Kita sedar bahawa anasir-anasir subversif dan juga komunis selalu menggunakan persatuan kebudayaan yang mana menerusi persatuan kebudayaan ini mereka dapat resapi dan memperalatkan ahli-ahli dalam persatuan itu dengan bertopengkan persatuan-persatuan kebudayaan. Sebab apa saya berkata begini saya masih ingat semasa saya dibangku sekolah, saya masih ingat lagi ketika itu ada beberapa persatuan kebudayaan yang telah diresapi oleh pihak komunis, tetapi syukur Alhamdulillah, yang mana berkat kecekapan pihak Polis yang dapat membendung mereka ini sehingga tertangkapnya beberapa orang pegawai-pegawai ataupun jawatankuasa-jawatankuasa dalam satu-satu pertubuhan kebudayaan itu. Di sini tidak harus saya sebutkan apa nama pertubuhan atau persatuan itu tetapi saya masih ada namanya. Sebab apa semasa itu walaupun saya dibangku sekolah tetapi minat saya kepada politik, sayang kepada negara, sayang kepada bangsa, sayang kepada agama, jadi saya memang meneliti perkembangan politik dan pertubuhan ketika itu.

Selain daripada itu, adakah mereka itu takut di atas perubahan atau pindaan Rang Undang-undang ini tadi, kerana mereka ini menjadi alat kepada pihak-pihak yang tertentu yang menentang dasar-dasar Kerajaan

dewasa ini, ataupun sebaliknya adakah mereka ini menjadi alat kepada pihak-pihak yang tertentu pula? Jadi, dalam masalah pindaan Rang Undang-undang ini saya memberi sokongan yang begitu teguh yang mana dapat kita menstabilkan semua pertubuhan-pertubuhan dan persatuan-persatuan di negara ini.

Mereka daripada Pembangkang DAP seharusnya tidak takut ataupun tidak rasa curiga terhadap pindaan Rang Undang-undang ini sekiranya mereka jujur dan ikhlas dan juga sekiranya mereka cintakan kepada negara ini secara tidak berbelah bahagi.

Jika kita orang yang benar-benar jujur dan ikhlas dan taat setia yang tidak berbelah bahagi kepada negara ini, saya berpendapat kita tidak seharusnya gentar ataupun khuatir terhadap pindaan rang Undang-undang Pertubuhan.

Maka dengan ini, Tuan Yang Dipertua, saya dengan tulus ikhlas menyokong dengan sepenuh-penuhnya Rang Undang-undang Pertubuhan (Pindaan) 1983.

5.46 ptg.

Tuan Daud bin Dato' Haji Taha (Batu Pahat): Tuan Yang Dipertua, saya bangun untuk turut bersama membahaskan Rang Undang-undang bernama Suatu Akta untuk meminda Akta Pertubuhan 1966.

Sesungguhnya inilah kali pertama di dalam sejarah negara kita, mungkin di dalam sejarah dunia di mana sebuah Kerajaan begitu jujur dan ikhlas, begitu bermurah hati selepas mencadangkan untuk membentangkan sebuah Rang Undang-undang di Parlimen yang mulia ini telah dengan seikhlas hatinya menarik balik dengan tujuan semata-mata supaya dapat memberi kepuasan hati kepada mereka yang terlibat.

Di dalam perkara ini saya suka memberi tahniah kepada Kerajaan kerana mempunyai pandangan yang begitu jauh, yang begitu mendalam untuk menentukan supaya Kerajaan kita benar-benar dihormati, benar-benar diakui sebagai Kerajaan yang mengamalkan demokrasi dengan sepenuhnya-penuhnya.

Saya sangat berasa dukacita dengan pihak-pihak Pembangkang daripada DAP yang telah bangun membangkang Rang Undang-undang ini seolah-olah mereka berkehendakkan Rang Undang-undang ini tidak perlu ada, seolah-olah pertubuhan-pertubuhan, persatuan-persatuan tidak perlu mempunyai apa-apa undang-undang.

Kita hendaklah ketahui di dalam tamadun manusia mestilah diadakan perundangan supaya dapat disesuaikan cara-cara perjalanan pertubuhan ataupun persatuan itu bukannya sahaja untuk menjaga kepentingan ahli-ahli persatuan atau pertubuhan itu tetapi ialah menjaga kepentingan negara untuk menentukan supaya kedamaian sentiasa ada dan tidak ada huru-hara disebabkan oleh perkara-perkara yang tidak dikehendaki berlaku sekiranya perundangan tidak dibuat.

Di dalam hal ini saya buat kali pertama mendengar satu sokongan dan saranan yang baik dari Ahli Yang Berhormat dari Sib. Saya suka memberi tahniah kerana beliau menyokong dan memberi pandangan yang baik. Tetapi saya suka bertanya kepada Ahli Yang Berhormat dari Kepong bila pula hendak mengubah cara-cara pemikiran beliau supaya boleh menyokong perkara-perkara yang baik dan tidak menentang semata-mata untuk menentang walaupun perkara yang diperbincangkan dan yang dibawa ke Dewan ini oleh Kerajaan adalah perkara yang baik-baik.

Di dalam ini beliau tidak mesti menyesali sekiranya beliau tidak dapat peluang untuk berucap dalam masa mesyuarat ditangguhkan. Ini ialah kerana beliau tidak mempunyai sifat-sifat yang liberal, sifat-sifat yang menghormati demokrasi. Sekiranya Ahli Yang Berhormat dari Kuala Lumpur Bandar bangun untuk bercakap saya percaya kebanyakan daripada Ahli-ahli Dewan ini akan menunggu dan mendengar akan percakapan beliau. Tetapi disebabkan oleh Ahli yang Berhormat dari Kepong seorang yang tidak ikhlas di dalam segala hujah-hujah beliau, di dalam segala bangkangan beliau maka itulah sebabnya kita tidak menghormati beliau.

Tuan Yang Dipertua, Kerajaan sudah cukup bermurah hati di dalam memberikan perubahan-perubahan, pindaan-pindaan di dalam Akta Pertubuhan ini. Kalau dahulu semua pertubuhan perlu dibahagikan kepada pertubuhan politik dengan tidak daripada pertubuhan politik maka sekarang ini telah dihapuskan. Walaupun pada pendapat saya kemungkinan ada baiknya perkara-perkara ini dilakukan kerana sekiranya diketahui pertubuhan itu sebuah pertubuhan politik maka tentulah kita boleh mengenal siapa sebenarnya ahli politik dan siapa sebenarnya mereka yang bertopeng sebagai ahli politik.

Demikian juga, dengan kebebasan perhubungan luar negeri, yang telah diberi di bawah Akta ini. Pada pendapat saya ini adalah baik tetapi di dalam perkara ini Kerajaan perlu juga mengambil perhatian mengetahui latar belakang pertubuhan-pertubuhan yang dihubungi oleh pertubuhan-pertubuhan di dalam negara kita ini kerana sekiranya tidak, kemungkinan pertubuhan-pertubuhan itu adalah pertubuhan-pertubuhan yang berniat jahat yang hendak menentang Kerajaan serta hendak mengadakan huru-hara dalam negara kita. Kerana

seperti yang kita tahu negara-negara luar, negara-negara komunis adalah sentiasa tidak senang dengan apa yang berlaku di negara kita disebabkan negara kita berada dalam aman, sentosa serta makmur. Mereka sebagai penakluk moden sentiasa mengharapkan supaya negara kita di dalam kesusahan supaya mereka boleh kembali dengan cara mana untuk menakluk negara kita, bahkan hingga Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita telah hampir mereka hendak mempermainkan tetapi disebabkan kegigihan serta kewibawaan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri maka sebaliknya sanjungan yang lebih besar, yang lebih tinggi telah diterima oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita. Ini adalah satu kemuliaan, penghargaan yang besar kepada negara kita. Sekarang semua orang negara-negara luar boleh memandang tinggi kepada negara kita disebabkan oleh negara kita sekarang mempunyai peribadinya sendiri.

Satu perkara yang boleh bermegah dengan Akta ini ialah kebenaran satu-satu pihak, mana-mana pihak untuk mencabar di mahkamah undang-undang ini. Ini adalah jelas dan terang menunjukkan negara kita mengamalkan demokrasi dengan sepenuh-penuhnya. Saya tidak faham dengan perkara yang dibangkitkan oleh pihak Pembangkang mengenai kebenaran untuk memasuki pejabat-pejabat. Sekiranya sesuatu pertubuhan itu bersih daripada perkara-perkara yang merosakkan pertubuhan itu ataupun negara, mengapa mereka perlu takut untuk buku-buku, minit-minit mereka diperiksa dan diteliti oleh pihak-pihak tertentu. Ini mungkin saya percaya dan yakin adalah untuk kebaikan ahli-ahli pertubuhan itu sendiri, sekiranya ada penyelewangan dalam pertubuhan itu maka dengan adanya penyiasatan yang dibuat demi untuk kepentingan ahli-ahli itu maka

perkara ini boleh memperbaiki dan munfaat boleh didapati oleh pertubuhan itu sendiri.

Saya suka menarik perhatian Fasal 6 Akta Undang-undang ini iaitu mengenai tanggungan pertubuhan berdaftar berkenaan dengan kontrak yang dibuat oleh cawangan. Ini adalah satu fasal yang sangat baik di dalam undang-undang ini. Kerana sekiranya perkara ini tidak dibawa ke dalam undang-undang ini maka kemungkinan besar sebuah pertubuhan itu akan menjadi lumpuh disebabkan kerana perkara-perkara yang dilakukan oleh sebuah cawangan di dalam pertubuhan itu. Kerana sebagai satu pertubuhan yang besar yang mempunyai cawangan-cawangan, besar kemungkinan ibu pertubuhan itu, Yang di-Pertuan Agong pertubuhan itu tidak akan mengetahui apa yang dilakukan oleh ketua atau pengerusi di sebuah cawangan pertubuhan itu. Kemungkinan cawangan itu akan mengikat satu kontrak yang menyebabkan ketidakupayaan cawangan itu untuk menjelaskan kontrak itu ataupun melaksanakan kontrak itu maka dengan sebab yang demikian keseluruhan pertubuhan itu boleh dibawa ke mahkamah. Tetapi dengan adanya Fasal 6 di dalam Rang Undang-undang ini maka keseluruhan pertubuhan itu tidak akan menjadi lumpuh disebabkan kerana tindakan satu-satu cawangan di dalam pertubuhan itu. Pihak yang tertentu hanya boleh mengambil tindakan kepada cawangan yang berkenaan sahaja.

Tuan Yang Dipertua, saya bangun untuk mengambil kesempatan di dalam membahaskan Rang Undang-undang ini semata-mata kerana memandangkan keperluan Akta ini diadakan kerana pada pendapat saya Akta ini diadakan semata-mata untuk kepentingan ramai, kepentingan negara kita demi untuk menentukan supaya negara kita ini tetap utuh di dalam aman sentosa sentiasa. Saya

percaya Kerajaan kita telahpun menunjukkan bukti-bukti keikhlasan untuk tidak menyalahgunakan Rang Undang-undang ini. Kerana sebagaimana Tuan Yang Dipertua maklum, Kerajaan di bawah pimpinan 2M telahpun melepaskan tahanan-tahanan politik tanpa bersyarat. Perkara ini tidak pernah berlaku di negara kita bahkan di kebanyakan negara di seluruh dunia tetapi Kerajaan 2M telah menunjukkan keikhlasan, telah menunjukkan peri rendahnya hati Kerajaan kita semata-mata kerana menunjukkan sekiranya mereka itu benar mereka itu ada hak dibebaskan mereka boleh melibatkan diri di dalam politik maka Kerajaan dengan senang hati membenarkan mereka ini untuk mengambil dengan secara aktif berbalik semula di dalam parti politik yang mereka fahami. Kita tidak sekali-kali untuk menekan atau memberi syarat-syarat yang tidak berpatutan kepada sesiapa, kepada individu-individu manapun untuk berpolitik dalam negara kita.

Akhir kata, Tuan Yang Dipertua, saya percaya sekiranya Ahli-ahli Pembangkang mempunyai keikhlasan hati sudah tentu mereka tidak membangkang bahkan menyokong dengan sepenuhnya pindaan Akta Undang-undang ini kerana ini ialah membolehkan mereka berpeluang dengan lebih luas lagi untuk bercakap di dalam Parlimen ini dan juga supaya kepentingan ramai, kepentingan ahli-ahli pertubuhan-pertubuhan dapat diperbaiki dan dijaga. Sekian, terima kasih.

6.00 ptg.

Tuan Abdul Raman bin Suliman (Parit Buntar): Tuan Yang Dipertua, saya bangun menyokong Rang Undang-undang bernama Suatu Akta untuk meminda Akta Pertubuhan 1966 yang baru tadi dibentangkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri.

Tuan Yang Dipertua, pindaan ini adalah merupakan satu tindakan yang berani dan telah membuktikan kepada kita semua bahawa pemimpin-pemimpin dari Barisan Nasional telah menunjukkan pimpinan melalui tauladan. Saya katakan begini ialah kerana Kerajaan di bawah pimpinan 2M telah sanggup menerima teguran-teguran yang membina yang mana yang baik akan dikaji supaya selaras dengan keadaan masa dan zaman. Dengan penerimaan teguran-teguran ini kita berharaplah supaya pihak Pembangkang jangan pula mengangap ataupun memutarbelitkannya dengan mengatakan ini adalah sebagai satu kelemahan masa lepas. Di samping itu Akta ini menggambarkan dengan lebih jelas lagi peranan pimpinan Barisan Nasional sentiasa, dengan izin, up-to-date, dengan keperluan semasa.

Tuan. Yang Dipertua, Ahli dari Kepong mengatakan pindaan ini masih mengeciwakan kerana masih berkekalan kuasa-kuasa Menteri, Pendaftar atau Penolong Pendaftar kepada perkara-perkara tertentu di dalam Akta ini. Bagi saya kenyataan Ahli dari Kepong yang sebegini rupa menggambarkan keangkuhan beliau sendiri dan tidak mahu menerima kenyataan. Apakah maknanya kalau diadakan sesuatu undang-undang tetapi pihak Menteri dan pegawai-pegawainya tidak mempunyai kuasa? Kalaupun begini keadaannya samalah seperti kata rakan-rakan sepermainan saya, iaitu tikus melihat besi yang mana hanya dapat melihat tetapi tidak dapat menggigit kerana kalau menggigit giginya sendiri akan patah. Saya tidak faham apakah yang difahamkan oleh Ahli dari Kepong itu, sesuatu undang-undang itu adakah sama seperti cerita pendek yang hanya untuk dibaca, dilihat nilai-nilai esthetikannya (aesthetic) tanpa ada kuasa-kuasa pelaksanaannya.

Tuan Yang Dipertua, sesuatu undang-undang itu mestilah mem-

punya tujuan dan matlamat. Saya yakin dengan pindaan ini kuasa eksekutif yang diadakan atau yang dipinda mencerminkan betapa sesuatu yang telahpun berada dalam keadaan baik diperbaiki lagi, diperkemaskan lagi supaya bertambah baik lagi kesannya kepada suasana kehidupan pertubuhan-pertubuhan.

Tuan Yang Dipertua, kita sedar pindaan Akta ini akan sentiasa mendapat sokongan rakyat, rakyat yang cintakan suasana aman, tenteram dalam semua bidang kehidupan, termasuklah lapangan pertubuhan.

Tuan Yang Dipertua, peruntukan-peruntukan yang ada adalah untuk memberi jaminan supaya pertubuhan-pertubuhan yang wujud dan akan wujud benar-benar untuk memenuhi keperluan objektif pertubuhan-pertubuhan berkenaan. sendiri ditubuhkan tetapi bukan untuk kepentingan segelintir orang yang cemburu kepada kewibawaan Kerajaan Barisan Nasional, di samping tidak ikhlas kepada rakyat.

Tuan Yang Dipertua, berkaitan dengan gabungan, hubungan dan komunikasi dengan pertubuhan luar negeri memanglah wajar peruntukan tertentu dititikberatkan oleh pihak Kerajaan supaya objektif hubungan pertubuhan-pertubuhan itu akan sejajar dan sejalan dengan dasar-dasar Kerajaan sekarang yang telah diberi mandat oleh rakyat Malaysia sendiri.

Tuan Yang Dipertua, dalam pada kita mengawalpun ada pihak-pihak tertentu membuat hubungan dengan orang-orang luar negeri. Mereka menggambarkan lain daripada kenyataan yang sebenar, umpamanya, kalau kita lihat dari soalan-soalan dalam Parlimen ini sendiri pun mereka mendesak sangat apakah reaksi Kerajaan umpamanya hasil lawatan 7 orang peguam daripada luar negeri, berkali-kali mereka bangkitkan

perkara ini seolah-olah mereka sebagai jurubicara pihak-pihak luar negeri. Jadi dengan adanya pindaan-pindaan Akta Pertubuhan ini maka kawalan-kawalan yang rapi dapat dibuat oleh pihak Kerajaan kepada pertubuhan-pertubuhan.

Tuan Yang Dipertua, suasana pertubuhan-pertubuhan memanglah berubah-ubah dari satu tahun ke satu tahun, begitu juga dengan pucuk pimpinan mereka. Maka saya berharap supaya Kerajaan akan lebih tegas lagi meminta laporan-laporan tahunan disamping mengadakan pemeriksaan-pemeriksaan dari semasa ke semasa, bahkan pihak Kementerian hendaklah mengikuti jejak langkah pemegang-pemegang jawatan di dalam pertubuhan-pertubuhan yang disyaki.

Tuan Yang Dipertua, sejajar dengan penyerapan nilai-nilai Islam di negara kita, Kementerian hendaklah juga berhati-hati untuk meluluskan sesuatu pertubuhan, bahkan beberapa pertubuhan atau kelab-kelab eksklusif yang sudahpun wujud hendaklah dikaji semula. Saya ingin bertanya kepada pihak Kementerian, adakah Kementerian sedar ada beberapa kelab eksklusif yang ditubuhkan atas nama pertubuhan sedangkan ahli-ahlinya kebanyakannya bukan orang Islam, sementara bangunan-bangunannya dibina begitu rupa di atas tanah yang dikurniakan oleh Kerajaan Negeri, di dalamnya terdapat bilik-bilik istimewa yang berhawa dingin, kolam renang dan pentas tari-menari, ahli-ahlinya menjalankan kegiatan yang bertentangan dengan nilai-nilai Islam, bahkan dengan nilai-nilai rakyat Malaysia seluruhnya, seperti mereka bertukar-tukar pasangan, bahkan kadang-kadang bertukar suami ataupun isteri.

Tuan Yang Dipertua, dalam keadaan negara kita yang sedang menuju ke arah yang lebih bermaruah lagi maka keadaan seperti ini tidaklah boleh ditolak ansurkan. Kementerian

hendaklah mengambil sikap yang lebih tegas lagi kerana di samping kurniaan tanah yang sentiasa diperlukan oleh rakyat, kelab-kelab seperti ini adalah bertentangan dengan nilai-nilai Islam dan nilai-nilai kaum-kaum lain di Malaysia ini. Demi untuk mewujudkan sebagai satu bangsa yang bermaruah, maka keadaan seperti ini tidaklah patut dibiarkan berjalan terus begitu sahaja. Kementerian hendaklah mengambil tindakan untuk menyiasat dan jika perlu menutup kelab-kelab eksklusif seperti ini.

Tuan Yang Dipertua, tolak ansur demi tolak ansur Kerajaan kita telah dapat membuktikannya kepada rakyat, begitulah juga pindaan kepada peruntukan yang membenarkan keputusan Pendaftar dibawa ke mahkamah. Ini jelas dan terang membuktikan bahawa sistem demokrasi negara kita tetap dipertahankan. Di dalam kita mempertahankan sistem demokrasi itu, kuasa-kuasa telah dipinda dari semasa ke semasa supaya sesuai dengan kehendak zaman, kehendak negara yang mana perubahan-perubahan sentiasa berlaku dari semasa ke semasa, sama ada dari segi pemikiran penduduk-penduduk Malaysia ini sendiri bahkan dari segi tingkat kehidupan manusia di negara ini.

Tuan Yang Dipertua, dengan ini saya memberi sokongan yang penuh kepada Rang Undang-undang bernama Suatu Akta untuk meminda Akta Pertubuhan 1966 yang dibentangkan oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri tadi.

6.10 ptg.

Tuan Ismail bin Arshad (Jerai): Tuan Yang Dipertua, saya bangun untuk bersama-sama membahas Rang Undang-undang Suatu Akta untuk meminda Akta Pertubuhan 1966.

Tuan Yang Dipertua, pindaan Akta ini kalau kita menyatakan sokongan kita ada juga orang yang tak senang hati dan menuduh bahawa kita menyokong Rang Undang-undang ini tanpa memikir dua kali dan jika kita tidak menyokong Rang Undang-undang ini bererti kita tidak menjalankan tugas dan tanggungjawab amanah rakyat terhadap peranan yang patut dilakukan demi kepentingan, kesejahteraan dan kesempurnaan negara.

Apa yang saya katakan tadi, ada kalangan yang mungkin tidak senang hati sekiranya Rang Undang-undang ini disokong dan diluluskan di Dewan ini kerana bagi mereka yang mempunyai tujuan yang tersendiri ataupun mempunyai sebab-sebab yang tertentu mengapa mereka terpaksa menentang Rang Undang-undang ini, maka ini membuktikan satu sikap dan rasa mereka tidak bertanggungjawab terhadap kepentingan umum dan hanya memikirkan kepentingan diri sendiri sahaja. Dan dilema ini saya mengambil satu keputusan bahawa jelaslah kepada mana-mana negara sekalipun undang-undang dibuat adalah untuk mengawal kesempurnaan dan kesejahteraan rakyat pada keseluruhannya dan saya rasa aturan dan peraturan yang dibuat itu adalah bagi menjamin segala kesempurnaan dan segala keadaan yang wujud di dalam sesebuah negara. Di sini dapatlah kita ambil kenyataan bahawa persimpangan antara sokongan dan tidak memberi sokongan ke atas pindaan ini ialah di atas kenyataan dan fikiran yang waras sebagai seorang yang bertanggungjawab. Itulah yang seharusnya diletakkan sebagai budibicara pertimbangan.

Dari apa yang dapat dilihat di dalam pindaan Rang Undang-undang ini jelas membuktikan bahawa sebagai sebuah negara yang mengamalkan prinsip demokrasi hak-hak dan kebebasan rakyat perlu dipertimbang dan diberikan peluang-peluang hak dan kebebasan

ini sebaik-baik yang boleh tetapi demi menjamin kebaikan dan kesempurnaan, keselamatan dan ketenteraman awam serta negara pada keseluruhannya adalah merupakan sebagai suatu perkara yang perlu juga diletakkan sebagai suatu perkara yang mahapenting dan dengan itu berertilah tekanan untuk memuaskan golongan-golongan yang mempunyai tujuan ataupun kepentingan tertentu haruslah ataupun perlulah tetap dipertahankan dengan sebaik-baiknya.

Pindaan yang dibuat ini juga membuktikan bahawa Kerajaan dengan sikap keluhurannya terhadap undang-undang dan peraturan telahpun terbukti terutama sekali dengan pindaan kepada fasal 5 yang bertujuan untuk memotong kehendak mendapatkan kebenaran Menteri sebelum pendaftar mendaftarkan sesuatu pertubuhan yang mana pada pendapat Menteri menjejaskan keselamatan dan mempunyai gabungan dengan negara-negara asing. Ini juga telahpun menunjukkan bahawa Kerajaan begitu bermurah hati dan Kerajaan sendiri membuktikan bahawa ianya tidak akan menggunakan kekuasaan yang ada sebagai penyalahgunaan kuasa. Bagaimanapun seperti yang saya katakan tadi sungguhpun kebebasan yang diberikan itu perlulah mempunyai batasan dan had, maka dengan kerana itu aturan dan peraturan perlu dibuat supaya bagi mereka yang tidak memikirkan kepentingan awam, kepentingan negara pada keseluruhannya dapat menginsafi bahawa sekatan dan peraturan-peraturan yang dibuat ini untuk menjamin keseluruhannya rakyat termasuk mereka yang mempunyai kepentingan tertentu seperti yang saya katakan tadi.

Tuan Yang Dipertua, tentang Pembangkang menuduh ahli-ahli politik di negara kita terutama bagi pihak Kerajaan memperalatkan pertubuhan-pertubuhan tertentu, saya rasa ini mungkin hanya merupakan sebagai suatu

tuduhan dan sebenarnya adalah menjadi suatu kenyataan.

Saya tidak menafikan kadangkadangkada ada di antara anggota-anggota pertubuhan sosial ataupun pertubuhan-pertubuhan kebajikan, pertubuhan-pertubuhan belia ataupun sebagainya dan orang itu juga adalah di antara orang-orang yang menjadi anggota parti-parti politik dan ini bukan parti Kerajaan sahaja, semua parti ada, parti Pembangkang pun ada, mana-mana parti pun ada. Apa yang jadi tugas penilaian kita ialah supaya tidak memperalatkan pertubuhan-pertubuhan tadi secara langsung untuk berpolitik tetapi tentang kebebasan orang-orang perseorangan, itu soal lain dan saya percaya ini adalah satu hakikat dan kenyataan.

Sebagai kebebasan seorang rakyat di negara kita ini terutama negara kita yang mengamalkan konsep demokrasi sudah pastilah hak-hak itu tidak dapat kita bendung ataupun kita tidak dapat untuk menyekatnya daripada menyertai ataupun mengemukakan pandangan atau pendapatnya terhadap politik ataupun terhadap pertubuhan yang ianya menganggotai tetapi dalam bentuk yang berlainan. Cuma apa yang harus kita tarik perhatian sekarang ini ialah seperti apa yang disebutkan oleh wakil dari Matang tadi tentang adanya anasir-anasir subversif yang menggunakan pertubuhan-pertubuhan sama ada pertubuhan-pertubuhan kebudayaan ataupun semata-mata pertubuhan-pertubuhan yang ditubuhkan untuk menjadi topeng kegiatan mereka yang sah sedangkan peranan dan tanggungjawab yang dilakukan adalah menjalankan aktiviti-aktiviti subversif untuk kepentingan mereka sendiri dan ini sama jugalah dengan parti-parti politik pun yang kadangkadangkala bercakap di Dewan ini kononnya sebagai memperjuangkan hak asasi, memperjuangkan kepentingan rakyat, kepentingan negara tetapi sebaliknya

mempunyai tujuan dan motif yang tertentu untuk pengarah politik dan sanggup menundaikan maruah, moral negara dan rakyat negara ini terhadap orang-orang asing. Inilah yang perlu diberi perhatian dan saya rasa inilah sekatan dan peraturan-peraturan yang perlu kepada undang-undang ini dibuat supaya tidak akan wujudnya sikap-sikap segelintir manusia yang cuba mencari kesempatan terutama sekali dalam zaman pembangunan dan kemajuan sekarang ini terdapat lebih ramai manusia-manusia yang telah terpengaruh kepada material, kekayaan dan kemewahan dan dengan itu mereka sanggup memperalat diri menerusi pertubuhan-pertubuhan dan persatuan-persatuan kepada golongan-golongan anasir-anasir luar yang cuba mengambil kesempatan bagi menghancurkan kedaulatan negara, bangsa dan agama kita.

Jadi dengan adanya Akta ini terutama sekali di dalam pindaan di bawah fasal 17 yang bertujuan menghapuskan sekatan terhadap gabungan dengan negara-negara asing, walau bagaimanapun bertujuan untuk dapat pertubuhan-pertubuhan ini mengadakan laporan kepada pendaftar adalah sesuatu perkara yang wajar dengan tujuan supaya dapat kita mengadakan batasan dan sekatan agar tidak ada pertubuhan-pertubuhan ataupun persatuan-persatuan yang cuba memperalatkan diri mereka kepada badan-badan luar negeri untuk menjadi tali barut, untuk menjadi agen dengan hanya kepentingan untuk mencapai tujuan politik ataupun tujuan hasrat diri masing-masing tanpa memikirkan masalah-masalah kepentingan dan keselamatan negara pada keseluruhannya.

Tuan Yang Dipertua, di bawah Fasal 10 yang bertujuan menghapuskan sekatan terhadap pertubuhan berdaftar daripada menukarkan tempat mengadakan mesyuarat ataupun tempat-tempat mengadakan kegiatan tanpa mendapat kelulusan Pendaftar, ini sudah membuktikan bahawa satu

kemudahan ataupun kelembutan terhadap Rang Undang-undang ini sendiri kerana tidak menyusahkan pertubuhan-pertubuhan yang telah didaftarkan untuk menjalankan aktiviti-aktivitinya. Apa yang menjadi masalah kepada kita, kita bimbang kalau sekiranya lebih banyak sekatan-sekatan ataupun lebih banyak kuasa-kuasa yang diberikan kepada Pendaftar, kemungkinan penyalahgunaan kuasa akan berlaku. Tetapi seperti yang saya katakan tadi bahawa dari apa yang dapat diteliti kepada pindaan kepada Rang Undang-undang ini jelas terbahagi kepada dua perkara seperti yang saya katakan tadi.

Yang pertamanya untuk memberi beberapa kemudahan dan kelapangan dalam urusan pertubuhan-pertubuhan menjalankan kegiatannya, di samping satu perkara lagi ialah untuk menjamin dan untuk menentukan bahawa kestabilan dan kesempurnaan perjalanan pertubuhan agar ianya tidak diperalatkan ataupun ianya agar benar-benar dapat menjalankan perannya kepada kepentingan pertubuhan itu sendiri. Kerana kebiasaannya, terutama sekali di dalam negara kita ini yang mengamalkan demokrasi, kebebasan setiap orang menganggotai pertubuhan di samping ianya juga menganggotai badan-badan politik dan boleh dikatakan ada juga menganggotai badan-badan lain yang disetujui oleh dirinya sendiri. Kadang kala untuk mendapat tempat, untuk mencapai cita-cita dan tujuan peribadinya ia memasuki badan-badan dan pertubuhan-pertubuhan yang tertentu dan menerusi pertubuhan-pertubuhan inilah ia cuba menjalankan pengaruhi dan kegiatan-kegiatannya untuk mencapai matlamat dan tujuannya. Dan kalau sekiranya kita tidak mengadakan sekatan-sekatan dan peraturan-peraturan sudah pastilah pertubuhan-pertubuhan yang pada mulanya ditubuhkan secara baik dengan tujuan dan matlamat yang suci-murni untuk pertubuhan kebajikan, pertubuhan sosial

atau sebagainya akan diselewengkan ataupun akan dibawa kepada satu jurang yang boleh membawa terjerumusnya beberapa aktiviti-aktiviti yang tidak sepatutnya berlaku. Dan saya rasa dengan pindaan Rang Undang-undang ini seharusnya ditinjau dari segi kebaikan dan bukan hanya kerana Pembangkang ataupun ingin membangkang, hanya menilai dari segi keburukannya sahaja.

Sungguhpun bagi kita mempunyai kebebasan untuk menentukan pandangan dan pendapat kita, tetapi biarlah pandangan dan pendapat kita itu benar-benar di peringkat keluhuran iaitu untuk membuat penilaian tentang buruk dan baik dan penilaian itu haruslah mempertimbangkan berapa banyak yang buruk dan berapa banyak yang baik. Sekiranya kebaikan lebih banyak daripada yang buruk, maka bererti kebaikanlah yang seharusnya dipertimbangkan. Dan dengan itu kita kedapatan bahawa daripada pindaan yang dibuat jelas membuktikan ianya menjamin keseluruhan kepada kebaikan dan kesejahteraan dan dengan itu bererti pindaan ini adalah wajar dan perlu diberikan sokongan.

Satu lagi, di dalam pindaan ini ialah di bawah Fasal 19 yang mana bertujuan memotong Bahagian IA berhubung dengan pertubuhan politik. Perkara ini juga adalah jelas dan adalah wajar dipotong kepada pindaan seperti yang dinyatakan ini kerana saya rasa bagi sesiapa juga yang bersikap gentleman dan kalau ingin berpolitik maka eloklah menubuhkan parti politik ataupun masuklah di dalam mana-mana parti politik untuk memperjuangkan cita-cita politiknya dan tidak seharusnya bertopeng di sebelah belakang ataupun di belakang pertubuhan sukarela ataupun pertubuhan kebajikan, pertubuhan sosial dan sebagainya. Ini adalah kenyataan dan adalah amat mendukacitakan kita kalau ada manusia-manusia yang ingin berpolitik tetapi tidak berani untuk masuk

berpolitik dan menggunakan pertubuhan-pertubuhan dan badan-badan yang lain sama ada badan-badan agama, badan-badan sosial, badan-badan kebajikan ataupun badan-badan kebudayaan untuk menjalankan aktiviti politiknya kerana kebajikan, kemasyarakatan, kegiatan sukarela ataupun politik adalah berbeza dan perjalanannya juga adalah berbeza. Dan dengan itu perlu menyatakan pendiriannya yang tersendiri dan dengan itu bererti bahawa pindaan kepada Fasal 19 ini adalah satu pindaan yang wajar diadakan dan tak seharusnya untuk dibangkang ataupun ditentang kepada pindaan yang tersebut.

Seperkara lagi di bawah Fasal 19 dan juga Fasal 11 yang bertujuan mewajibkan pertubuhan-pertubuhan untuk mengemukakan butir-butir berhubung dengan apa yang didapati sebagai bantuan luar negeri atau sebagainya. Ini adalah satu perkara yang paling perlu dan saya rasa adalah wajar kepada pindaan Rang Undang-undang ini. Kita dapati sekarang inipun, saya rasa Jabatan Pendaftaran Pertubuhan tentu sedia maklum ada banyak pertubuhan-pertubuhan di negara kita sekarang inipun yang mempunyai hubungan dengan negara-negara luar dan mendapat bantuan-bantuan daripada luar.

Saya tidak merasai jaki ataupun tidak merasai tidak senang hati pertubuhan-pertubuhan itu atau badan-badan yang sah itu untuk mendapat bantuan ataupun mempunyai hubungan dengan negara luar. Malahan adalah satu galakan yang perlu diberikan kerana bantuan daripada luar akan dapat memberikan satu kegiatan yang lebih baik kepada pertubuhan-pertubuhan yang mungkin kekurangan mendapat bantuan daripada dalam negeri dan saya percaya sudah tentulah sesiapa pun akan menadah tangan menerima sekiranya ada pihak-pihak yang memberi bantuan, tetapi biarlah bantuan itu dibentangkan dengan nyata.

Pertamanya supaya tidak ada manusia-manusia yang memimpin pertubuhan itu menerima bantuan untuk faedah dirinya sendiri dan tidak dibuktikan di dalam penyata kewangan pertubuhan mereka.

Yang kedua, untuk membuktikan supaya mereka bukanlah menerima bantuan dengan bersyarat untuk menjadi alat ataupun ejen kepada pihak luar itu.

Saya rasa dengan pindaan ini tidaklah menjadi satu yang pelik dan tidaklah sesuatu yang mustahil kerana apa yang perlu kepada pihak Kerajaan dan Pendaftar Pertubuhan adalah untuk mengetahui kenyataan sebenarnya supaya kegiatan-kegiatan yang tidak diingini bagi menjamin kesempurnaan pertubuhan itu sendiripun akan dapat terjamin. Kedapatan juga ada pihak-pihak yang kadangkala mengambil kesempatan untuk menubuhkan pertubuhan dan kesatuan dan berhubung dengan luar negeri untuk mencari populariti diri dan mendapat bantuan-bantuan sedangkan bantuan itu tidak dikedukakan di dalam pertubuhannya sendiri.

Tuan Yang Dipertua, dengan kenyataan yang saya berikan ini dapatlah gambaran kepada saya sendiri untuk menentukan sikap dan pendirian saya dan sikap yang harus diambil oleh Dewan yang mulia ini. Apa yang saya katakan tadi bahawa kita membuat penilaian ialah terhadap kebaikan yang wujud dari pindaan Akta Pertubuhan

ini dan bukan hanya semata-mata untuk membangkitkan tentang perkara-perkara kemungkinan yang tidak baik dan dari kebaikan yang dapat dinyatakan adalah untuk kepentingan kita bersama dan bukan untuk kepentingan sesiapa. Dengan itu berertilah tugas dan tanggungjawab kita adalah menjalankan amanah dan kesejahteraan yang dikehendaki.

Sekian, Tuan Yang Dipertua, dengan ini saya menyokong Rang Undang-undang pindaan ini.

Tuan Yang Dipertua: Masa sudah cukup dan besok saya minta Yang Berhormat Menteri menjawab. Saya tidak membenarkan Ahli-ahli yang lain berucap berkenaan dengan bacaan kali yang kedua ini.

Ahli-ahli Yang Berhormat, saya suka hendak memperingatkan iaitu kita ada banyak lagi bil-bil dan usul-usul yang hendak dibahaskan dan kita mempunyai hanya dua hari sahaja lagi. Oleh itu, saya berharap Ahli-ahli Yang Berhormat memendekkan sedikit ucapan masing-masing dan jangan mengulang-ulangkan bahan-bahan ucapan yang telah dikeluarkan oleh Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain. Ini kita akan menjimatkan masa.

Ahli-ahli Yang Berhormat, mesyuarat ditangguhkan sehingga jam 2.30 petang esok.

Dewan ditangguhkan pada pukul 6.30 petang.